



R A P P O R T

SUR LA GESTION PENDANT L'EXERCICE 2020

PREAVIS N°11/2020-2021

Madame la Présidente du Conseil communal,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

Conformément aux dispositions

- de la loi du 28 février 1956 sur les communes (art. 93c),
- du règlement du 14 décembre 1979 sur la comptabilité des communes (art. 34),
- du règlement du Conseil communal de Chardonne (art. 108),

La Municipalité a l'honneur de vous présenter son rapport sur la gestion de la Commune pendant l'exercice 2020 et de vous soumettre les comptes de la Commune, de même que divers rentiers arrêtés au 31 décembre 2020.

TABLE DES MATIÈRES

Conseil communal.....	3
Bureau du Conseil au 1 ^{er} juillet 2020	3
Liste des 50 Conseillères et Conseillers	3
Décisions du Conseil communal.....	4
Municipalité	8
Législature 2016 - 2021	8
Personnel communal et prestataires extérieurs	10
Administration générale	11
Greffes municipal.....	11
Bourse communale.....	11
Contrôle des habitants / Bureau des étrangers.....	11
Service voirie.....	13
Service bâtiments	15
Votations et Élections	17
Initiatives et Référendums	17
Sociétés locales	18
Bibliothèque intercommunale.....	18
Affaires sociales	18
Course des aînés.....	18
100 ^{èmes} et 90 ^{èmes} anniversaires.....	18
Entraide familiale	18
Comité de la Layette.....	19
Passeport Vacances	19
Ondine – Service d’accueil extrascolaire à midi	19
Préparation à la retraite	19
Participation communale aux dépenses sociales cantonales	19
Bâtiments	20
Domaines.....	21
Forêts.....	21
Vignoble.....	21
Finances	22
Travaux	22
Nettoyage du lac.....	23
Gestion des déchets	23
Police des constructions	24
Aménagement du territoire	24
Police.....	24
Conclusions	25
Annexes.....	26

CONSEIL COMMUNAL

BUREAU DU CONSEIL AU 1^{ER} JUILLET 2020

Président :	Anne Gilliéron
1 ^{er} vice-président :	Anne Ducret
2 ^{ème} vice-président :	Maria Alice Reymond
Scrutateurs :	Joey Horacsek et Marcel Currat
Scrutateurs suppléants :	Daniel Prêtre et David Birchler
Secrétaire :	Valérie Schnyder
Huissier :	Sébastien Mercier
Huissier suppléant :	Jean-François Neyroud

LISTE DES 50 CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS

Législature 2016-2021 (au 1^{er} juillet 2020)

PLR Les Libéraux-Radicaux (21 membres)	CSP Chardonne sans parti (17 membres)	GCI Groupement des Citoyens Indépendants de Chardonne (12 membres)
Birchler David	Bertolini Stefano	Almond Caroline
Currat Marcel	Burdet Liliane	Besson Verdun Emmanuelle
Ducret Anne	Décorvet Pascal	Durgnat Philippe
Ducret Fabrice	Derivaz Ariane	Gilliéron Anne
Ducret Jean-Marc	Groves Bernard	Jobé Jean Philippe
Forestier Jean Paul	Horacsek Joey	Longson Barry
Genton Aude	Marmy Baptiste	Marclay Catherine
Jordan Caroline	Neyroud Carine	Mercier Philippe
Krebs Yann	Neyroud Jean-Philippe	Neyroud Anne-Lise
Maïkoff Pierre-Alain	Philipona Zoé	Pelot Jean-David
Michel Laurent	Prêtre Daniel	Tribolet Pierre-Yves
Morel Delphine	Ramseier Jean-Pierre	Wernli Heinz
Mouron Jean-Philippe	Reymond Maria Alice	
Neyroud Jonas	Roy Jean	
Pritchard Raymond	Stergiou Grégory	
Ritschard Beat	Turin Michel	
Rosset Philippe	Vallotton Yannik	
Staub Jürg		
Treier-Denizot Monique		
Troxler Josef		
Volet Charles		

Commission de gestion

pour l'année 2020

Président(e) : Pascal Décorvet

Membres : Jean Philippe Jobé
Aude Genton
Pierre-Alain Maïkoff
Maria Alice Raymond
Yann Krebs
Philippe Durgnat

Commission des finances

pour l'exercice 2020-2021

Anne Ducret
Jürg Staub
Pierre-Yves Tribolet
Emmanuelle Besson Verdan
Josef Troxler
Yannik Vallotton
Michel Turin

DÉCISIONS DU CONSEIL COMMUNAL

Le Conseil communal a siégé 3 fois en 2020
Présidence de M. Baptiste Marmy (CSP), du 01.07.2019 au 30.06.2020

**19
Mai
2020**

| Préavis n° 7/2019-2020

relatif à une demande de crédit de CHF 362'000.- pour l'aménagement et l'étanchéification de la Salenche longeant le secteur « S » de protection des eaux de sources communales de Puidoux

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'autoriser la Municipalité à entreprendre l'aménagement et l'étanchéification de la Salenche longeant le secteur « S » de protection des eaux de sources communales de Puidoux,
2. de lui accorder à cet effet un crédit extrabudgétaire de CHF 362'000.-, à amortir partiellement par prélèvement d'un montant de CHF 37'481.- sur la réserve portée au bilan sous N° 9282.22 « Fonds de réserve Salenche », le solde de CHF 324'519.- étant à amortir sur trente ans, sauf mieux,
3. d'autoriser la Municipalité à emprunter, auprès d'un établissement bancaire ou de financement, jusqu'à un montant maximum de CHF 362'000.- aux meilleures conditions, dans le cadre du plafond d'endettement déterminé en début de législature 2016-2021, conformément à l'article 143 de la loi sur les communes,
4. d'autoriser d'ores et déjà la Municipalité à résister à toutes prétentions excessives et à plaider devant toutes instances au cas où la commune serait actionnée par suite de l'adoption de cette acquisition.

| Préavis n° 8/2019-2020

relatif à la révision des statuts de l'Association scolaire intercommunale du cercle de Corsier-sur-Vevey du 17 août 2011

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'adopter le projet définitif des statuts de l'Association scolaire intercommunale du cercle de Corsier-sur-Vevey,

| **Préavis n° 9/2019-2020**

relatif à une demande de crédit de CHF 840'886.60 concernant les travaux de création de deux salles de classe dans les combles du Collège de Chardonne et la mise en conformité de la cage d'escalier.

Le Conseil communal décide à la majorité des voix (11 non, 2 abstentions) :

1. d'autoriser la Municipalité à créer deux salles de classe dans les combles du Collège de Chardonne,
2. de lui accorder à cet effet un crédit extrabudgétaire de CHF 840'886.60, à amortir partiellement par prélèvement d'un montant de CHF 470'000.- sur la réserve portée au bilan sous N° 9282.06 « Fonds de réserve bâtiments », le solde de CHF 370'886.60 étant à amortir sur trente ans, sauf mieux,
3. d'autoriser la Municipalité à recourir à la trésorerie ou à l'emprunt, auprès d'un établissement bancaire ou de financement, jusqu'à un montant maximum de CHF 840'886.60 aux meilleures conditions, dans le cadre du plafond d'endettement déterminé en début de législature 2016-2021, conformément à l'article 143 de la loi sur les communes,
4. d'autoriser d'ores et déjà la Municipalité à résister à toutes prétentions excessives et à plaider devant toutes instances au cas où la commune serait actionnée par suite de l'adoption de cette acquisition.

| **Préavis n° 10/2019-2020**

relatif à l'organisation du Conseil communal et de la Municipalité pour la législature 2021-2026

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. de prendre acte du système proportionnel pour l'élection des membres du Conseil communal pour la législature 2021-2026
2. de fixer le nombre de membres du Conseil communal pour la législature 2021-2026 à 50, dans la limite de l'art 17 LC,
3. de fixer le nombre de municipaux à 5 pour la législature 2021-2026, dans les limites de l'art. 47 LC.

11

Septembre | Préavis n° 11/2019-2020 2020

sur la gestion et les comptes 2019 de la Communauté intercommunale d'équipements du Haut-Léman (CIEHL).

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'approuver les comptes et le bilan de la CIEHL pour l'exercice 2019,

| **Préavis n° 12/2019-2020**

relatif aux comptes 2019 du Fonds Culturel Riviera.

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'adopter les comptes 2019 du Fonds Culturel Riviera.

| Préavis n° 13/2019-2020

sur la gestion pendant l'exercice 2019

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'approuver les comptes de la caisse communale, exercice 2019, tels que présentés,
2. de donner décharge à la Municipalité de sa gestion durant l'année écoulée.

| Préavis n° 01/2020-2021

relatif au projet d'arrêté communal d'imposition pour 2021

Le Conseil communal décide à la majorité des voix (26 oui, 8 non, 6 absentions) :

1. d'adopter, tel que présenté, le projet d'arrêté d'imposition de la Commune de Chardonne pour 2021.

| Préavis n° 02/2020-2021

relatif à une demande de crédit d'étude de CHF 91'100.- pour l'assainissement des infrastructures routières et souterraines de la partie Nord du chemin de l'Ecouralaz.

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'autoriser la Municipalité à entreprendre les études pour la réalisation de l'assainissement des infrastructures routières et souterraines de la partie Nord du chemin de l'Ecouralaz.
2. de lui accorder à cet effet un crédit extrabudgétaire de CHF 91'000.- à amortir sur dix ans, sauf mieux,
3. d'autoriser la Municipalité à emprunter, auprès d'un établissement bancaire ou de financement, jusqu'à un montant maximum de CHF 91'000.- aux meilleures conditions, dans le cadre du plafond d'endettement déterminé en début de législature 2016-2021, conformément à l'article 143 de la loi sur les communes,
4. d'autoriser d'ores et déjà la Municipalité à résister à toutes prétentions excessives et à plaider devant toutes instances au cas où la commune serait actionnée par suite de l'adoption de cette acquisition.

4

Décembre | Préavis n° 03/2020-2021, Amendé 2020

sur le projet de budget communal pour 2021

Le Conseil communal décide à la majorité des voix (33 oui, 1 abstention) :

1. d'approuver le budget communal pour 2021 dont les travaux révisés par les amendements sont les suivants :

Revenus :		CHF 17'692'089.40
Charges :	CHF 18'161'939.00	
Excédent de dépenses :		CHF 475'849.60
<hr/>		
Totaux égaux :	CHF 18'167'939.00	CHF 18'167'939.00

| Préavis n° 04/2020-2021

relatif au budget 2021 de la Communauté intercommunale d'équipements du Haut-Léman (CIEHL).

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'adopter le budget 2021 de la Communauté intercommunale d'équipements du Haut-Léman (CIEHL).

| Préavis n° 05/2020-2021

relatif au budget 2021 du Fonds culturel Riviera

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'adopter le budget 2021 du Fonds culturel Riviera.

| Préavis n° 06/2020-2021

relatif à une demande de crédit de CHF 189'500.- concernant les travaux de création d'une unité d'accueil parascolaire provisoire au Collège de Chardonne

Le Conseil communal décide à l'unanimité des voix :

1. d'autoriser la Municipalité à créer une unité d'accueil parascolaire provisoire au Collège de Chardonne
2. de lui accorder à cet effet un crédit extrabudgétaire de CHF 189'500.- à amortir sur trente ans, sauf mieux,
3. d'autoriser la Municipalité à recourir à la trésorerie ou à emprunter, auprès d'un établissement bancaire ou de financement, jusqu'à un montant maximum de CHF 189'500.- aux meilleures conditions, dans le cadre du plafond d'endettement déterminé en début de législature 2016-2021, conformément à l'article 143 de la loi sur les communes,
4. d'autoriser d'ores et déjà la Municipalité à résister à toutes prétentions excessives et à plaider devant toutes instances au cas où la commune serait actionnée par suite de l'adoption de cette acquisition.

Utilisation des compétences municipales

Néant.

MUNICIPALITÉ

LÉGISLATURE 2016 - 2021

Syndic : M. Fabrice Neyroud

Dicastères	Municipal(e)	Suppléant(e)
Administration générale Aménagement du territoire Police des constructions	M. Fabrice Neyroud	le vice-syndic M. Jean Luc Ducret M. Jean Luc Ducret
Sécurité Travaux	Mme Amélie Flückiger	M. Gilbert Cavin Mme Elise Neyroud
Voirie / Bâtiments Gestion des déchets	Mme Elise Neyroud	Mme Amélie Flückiger Mme Amélie Flückiger
Finances Bancs rocheux Développement durable Informatique Fonds culturel Riviera	M. Jean Luc Ducret	M. Gilbert Cavin M. Gilbert Cavin Mme Elise Neyroud Mme Elise Neyroud ---
Ecoles Affaires sociales Domaines Bibliothèque	M. Gilbert Cavin	Mme Elise Neyroud Mme Amélie Flückiger Mme Amélie Flückiger ---

La Municipalité a tenu 41 séances ordinaires et 5 séances extraordinaires en corps ou en délégation pour lesquelles des procès-verbaux ont été établis.

Les principaux objets traités ont été entre autres les suivants :

- ▶ nouveau PGA
- ▶ dangers naturels
- ▶ rochers
- ▶ éclairage public
- ▶ concept énergétique de la commune
- ▶ rénovation du local de l'ancienne poste
- ▶ réfection des routes
- ▶ ordre public
- ▶ organisation scolaire
- ▶ travaux au collège de Chardonne
- ▶ signalisation routière et LCR
- ▶ COVID-19

Régionalisation

Conférence des Municipalités du Cercle - Les Municipalités du Cercle se sont réunies une seule fois en 2020, le 12 octobre à Corsier-sur-Vevey pour traiter du financement des modules scolaires provisoires sur le terrain de la Bourgette à Corsier-sur-Vevey pour l'accueil des élèves du Cercle.

Conférence des syndicats du district - Présidence pour l'année 2020 : Mme Elina Leimgruber, syndique de Vevey, jusqu'au 30 juin 2020 puis Mme Christine Chevalley, syndique de Veytaux, du 1^{er} juillet 2020 au 30 juin 2021.

Les syndicats se sont retrouvés les 5 février à Vevey, 8 avril en visio-conférence (séance extraordinaire), 6 mai à Vevey, 24 juin à Blonay, 2 septembre à Chardonne, 7 octobre à Corseaux et 18 novembre 2020 à Vevey.

Ont été traités notamment les objets suivants : UCV/ADCV, Agglomération Rivelac, VMCV-VMR, Covid-19, télétravail, taxe de séjour, hôpital Riviera-Chablais, réforme policière.

Population résidente comparée depuis 2000

<u>Communes</u>	<u>2000</u>	<u>2016</u>	<u>2017</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>	<u>Différence par rapport à 2019</u>
Blonay	4'773	6'116	6'183	6'175	6'151	6'215	+ 64
Chardonne	2'611	2'916	2'921	2'941	3'032	3'093	+ 61
Château-d'Oex	3'034	3'477	3'433	3'460	3'468	3'494	+ 26
Corseaux	2'077	2'212	2'289	2'282	2'287	2'311	+ 24
Corsier-sur-Vevey	3'097	3'403	3'396	3'386	3'363	3'420	+ 57
Jongny	1'289	1'488	1'549	1'536	1'544	1'670	+ 126
Montreux	21'895	26'402	26'653	26'006	26'065	26'180	+ 115
Rossinière	487	546	545	548	548	537	- 11
Rougemont	933	892	882	882	858	863	+ 5
St-Légier	3'966	5'130	5'167	5'185	5'243	5'522	+ 279
La Tour-de-Peilz	10'104	11'637	11'779	11'871	11'906	12'088	+ 182
Vevey	15'364	19'605	19'829	19'904	19'871	19'780	- 91
Veytaux	835	850	870	884	922	956	+ 34
Totaux	70'465	83'813	84'674	85'060	85'258	86'129	+ 871

PERSONNEL COMMUNAL ET PRESTATAIRES EXTÉRIEURS

Greffe municipale

Mme Leila Hondzo	secrétaire municipale à 80%
Mme Léa Perroud	1 ^{ère} secrétaire à 100%
M. Nicolas Huguenin	secrétaire à 80% (jusqu'au 30.06.2020)
Mme Sacha Brun	secrétaire à 100% (dès le 01.07.2020)
Mme Phyllis Weiss	apprentie 3 ^{ème} année (jusqu'au 31.07.2020)
Mme Elisabeth Jordan	secrétaire municipale e. r. à 80% (du 01.11.2020 au 31.03.2021)

Contrôle des habitants/Bureau des étrangers

Mme Joana Almeida	préposée à 100%
-------------------	-----------------

Bourse communale

Mme Florence Mouron	boursière à 100%
Mme Angélique Guizzetti	aide-boursière à 40%

Bibliothèque intercommunale

Mme Chrystelle Schmocker	bibliothécaire à 50%
Mme Sarah Zanolli	aide-bibliothécaire à 20%

Archiviste

--

Service voirie et bâtiments

M. Pierre Fischer	chef du service voirie
-------------------	------------------------

Pionniers

MM. Guy-François Genton, Osman Halimi, Raffaello Audétat, James Ferro, José Guerreiro Figueira

Concierges

MM. Avdyl Hyseni, Ali Eren Inan

Concierge du Temple

Mme Frédérica Dimarcq

Police Riviera, Vevey

M. Christian Hertzeisen, agent de proximité

Service des forêts

M. Reynald Keller, inspecteur forestier

Garde forestier

M. Eric Monachon (jusqu'au 30.06.2020)
M. Maxime Roth (dès le 01.07.2020)

Responsable végétalisation

M. Jean-Philippe Mouron

Vignes

M. Jérôme Neyroud, vigneron-tâcheron

Cave

M. Olivier Ducret, caviste

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Au vu de la situation liée au COVID-19, les guichets de l'administration communale ont été accessibles uniquement par téléphone, par email et sur rendez-vous, et ce durant une partie de l'année.

Le personnel administratif a été prié de faire du télétravail. Suite à un sondage auprès des employées, cette manière de travailler a été fortement appréciée. Pour l'ère post-COVID, il serait agréable de continuer en télétravail durant une journée et demi par semaine.

GREFFE MUNICIPAL

1'155 lettres ont été écrites au nom de la Municipalité, ainsi que des ordres de service ou circulaires. 41 procès-verbaux, divers préavis et attestations ont été rédigés.

De nombreuses autres tâches incombent au bureau du Greffe municipal, dont les principales sont :

- la préparation des séances de Municipalité et la gestion de celles-ci,
- le suivi des dossiers ouverts par la Municipalité,
- la gestion du personnel,
- l'établissement des dossiers de naturalisation,
- les réservations des salles communales,
- la gestion du site internet,
- la gestion en collaboration avec les entreprises Vision 2 Action, Ofisa et Canon de l'informatique communale,
- l'élaboration du bulletin "Le Chardonneret",
- la gestion des votations et élections en collaboration avec le Contrôle des habitants,
- l'archivage,
- la gestion électronique des documents (GED),
- la délivrance des permis de construire, d'habiter ou d'utiliser,
- la gestion du secrétariat de l'Association Plein-Ciel,
- la gestion du secrétariat de la Commission municipale de développement durable
- l'application de la Loi sur les résidences secondaires et de la LFAIE, etc.

Il est à relever que si le nombre de lettres envoyées reste relativement constant depuis plusieurs années, malgré une légère diminution en 2020, comme en 2019, (2019 : 1'273, 2018 : 1'338, 2017 : 1'531), le nombre de courriels reçus et envoyés reste quant à lui stable, soit en moyenne 120 courriels par semaine, auxquels il faut ajouter 30 à 40 demandes papier par semaine.

D'une manière générale, l'administratif se complique chaque année, en raison notamment des nouvelles lois mises en œuvre, amenant autant de contraintes et de mise à niveau des règlements communaux, sans parler des exigences toujours plus pressantes des citoyens.

BOURSE COMMUNALE

S'occupe de la gestion financière de la commune, soit la comptabilité débiteurs, créanciers, la gestion des liquidités, les salaires, la facturation des taxes et impôts communaux (taxe déchets, taxe égouts, impôt foncier) et du contentieux.

Elle s'occupe également de la gérance des bâtiments communaux et de la gestion des clés de ceux-ci ainsi que de la location des places de parc. La gestion de la comptabilité de la Commission Intercommunale de Lavaux (CIL), la vente des cartes journalières CFF, la vente des vins communaux, etc. font également partie des multiples activités de la bourse communale.

CONTRÔLE DES HABITANTS / BUREAU DES ÉTRANGERS

Le total de la population de notre Commune au 31 décembre 2020 est de 3'093 habitants, soit 61 personnes de plus qu'en 2019.

1'376 fiches de mutations (arrivées, départs, déménagements, mariages, séparations, divorces, naissances, décès, changement de nom, etc.) ont été établies par le Contrôle des habitants. Il y a eu 33 naissances et 54 décès.

Les documents suivants ont été délivrés :

- 79 cartes d'identité, pour un montant total de CHF 4'655
- 352 permis pour étrangers, représentant une part communale de CHF 7'105

Effectif des étrangers :

Afghanistan	10	Espagne	32	Pays-Bas	11
Afrique du Sud	1	États-Unis	11	Pérou	1
Allemagne	45	Finlande	4	Pologne	13
Arabie saoudite	1	France	271	Portugal	45
Argentine	1	Grèce	10	République centrafricaine	1
Australie	4	Hongrie	2	Roumanie	19
Autriche	7	Inde	6	Royaume-Uni	76
Belgique	25	Indonésie	1	Russie	13
Brésil	5	Iran	5	Serbie	2
Bulgarie	7	Irlande	7	Seychelles	1
Cameroun	1	Italie	42	Slovénie	1
Canada	10	Japon	1	Suède	6
Chili	3	Kosovo	1	Tchéquie	2
Chine	4	Lettonie	3	Thaïlande	2
Chypre	6	Macédoine	1	Turquie	4
Colombie	3	Malaisie	1	Ukraine	8
Congo (Kinshasa)	2	Maroc	1	Venezuela	2
Croatie	3	Moldova	1	Vietnam	2
Danemark	1	Népal	1	TOTAL :	755
Equateur	1	Norvège	2		
Érythrée	2	Nouvelle-Zélande	1		

Nombre total de nationalités étrangères différentes sur la commune : 60

Répartition de la population

	Hommes	Femmes	moins de 16 ans		Total
			Garçons	Filles	
Total population suisse	926 +16	1'080 +20	17 +5	156 +2	2'338 +43
Total population étrangère	320 +4	306 +9	64 +2	65 +3	755 +18
Total général de la population	1'246 +20	1'386 +29	240 +7	221 +5	3'093 +61
Bourgeois	101 -1	121 +3	28 +2	19 +1	269 +5

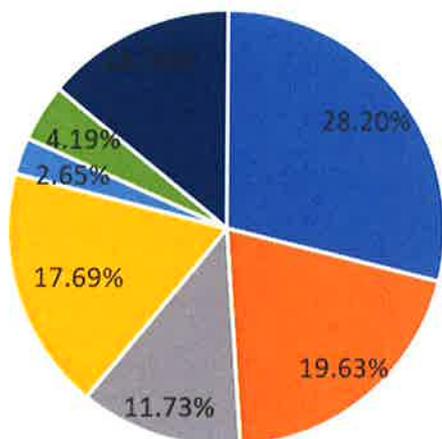
Réception des nouveaux habitants

Au vu de la situation COVID-19, la réception des nouveaux habitants, qui aurait dû avoir lieu le 2 juin 2020, a été annulée et reportée en juin 2021.

SERVICE VOIRIE

L'effectif du service de voirie en 2020 était de 6 employés à plein temps + 1 apprenant (article 32) qui a rejoint l'équipe en octobre.

Au total, le service de voirie a travaillé 9'682.01 heures effectives, réparties comme le montre le graphique ci-dessous et selon les tâches suivantes :



● Routes : Fauche des bords, entretien des grilles, balayage/soufflage des feuilles, élagage des bords. Entretien et réparations ponctuelles du revêtement des routes, chemins et trottoirs

● Parcs, jardins et cimetière : Taille des arbres, aménagements floraux, tonte et entretien des places de jeux et aires de repos, mise en place, entretien et arrosage des décorations florales y.c. seilles. Entretien du cimetière, y.c. mauvaises herbes, aménagements floraux, services funèbres. Mise en service/hors service, entretien et nettoyage des fontaines

● Neige : Pose, enlèvement et entretien de barrières à neige et piquets de balisage. Déblaiement de la neige, salage avec véhicules et outils manuels

● Administration et dépôt : Tâches administratives exécutés par le chef de voirie (organisation du travail, commandes, demandes d'offres, etc.). Entretien des machines et des véhicules. Rangement, nettoyage et entretien de l'outillage et des locaux de voirie.

● Déchets : Collecte du PET, Alu et fer blanc, entretien des poubelles publiques et Roby dog, entretien et nettoyage des points de collecte

● Manifestations, signalisation et décoration : Préparation des différentes manifestations (en 2020 : Jazz au caveau). Pose et dépose des drapeaux pour les manifestations. Aide à la signalisation de manifestations et des chantiers communaux

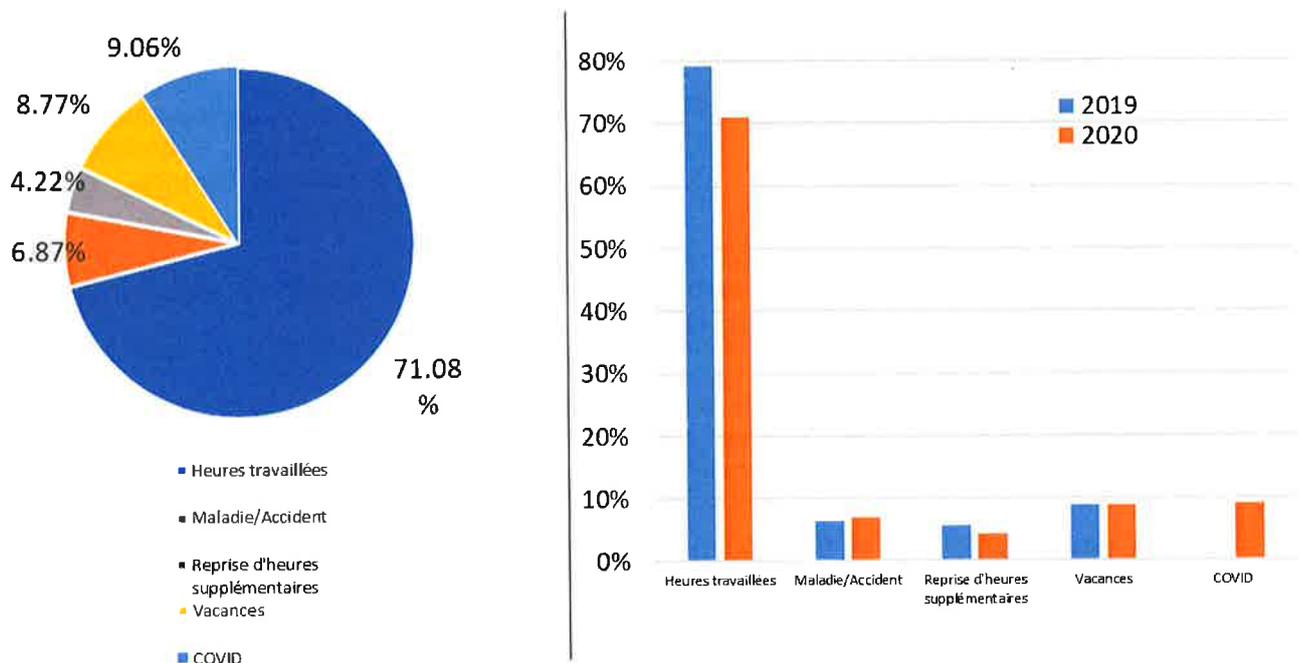
● Divers : Participation à la journée « coup de balai », pose des numéros sur les bâtiments et des noms de rues et chemins, transport et mise en place des sapins de Noël, y compris la coupe en forêt, mise en place et enlèvement des compteurs d'eau dans les vignes et entretien des vannes, contrôle périodique des déversoirs, aide ponctuelle au service de conciergerie.

En effet, il est inévitable que les collaborateurs doivent travailler en dehors des horaires habituels et cela durant la période hivernale et lors de différentes manifestations, comme le montre le graphique ci-dessous.

Nous avons débuté l'année 2020 avec un solde d'heures supplémentaires moyen de 38 heures par EPT et l'avons terminée avec un solde de 49 heures, soit une augmentation totale de 29% en comparaison avec l'année 2019.

Cette augmentation est due principalement à la réduction de l'équipe de travail (service réduit) durant la première vague du COVID-19, afin de préserver la santé de nos collaborateurs. La totalité de la charge de travail a été assumée par le reste des employés de voirie. De plus, étant donné que le service n'a pas été au complet durant une partie de l'année, la reprise des heures supplémentaires a également été touchée par ces absences.

Comme mentionné précédemment, nos collaborateurs ont été absents pour causes de mise en quarantaine COVID-19 pour un total de 1179.5 heures. Aucun accident n'a eu lieu durant les heures de travail, grâce à l'attention toute particulière mise sur ces risques. A ces absences s'ajoutent les congés liés à la reprise des heures supplémentaires ainsi que les vacances. Ci-dessous, deux graphiques résument les différentes absences en fonction des heures travaillées ainsi qu'une comparaison avec l'année 2019.



Nous constatons, sur le deuxième graphique, une nette diminution des heures travaillées, à cause des absences liées au COVID-19.

Le service de voirie a fourni un excellent travail durant cette année 2020, nous avons pu assurer l'exécution des tâches courantes sans que la qualité ne soit atteinte par la situation sanitaire compliquée.

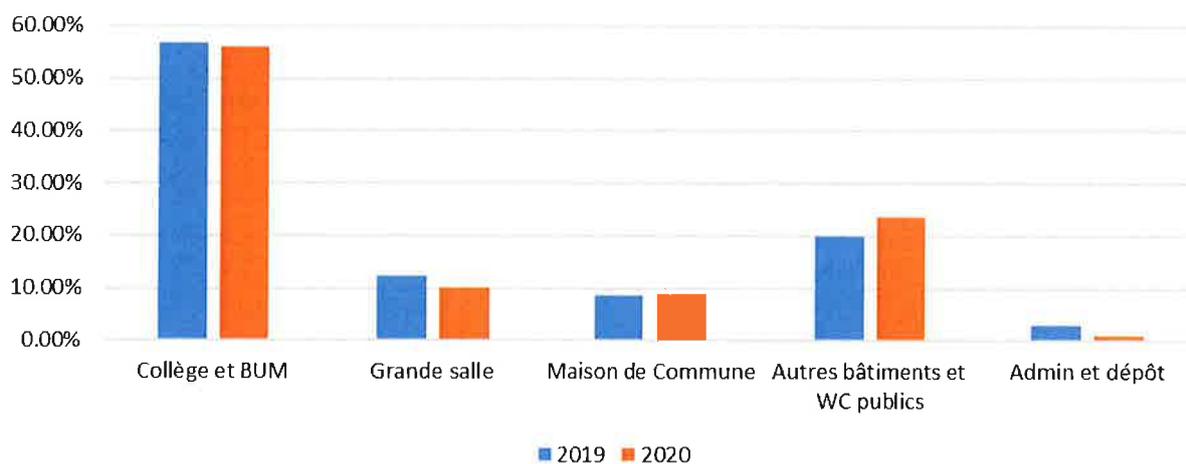
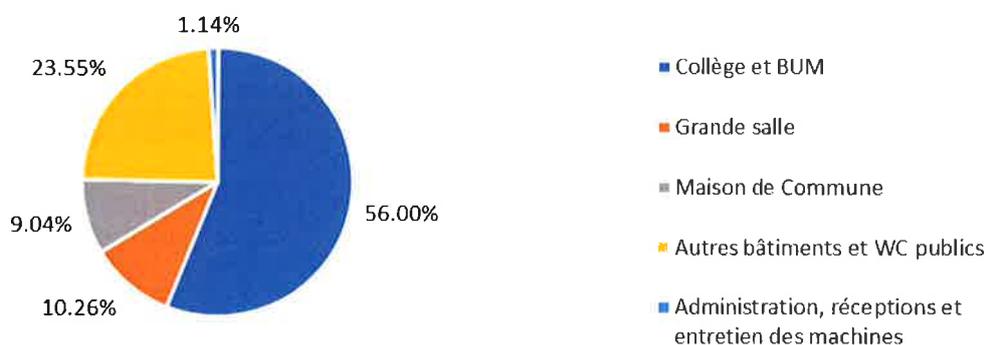
SERVICE BÂTIMENTS

<p><u>9 bâtiments utilité publique :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Maison de Commune ▪ Grande salle ▪ Maison de la musique ▪ Caveau des vigneron ▪ BUM ▪ Collège de Chardonne ▪ Collège de Pully ▪ Espace Cendrillon ▪ Chalet Butticaz 	<p><u>4 WC publics :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Rue du Village ▪ Route de Bellevue ▪ Gare du funi au Mt-Pèlerin ▪ Place Cendrillon <p><u>3 immeubles en location :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Logis de Chardonne ▪ Village 5 et 7 ▪ Maison de Commune 	<p><u>3 temples/chapelles :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Chardonne ▪ Baumaroché ▪ Pully
--	--	--

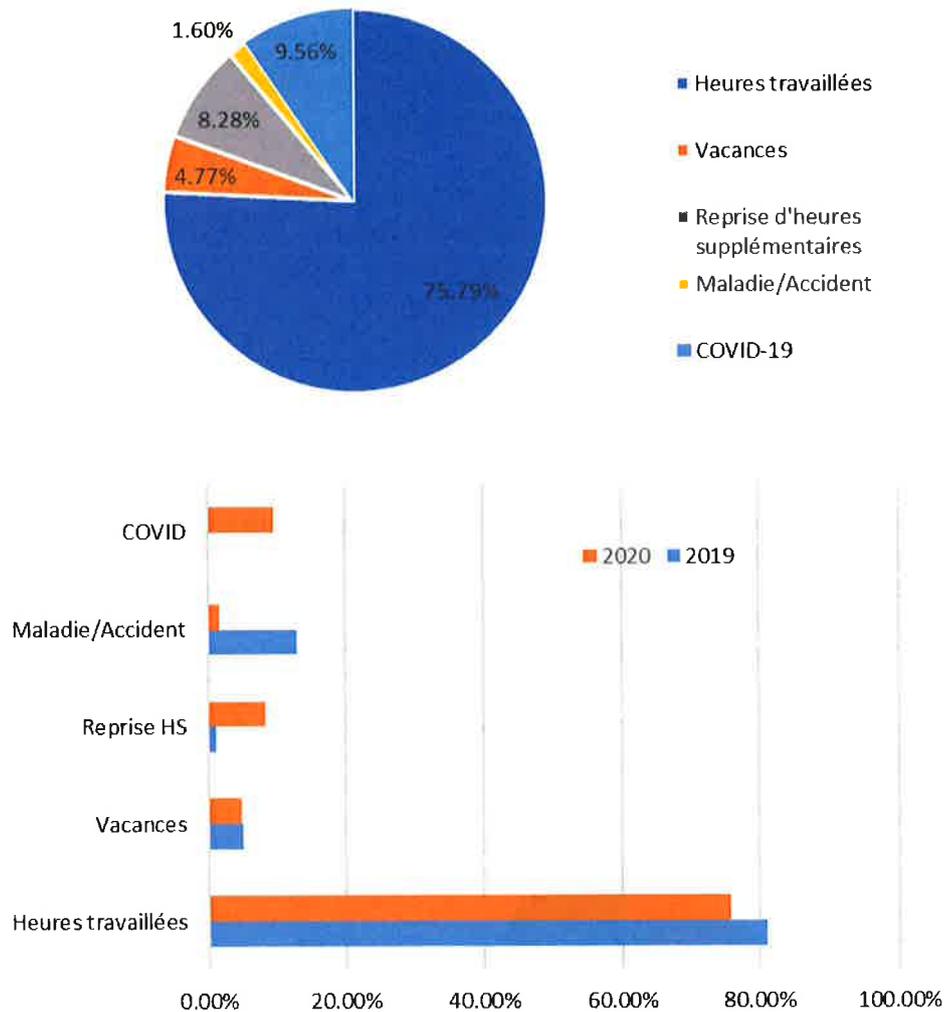
Composée de 2 employés à plein temps, le service de conciergerie s'est acquitté des tâches principales suivantes pour les bâtiments et salles de la liste ci-dessus :

- Nettoyage et suivi de l'entretien des bâtiments communaux
- État des lieux avant et après location des salles
- Organisation des travaux d'entretien avec la municipalité, les locataires éventuels et les entreprises mandatées
- Mise en place et rangement de salles lors de certaines manifestations

En 2020, un total de 3'386 heures de travail a été effectué par le service, réparties comme le montrent les graphiques ci-dessous.



La répartition du temps de travail entre chaque bâtiment reste assez stable, aucun gros changement dans l'organisation de ceux-ci n'ayant eu lieu durant l'année. Les principales différences sont :



En ce qui concerne les absences par rapport aux heures travaillées, vous pouvez constater, dans les graphiques ci-joints, une forte diminution des absences pour maladie/accident, liées en 2019 à un cas exceptionnel.

Les absences liées au COVID-19 d'un total de 427.2 heures représentent environ 10% du temps total.

VOTATIONS ET ÉLECTIONS

	<u>Electeurs inscrits</u>	<u>Votants</u>	<u>%</u>
 9 février – Votations fédérales			
D'avantage de logements abordables	1'946	978	49.95
<u>Chardonne</u> : OUI 388 / NON 559			
Discrimination et incitation à la haine en raison de l'orientation	1'946	978	49.85
<u>Chardonne</u> : OUI 773 / NON 167			
Election du Conseil d'Etat	1'946	978	35.46
 27 septembre – Votations fédérales			
Initiative de limitation	1'963	1'309	66.53
<u>Chardonne</u> : OUI 316 / NON 968			
Loi sur la chasse, LChP	1'963	1'309	66.33
<u>Chardonne</u> : OUI 521 / NON 751			
Déduction fiscale des frais de garde des enfants par des tiers	1'963	1'309	66.53
<u>Chardonne</u> : OUI 633 / NON 632			
Loi sur les allocations pour perte de gain, LAPG	1'963	1'309	66.43
<u>Chardonne</u> : OUI 1'051 / NON 230			
Acquisition de nouveaux avions de combat	1'963	1'309	66.63
<u>Chardonne</u> : OUI 554 / NON 727			
 29 novembre – Votations fédérales			
Entreprises responsables – pour protéger l'être humain et l'environnement	1'989	1'707	55.66
<u>Chardonne</u> : OUI 622 / NON 472			
Pour une interdiction du financement des producteurs de matériel de guerre	1'989	1'707	55.61
<u>Chardonne</u> : OUI 534 / NON 556			

INITIATIVES ET RÉFÉRENDUMS

	<u>Signatures valables</u>
<u>Initiatives fédérales</u>	
• pour un climat sain (initiative pour les glaciers)	43
• pour l'avenir de notre nature et de notre paysage	49
• contre le bétonnage de notre paysage	54
• allègement des primes	29
• contre les exportations d'armes dans des pays en proie à la guerre civile	41
• pour des primes plus basses. Frein aux coûts dans le système de santé	47
<u>Référendums fédéraux</u>	
• non au coûteux congé de paternité	35
• non aux cadeaux fiscaux pour les familles aisées	19
• contre la modification de la Loi sur la chasse	22
• contre la loi fédérale sur les services d'identification électronique LSIE	30
• contre l'arrêté fédéral à l'acquisition de nouveaux avions de combat	16
• contre l'accord de libre-échange avec l'Indonésie (Stop huile de palme)	61
• contre la modification urgente de la loi sur la lutte contre les maladies transmissibles de l'homme. (Loi sur les épidémies) Non à SwissCOVID	23

SOCIÉTÉS LOCALES

- Chorale "Le Pèlerin"
- Jumelage Chardonne – Barbezieux-St-Hilaire
- Fanfare de Chardonne-Jongny
- FSG Chardonne-Jongny
- Marché des Vins
- Société de développement de Chardonne – Mont-Pèlerin

Vous trouverez plus d'informations sur notre site internet www.chardonne.ch ainsi que sur les sites respectifs des sociétés.

BIBLIOTHÈQUE INTERCOMMUNALE

Voir rapport d'activité de la bibliothèque, en annexe.

AFFAIRES SOCIALES

COURSE DES AÎNÉS

La traditionnelle sortie des vétérans a malheureusement été annulée, en raison de la situation COVID-19. La Municipalité a décidé d'offrir un montant de CHF 50.- par ménage, à faire valoir une seule fois chez un commerçant ou artisans de la Commune.

La somme de CHF 50.- a été remboursée au guichet de la bourse communale, sur présentation d'un justificatif de paiement et d'une carte d'identité.

100^{ÈMES} ET 90^{ÈMES} ANNIVERSAIRES

11 nonagénaires et 1 centenaire ont été fêtés. Une délégation municipale portant tourtes, fleurs et bouteilles, a rendu visite à ces heureux jubilaires.

ENTRAIDE FAMILIALE

En 2020, malgré la pandémie de COVID-19, l'entraide familiale de Chardonne-Jongny, présidée par Mme Ruth Rinsoz, a géré l'ensemble des prestations liées aux transports et à la distribution des repas à domicile pour la population des villages de Chardonne et de Jongny.

A noter que ces aides sont assurées bénévolement par des personnes engagées et solidaires, principalement en faveur de nos aînés.

Il a été effectué 2'003 trajets pour 32'835 kilomètres et livré 3'967 repas, confectionnés par la Maison du Pèlerin.

Un grand merci à toutes ces personnes pour leur engagement sans faille

COMITÉ DE LA LAYETTE

Depuis la dissolution du Comité de la Layette, la Municipalité a maintenu l'accueil des nouveau-nés. Le suivi des naissances est assuré par le Contrôle des habitants et une lettre municipale est adressée à chaque famille ayant un nouveau-né, avec un bon d'achat en cadeau. 33 enfants, domiciliés à Chardonne, ont vu le jour en 2020.

PASSEPORT VACANCES

Au vu de la situation COVID-19, le comité du Passeport-Vacances a décidé de reporter la 39^e édition à l'été 2021.

ONDINE – SERVICE D'ACCUEIL EXTRASCOLAIRE À MIDI

Voir rapport d'activité du service d'accueil extrascolaire « ONDINE », en annexe.

PRÉPARATION À LA RETRAITE

L'Association régionale de la Riviera pour la préparation à la retraite organise plusieurs cours proposés à deux catégories de personnes, celles approchant l'âge légal de la retraite et celles pour qui cette échéance se réalisera dans 10 ans. Une lettre de la Municipalité encourage chacun à y participer afin de pouvoir résoudre au mieux tous les changements découlant de cette nouvelle situation.

Les principaux thèmes sont les suivants :

- la vie après le travail,
- le bénévolat,
- systèmes relationnels, couple, famille, réseau,
- finances : les ressources de la retraite, succession, relations bancaires,
- gérer ses revenus et produits financiers,
- assurances sociales et prévoyance vieillesse,
- cultiver sa mémoire,
- hygiène de vie,
- aménagement du temps libéré,
- la santé dans l'assiette.

PARTICIPATION COMMUNALE AUX DÉPENSES SOCIALES CANTONALES

Le canton de Vaud fait bénéficier certaines catégories de sa population des régimes sociaux principaux suivants : prestations complémentaires AVS/AI – prévoyance et aide sociales – protection de la jeunesse – enseignement spécialisé. Les communes participent à ce financement selon la classification des communes.

Régimes sociaux 2020

Prestations complémentaires à domicile et hébergement
Assurance maladie
RI + participation cantonale à l'assurance chômage
Subventions et aides aux personnes handicapées
Prestations pour la famille et autres prestations sociales
Bourse d'étude et d'apprentissage
Participation communale

Acomptes 2020

CHF 1'137'125.-
CHF 540'411.-
CHF 1'191'654.-
CHF 535'224.-
CHF 286'539.-
CHF 145'066.-
CHF 3'836'019.-

BÂTIMENTS

Principaux travaux :

Logis de Chardonne

- Remplacement du lave-vaisselle du Caveau
- Remplacement d'un frigo dans un appartement
- Divers

Collège de Pully

- Remplacement du lave-linge et du sèche-linge de l'appartement
- Remplacement de la vanne mélangeuse d'eau chaude du bâtiment
- Remplacement de la régulation du chauffage du bâtiment
- Travaux divers

Rue du Village 5-7

- Travaux de mise en conformité de la cage d'escalier

Espace Cendrillon

- Réparations diverses suite à du vandalisme (porte du garage, porte des WC et plancher extérieur)

Collège et Bâtiment de Chenaux

- Mise aux normes des installations électriques
- Changement des disjoncteurs dans 10 classes
- Réfection de la peinture des classes
- Réfection du sol des classes
- Nettoyage des vitres
- Travaux de paysagisme dans la cour du collège
- Abattage du tilleul dans la cour du collègue
- Produits de nettoyage, désinfectant, masques, etc.
- Achat d'ampoules/tubes LED pour remplacer anciennes ampoules/tubes

Temples et Chapelles

- Remplacement des battants des cloches du temple

Abri-parc derrière église

- Remise aux normes de l'abri-parc

DOMAINES

FORÊTS

Voir rapport d'activité du garde-forestier, en annexe.

VIGNOBLE

Après trois bonnes années, le millésime 2020 semble tout aussi prometteur. Au printemps, la floraison et la fécondation se sont passées dans de bonnes conditions.

Avec cet été chaud et sec, les vignes ont probablement souffert d'un déficit hydrique, certaines parcelles comme la championne ont pu tirer leur épingle du jeu. Nous n'avons pas eu de mildiou, très peu de pourriture, et pas de « mouche susuki » sur les blancs.

La maturation s'est faite normalement et les vendanges ont pu se faire à la fin du mois de septembre.

En ce qui concerne la Commune, nous sommes très satisfaits d'avoir atteint le quota de 1kg/m² dans le chasselas. Il s'agit de la limite fixée par le Canton pour les AOC de Lavaux.

Lors de la vente aux enchères de Rivaz, seul 2'300kg de raisin ont été vendus à Obrist SA.

Nous avons eu la chance de pouvoir vendre la récolte des parcelles du Chantey et Samoret (8'100kg) à la cave « Vevey-Montreux ».

Au final nous avons encavé 10'300 litres après avoir vendu 2'800 litres à la Cave des Rois des frères Grognuz.

Concernant les rouges, nous avons récolté 1'040 litres pour le gamay et 1'070 litres pour le merlot. Nous avons atteint les quotas indépendamment du fait que nous demandions au tâcheron de limiter la récolte à 1 grappe par bois.

Ces quantités maîtrisées nous permettent d'élaborer des vins de grande qualité.

A noter que les sondages ont été excellents : en moyenne, nous avons obtenu 80 degrés oechsle pour le chasselas et 97 Oe pour le merlot et 103 Oe pour le gamay.

Pour la réserve communale, nous avons sélectionné la parcelle « la championne » qui porte bien son nom.

Nous nous réjouissons de vous faire découvrir ce millésime riche et bien équilibré, dans la droite ligne des derniers millésimes.

Le rendement des vignes communales est le suivant :

BLANC

Chasselas :

Récolte encavée en 2020 : 13'062 lt.
représentant un rendement moyen de : **1.00 kg/m²**
=====

Doral :

Récolte encavée en 2020: 283 lt.
représentant un rendement moyen de : **1.00 kg/m²**
=====

Pour la 6^{ème} fois, une mise d'une partie de la récolte a eu lieu, regroupant les communes de Chexbres, Rivaz et Chardonne. Cette séance s'est déroulée à Chexbres et à cette occasion 2'102 kg de raisin de Chasselas ont été vendus à Obrist SA. Nous avons également vendu 8'237 kg de raisin à la Cave Vevey-Montreux.

ROUGE

Gamay :

Récolte encavée en 2020: 1'037 lt.
représentant un rendement moyen de : **0.90 kg/m²**
=====

Merlot :

Récolte encavée en 2020: 1'046 lt.
représentant un rendement moyen de : **0.90 kg/m²**
=====

FINANCES

Voir documents au début de la deuxième partie regroupant les comptes.

TRAVAUX

Rapport de M. Frédéric Schneiter,
nouveau responsable du secteur travaux au BTI depuis le 1^{er} septembre 2020

Canalisations :

La campagne de curage et contrôle préventif a été réalisée comme chaque année. Elle a permis de nettoyer les canalisations et de se tenir au courant de l'état de celles-ci, afin d'anticiper d'éventuels problèmes futurs. Ces contrôles ont mis en évidence un certain nombre de défauts qui nécessiteront des réparations plus conséquentes. Des réhabilitations devront être entreprises si l'on souhaite préserver certaines canalisations en ciment qui ont tendance à se fissurer et à contenir beaucoup de calcaire.

L'assainissement des canalisations les plus problématiques nécessiteront probablement l'adoption d'un préavis spécifique au cours de la prochaine législature.

Cours d'eau :

Les études pour l'étanchéification du lit de la Salenche sont terminées, les préavis ont été approuvés par les Conseils communaux des Communes de Chardonne et Puidoux. Suite à un oubli de la part de la Direction générale de l'environnement (DGE), une enquête complémentaire a été demandée, la signature des propriétaires voisins étant désormais requise. Ces procédure et recherche prendront du temps et auront inévitablement pour conséquence de repousser la date d'exécution des travaux.

Routes :

Les campagnes de pontage de fissures, de reflachage par la méthode « PATA » ou « Mini-Mac » permettent de maintenir l'étanchéité et un niveau correct du revêtement routier.

Des réfections ponctuelles telles que des reprises d'accotement routier ainsi que des réfections complètes ont été réalisées sur les chemins des Barrussels (réfection d'accotements), de l'Enchironne (gravillonnage), des Roches (suppression des pavés et goudronnage), de la Pérose et de l'Ecouralaz (remplacement des réseaux souterrains et réfection complète de la chaussée).

Des travaux sur les trottoirs du pont de Beausite ont également été réalisés dans le cadre des travaux d'assainissement de cet ouvrage par l'OFROU.

La campagne de remplacement de la signalisation verticale qui n'est plus aux normes se poursuit. Les remplacements s'effectueront par étapes dès réception des confirmations de la DGMR sur la conformité de la signalisation

Quelques regards de visite ont également dû être remplacés.

Routes à intérêt agricole :

Un dossier de demande de subventions a été réalisé pour la réfection des chemins à intérêt agricole et les décisions de subventionnement ont été reçues. Ce type de subvention permet de refaire des routes en bénéficiant des aides partielles de la part du Canton et de la Confédération. Un préavis spécifique sera présenté au Conseil communal en temps voulu.

NETTOYAGE DU LAC

Ce travail est effectué par le SIGE pour toutes les communes riveraines.

GESTION DES DÉCHETS***Ramassage au porte à porte :***

932'860 kg d'ordures ménagères ont été ramassés en 2020 (incinérables + papier + compost), représentant une moyenne de 77'738 kg par mois et environ 302 kg par habitant.

On constate cette année une augmentation du volume des ordures ménagères, du compost, du papier ainsi que du verre.

Ramassage du verre :

157'930 kg de verre ont été récupérés, soit environ 51 kg par habitant.

Tableau récapitulatif – évolution des 10 dernières années (en kg)

Année	Ordures ménagères incinérables	Déchets encombrants	Papier	Verre	Déchets compost	Total
2010	616'210	111'250	197'850	141'030	311'000	1'377'340
2011	670'080	128'000	200'810	135'000	207'000	1'340'890
2012	641'050	137'000	206'200	136'000	375'000	1'495'250
2013	635'360	149'000	212'490	140'000	417'350	1'554'200
2014	431'000	--	227'360	142'000	287'630	1'087'900
2015	402'240	--	194'970	139'320	308190	1'044'720
2016	403'110	--	241'470	140'240	273'790	1'058'610
2017	403'970	--	234'630	142'000	265'960	1'046'560
2018	392'010	--	238'020	142'000	341'230	1'113'260
2019	385'210	--	225'320	144'000	255'500	1'010'030
2020	421'650	--	229'390	157'930	281'820	1'090'790

Déchèterie intercommunale « En Praz-Libon »

Voir rapport d'activité SATOM, en annexe.

POLICE DES CONSTRUCTIONS

Voir rapport d'activité du Bureau technique intercommunal, en annexe.

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Voir rapport d'activité du Bureau technique intercommunal, en annexe.

POLICE

Voir rapport de gestion de l'Association Sécurité Riviera sur le site internet :
www.police-riviera.ch ou www.securite-riviera.ch

Protection civile

Voir rapport de l'organisation régionale sur les sites internet :
www.securite-riviera.ch
www.pci-rivpde.ch

Service du feu

Voir rapport de l'organisation régionale sur le site internet :
www.sdis-riviera.ch

CONCLUSIONS

Au terme de ce rapport, nous tenons à exprimer notre gratitude à tous ceux qui, à un titre quelconque, nous ont accordé leur confiance et leur appui.

En conclusion, la Municipalité vous propose, Madame la Présidente du Conseil communal, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de prendre les décisions suivantes :

LE CONSEIL COMMUNAL DE CHARDONNE

VU le rapport de la Municipalité sur la gestion et les comptes de l'année 2020,

OUÏ le rapport de la Commission de gestion sur cet objet,

d é c i d e

1. d'approuver les comptes de la caisse communale, exercice 2020, tels que présentés ci-après,
2. de donner décharge à la Municipalité de sa gestion durant l'année écoulée.

Au nom de la Municipalité

Le Syndic La Secrétaire

 F. Neyroud  L. Hondzo



The seal of the Municipality of Chardonne is circular. It features a central shield with a crown on top. The shield is divided into four quadrants. The top-left quadrant contains a cross, the top-right a crescent moon, the bottom-left a star, and the bottom-right a smaller cross. Below the shield is a banner with the words 'LIBERTÉ ET PATRIE'. The outer ring of the seal contains the text 'MUNICIPALITÉ DE CHARDONNE' at the top and 'CANTON DE VAUD' at the bottom.

Chardonne, le 21 avril 2021
10.02/LH/ja

ANNEXES

Rapports d'activités suivants :	N° page
➤ de la Bibliothèque intercommunale	1 à 15
➤ du Service d'accueil extrascolaire « ONDINE »	16 à 25
➤ du Garde-forestier, M. Maxime Roth	26 à 27
➤ de la Déchèterie intercommunale « En Praz-Libon »	28 à 30
➤ du Bureau technique intercommunal	31 à 45



Bibliothèque intercommunale de Chardonne-Jongny Rapport d'activité 2020

Introduction

L'année 2020 a été une année particulière pour la bibliothèque de Chardonne-Jongny, comme pour tout le monde.

La Covid-19 et le semi-confinement ont arrêté nos projets et activités en cours.

Toutefois, avec Madame Zanoli, nous avons su être réactives et proposer des alternatives à nos usagers en dépit de la fermeture de la bibliothèque.

L'échange avec ceux-ci n'a jamais été aussi important que durant cette période; nous l'avons remarqué avec certains lecteurs isolés et sans famille proche.

En mai lorsque la bibliothèque a pu rouvrir ses portes, cela a été un vrai plaisir de retrouver nos lecteurs et habitués.

Lors de la rentrée scolaire de l'automne et avec l'assouplissement des mesures Covid, certaines animations ont pu reprendre et ainsi rapporter de la vie dans nos murs.

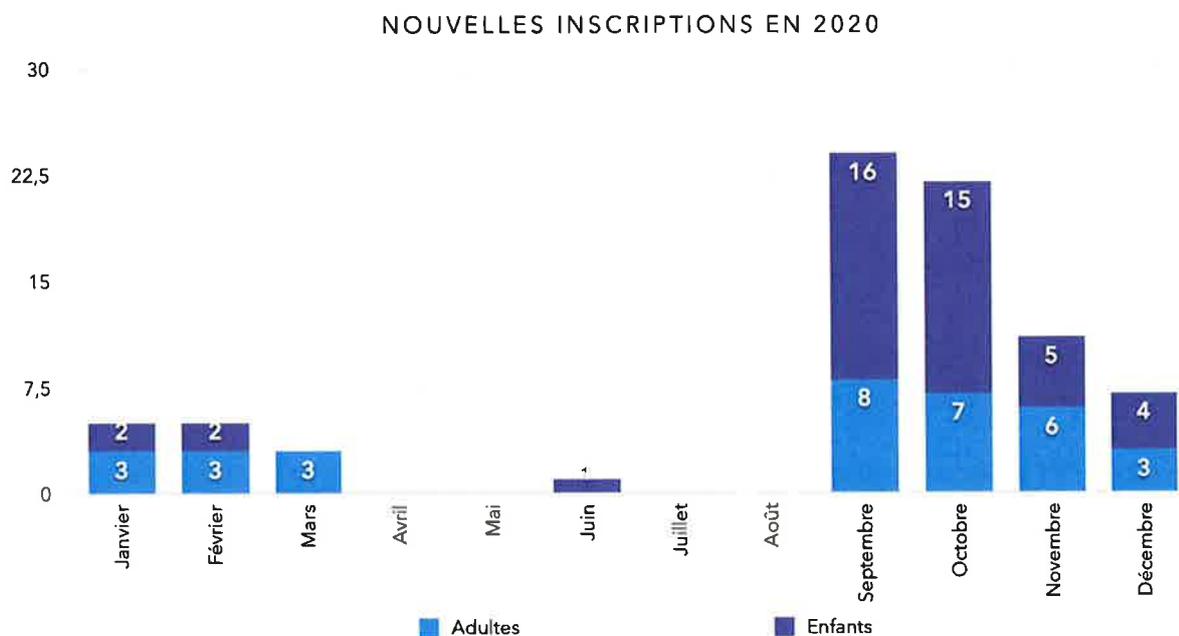
Nous croisons les doigts afin de pouvoir continuer sur cette bonne lancée quant à la situation sanitaire.

Statistiques de l'année écoulée

Lecteurs

Très régulièrement de nouveaux lecteurs viennent s'inscrire à la bibliothèque.

En 2020, nous avons eu 79 nouvelles inscriptions.



Les nouveaux inscrits de 2020 se répartissent ainsi : il y a 33 adultes, 45 enfants et 1 compte utilitaire bibliothèque. Les familles (comptées comme « adulte ») qui viennent s'inscrire, sur notre conseil, privilégient la création d'un seul compte familial, plutôt qu'un compte pour chaque membre de la famille; ceci afin de leur simplifier la consultation des prêts et interactions en ligne.

Le pic d'inscriptions en septembre et octobre correspond aux nouvelles fréquentations pour nos animations scolaires.

Au 31 décembre 2020, il y avait 1'457 lecteurs inscrits à la bibliothèque.

Nous sommes toujours en restructuration des comptes lecteurs.

Petit à petit, nous essayons de supprimer les comptes individuels au profit de comptes « famille », pour plus de simplicité pour nos lecteurs (prolongation de prêt en bloc, un seul rappel par famille lors de retards, etc.).

En 2020, nous avons supprimé 41 comptes lecteurs pour diverses raisons : déménagements, regroupement de famille sur un même compte, lecteurs inactifs qui nous ont contactés pour supprimer leur compte. Toutefois, il reste bon nombre de membres inactifs.

Ainsi, sur l'ensemble des lecteurs, 456 sont des comptes actifs, c'est-à-dire que des documents ont été empruntés sur leur compte au moins une fois durant l'année 2020.

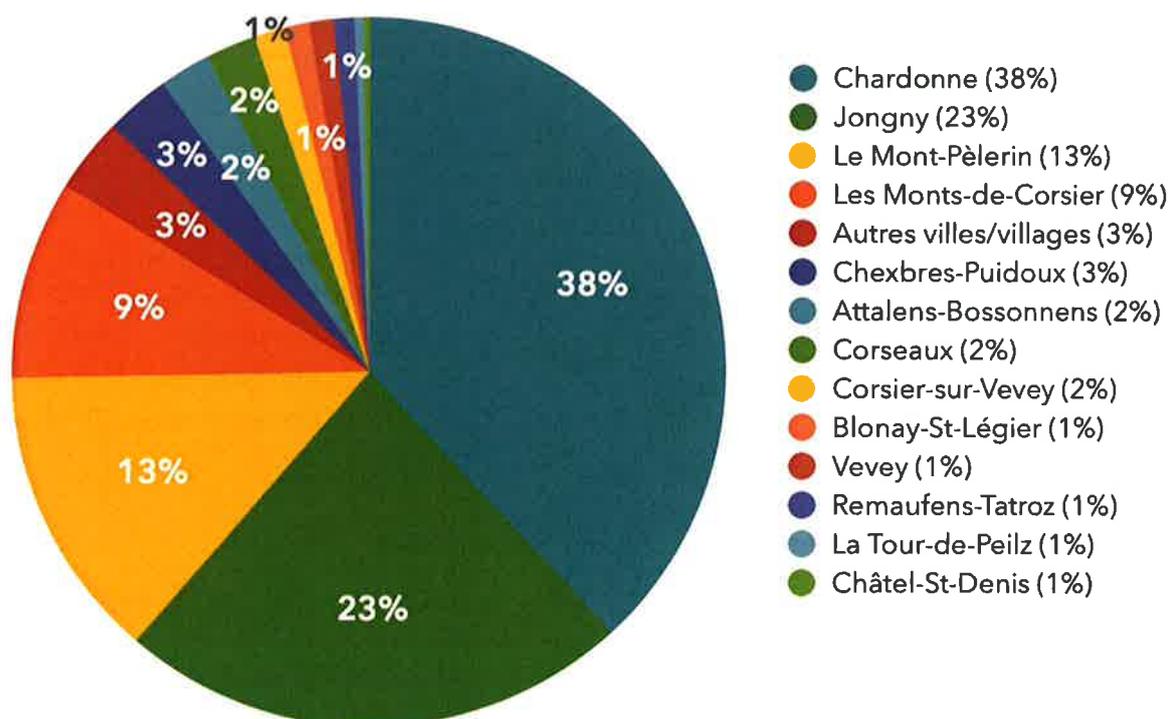
Ce chiffre ne reflète pas totalement la réalité de la fréquentation de la bibliothèque puisque de nombreuses familles (comprenant entre 3 et 6 lecteurs) empruntent des documents sur un seul compte, alors que tous les membres de la famille sont inscrits et en possèdent un. Des lecteurs viennent donc à la bibliothèque et empruntent des documents, mais leur compte n'est pas actif car ils les empruntent sur celui de leurs frères/sœurs/parents.

Le nombre de lecteurs qui fréquentent aujourd'hui la bibliothèque est donc difficile à calculer précisément, mais nous pouvons l'estimer à 662 personnes (sans compter les groupes scolaires ou autres Fondations).

Au 31 décembre 2020, la répartition totale des lecteurs se fait ainsi : il y a 747 adultes dont 26 comptes « enseignant », 698 enfants, 2 comptes "Fondation" et 10 comptes pour la gestion de la bibliothèque.

La majorité des lecteurs (74%) viennent de Chardonne, du Mont-Pèlerin et de Jongny.

Le graphique suivant détaille la répartition des lieux de provenance :



Documents

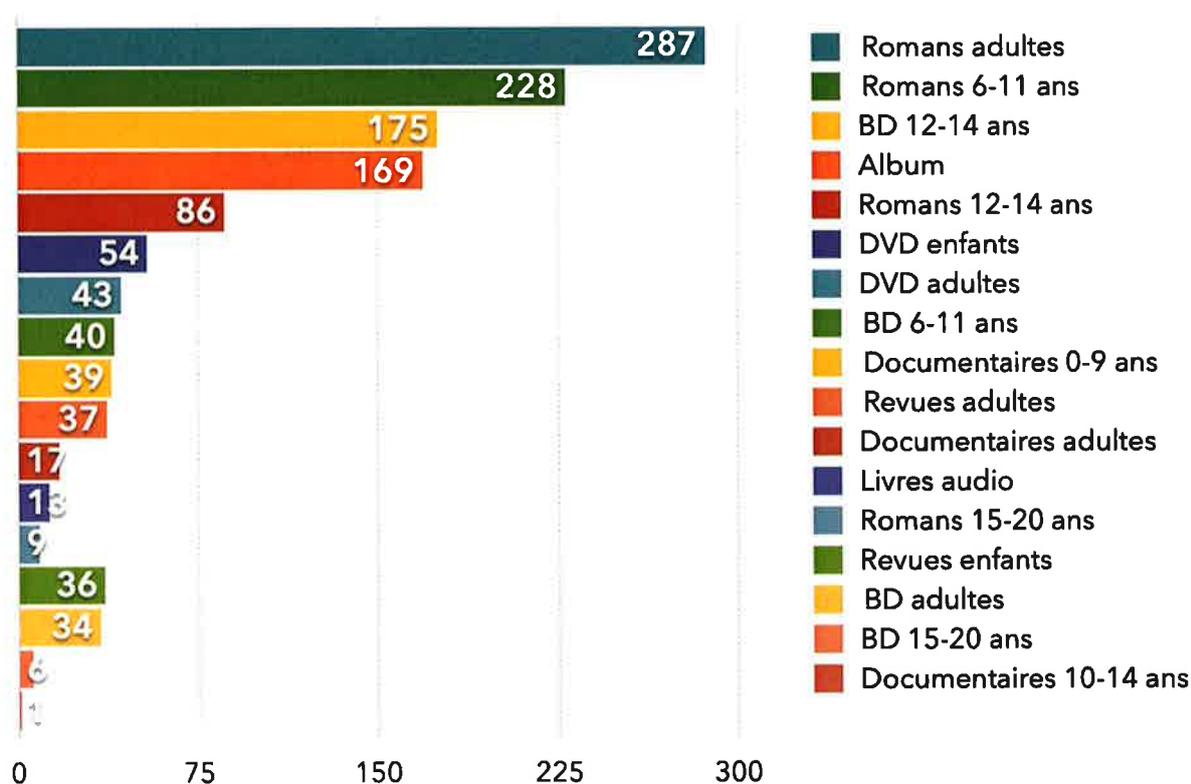
Au 31 décembre 2020 il y avait 20'031 documents à emprunter à la bibliothèque, dont 1'274 documents acquis durant l'année.

Comme chaque année, nous avons reçu des dons de certains lecteurs : 105 que nous avons gardés (romans, DVD, BD). Le reste a été redistribué lors de notre foire aux livres ou simplement mis à la déchèterie au vu de leur état.

Avec les années, malgré un très bon travail de réparation effectué par Madame Ducret, il est nécessaire de remplacer certains livres ou bandes dessinées.

Comme chaque année, nous avons également dû faire face à de nombreuses pertes de livres par nos lecteurs et remplacements. Ces documents-là ne sont pas comptés dans le total des acquisitions de 2020.

Les nouveaux documents se répartissent ainsi :



Nos jeunes lecteurs sont toujours friands de nouveautés et en demande. La tranche d'âge des enfants de 0 à 11 ans constitue un lectorat très important et qui est toujours en quête de nouveautés.

Les adultes ne sont pas en reste car c'est plusieurs fois par semaine que des demandes d'achat nous sont exprimées.

Annuellement, nous devons procéder à un grand désherbage dans nos collections et nos documents afin de pouvoir garder une bibliothèque attractive où il est bon de flâner.

En 2020, 1'080 documents ont été retirés des collections sur des critères tels que leurs statistiques d'emprunt, leur état général, ainsi que la pertinence du contenu. Nous avons profité de la fermeture de la bibliothèque durant le confinement de mars-avril afin de procéder à un tri drastique. Les livres ainsi supprimés du prêt ont été proposés en don lors de notre Foire aux livres qui a eu lieu en août.

Prêts

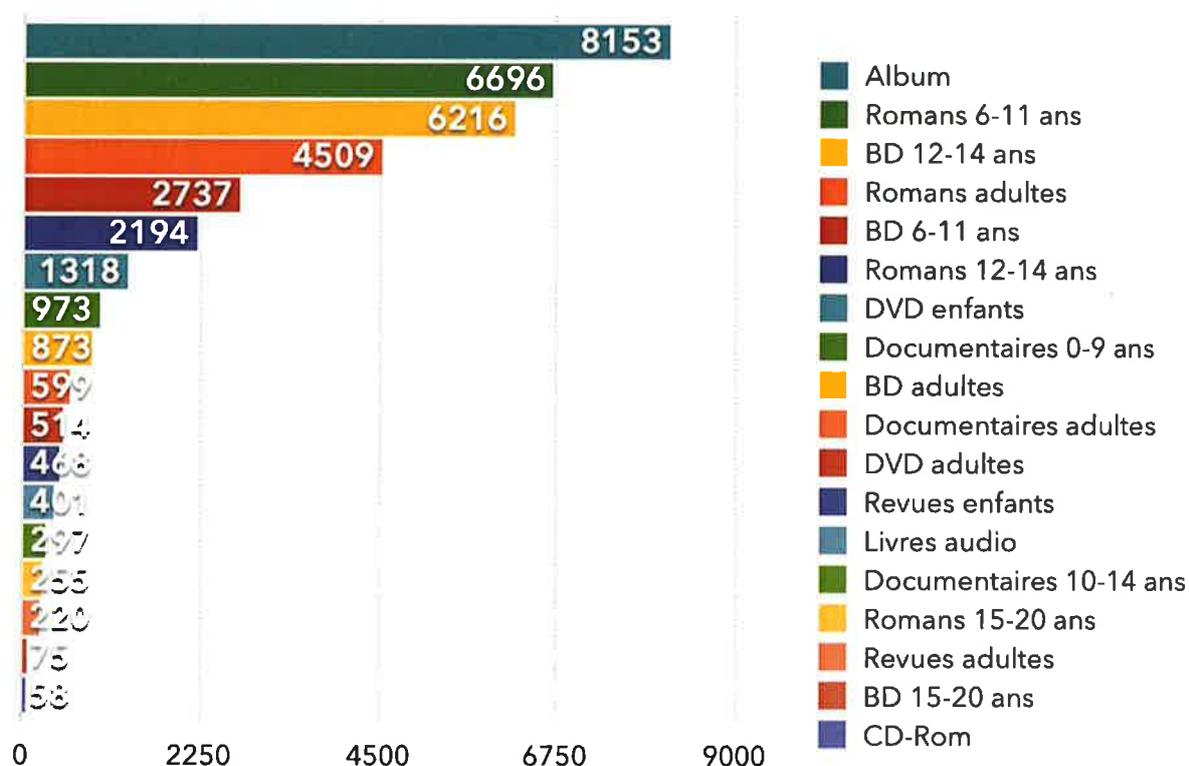
Il y a eu 36'563 prêts cette année. Une petite diminution des prêts par rapport à 2019 (cf rapport 2019), due au fait de la fermeture de la bibliothèque durant une période.

Les prêts sont répartis de la manière suivante :

Les livres¹ sont les documents les plus empruntés avec 23'170 prêts. Ils sont suivis par les bandes dessinées avec 9'883 prêts. Bien que la bibliothèque propose d'autres documents, notamment audiovisuels, la majorité des prêts restent donc des « documents papier ».

Les DVD ne sont cependant pas en reste avec 2'022 prêts sur toute l'année.

PRÊTS EN 2020



¹ Sont compris dans cette catégorie : les romans, les documentaires et les albums, adultes et enfants confondus.

Depuis 2016, nous mettons également à disposition des livres électroniques grâce à la fondation Bibliomedia à Lausanne. 81 de nos lecteurs y sont inscrits, dont 18 au cours de cette année. Au total, 149 livres numériques ont été empruntés.

Durant le semi-confinement, cette manière de lire a été grandement appréciée.

Animations

Animations scolaires

Les classes de Chardonne et Jongny (1-7P) viennent régulièrement à la bibliothèque pour des animations. Celles-ci sont organisées durant les heures de fermeture de la bibliothèque et durent en général 50 minutes. Les animations sont facultatives : chaque enseignant a le choix d'y participer avec sa classe ou non. Durant l'été précédant la rentrée scolaire, ils reçoivent le programme d'animations pour toute l'année et choisissent de s'inscrire à celles qui les intéressent.

Notre programme pour l'année scolaire 2019-2020 était bien chargé avec 57 animations prévues. Toutefois, avec la fermeture des écoles en mars, seules 37 animations ont pu avoir lieu.

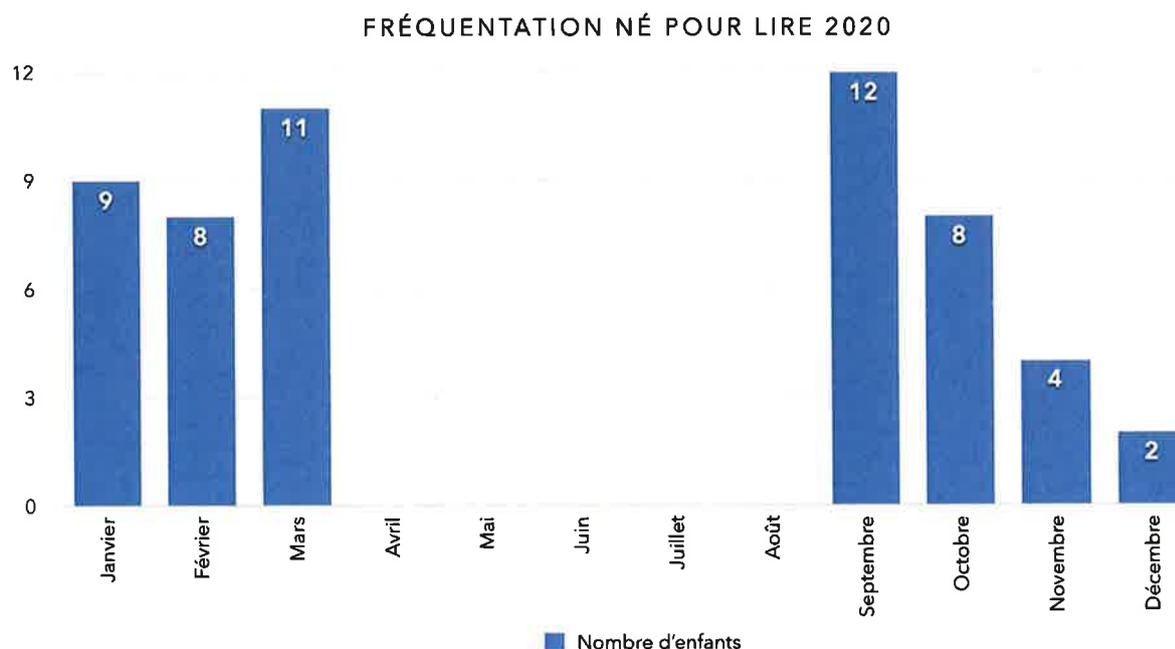
Par contre, lorsque les enfants ont réintégré l'école, j'ai pu me rendre dans certaines classes afin de finaliser notre animation en 2 temps (création d'une histoire avec les mots des enfants et remise du livre réalisé avec leur histoire²).

C'est toujours un plaisir d'accueillir les classes à la bibliothèque; plaisir partagé par les enseignants et les élèves. Cela nous permet de créer des liens avec eux, de leur faire découvrir la lecture et les livres par des moyens détournés et ludiques. Grâce à ces animations, très souvent les parents d'élèves en viennent à fréquenter la bibliothèque.

Ces animations sont organisées en tandem avec Madame Sarah Zanoli selon ses horaires de travail, ce qui amène une dynamique supplémentaire et une grande aide pour répondre aux demandes des enfants.

² <https://bibliochardonneesjongny.ch/histoireaecrire2020/>

L'infrastructure de la bibliothèque n'étant pas extensible, nous nous retrouvons souvent à l'étroit : entre 6 et 12 enfants participent à cette animation (et autant de parents).



Chaque année, courant août, nous adressons un courrier à tous les nouveaux parents de Chardonne et Jongny pour leur parler de cette activité. Certaines personnes découvrent la bibliothèque par ce biais et s'y inscrivent.

Certains enfants – qui participaient régulièrement à l'animation « Né pour lire » – n'y viennent plus lorsqu'ils entament leur cursus scolaire (mais reviennent dans le cadre des animations scolaires).

La fréquentation est fluctuante car l'animation n'est pas sur inscription mais en « entrée libre ».

Cette animation est organisée en tandem avec Madame Sarah Zanoli; ce qui amène une belle dynamique, un moment plus vivant pour des lectures à deux voix.

Cette activité a malheureusement été interrompue durant le semi-confinement et la fermeture de la bibliothèque. Par contre, avec Madame Zanoli, nous avons enregistré des vidéos de lecture à haute voix que nous avons mises en ligne sur notre site internet pour nos jeunes lecteurs⁴.

En septembre, nous avons repris cette animation en présentiel à la bibliothèque en respectant les mesures sanitaires en vigueur.

Au fur et à mesure des annonces sanitaires fédérales, nous avons dû nous adapter.

Les animations de novembre et décembre ont eu lieu en direct par Zoom. Ceci n'est de loin pas l'idéal, mais ainsi nous permet de maintenir un contact avec nos jeunes lecteurs.

⁴ <https://bibliochardonnejongny.ch/ne-pour-lire-mai2020-2/> et <https://bibliochardonnejongny.ch/ne-pour-lire-juin2020-2/>

Comptines et jeux de doigts

En janvier, février et mars, nous avons accueilli Madame Katya Cuzzo pour des ateliers « Comptines et jeux de doigts » pour les enfants de 1 à 4 ans.

Pendant une heure, elle a enchanté une quinzaine d'enfants au son de ses instruments et avec des comptines. Cette animation ayant été grandement appréciée par les enfants et les parents. Elle sera reconduite en 2021 si la situation sanitaire le permet.



Nous nous sommes organisées afin que celle-ci ait lieu dans la Salle de Musique de Chardonne afin de disposer d'un plus grand espace pour respecter les distances physiques recommandées.

Ateliers et contes à la biblio

En raison du semi-confinement, les ateliers et contes prévus durant le premier trimestre 2020 ont été annulés. Certains de ces ateliers ont été reprogrammés en 2021.

En septembre, avec Mesdames Gaëlle Brändli (Les contes du sac⁵) et Emmanuelle Suchet (flûte), nous avons organisé une soirée « Contes en forêt » au refuge de Reule. Avec une belle météo, les contes ont pu se faire en extérieur.

⁵ <http://lescontesdusac.blogspot.com>



Je remercie la Commune de Jongny pour avoir gracieusement mis le refuge à notre disposition.

Une nuit à la biblio

En 2020, c'était une grande première de pouvoir organiser « Une Nuit à la biblio ».

Cette soirée a eu lieu en mars. Adressée aux enfants de 10 à 13 ans, elle était sur inscription (places limitées).

A peine annoncée, notre activité a eu un grand succès et était complète très rapidement.

Entourés de 5 adultes, 12 enfants ont pu passer la nuit dans la bibliothèque.

Nous leur avons organisés des activités (jeux, contes, etc.) et avons terminé par un petit déjeuner pris tous ensemble.

Au vu des demandes cette activité est au programme pour 2021.





Atelier Plume et Pinceau⁶

Madame Noémie Pétremand (Plume) et Madame Jenay Loetscher (Pinceau) sont des animatrices incontournables pour nos ateliers d'automne.

Fin septembre, elles sont venues nous présenter un atelier où les enfants ont illustré un moment extraordinaire de leur journée.

Chaque année, ces animatrices proposent un atelier différent, très souvent en rapport avec leur nouveau livre paru qu'elles offrent à la bibliothèque.

Soirées jeux

Les soirées jeux sont devenues un incontournable de la bibliothèque. Celles-ci ont lieu environ tous les 2 mois et accueillent au maximum 14 enfants. A chaque fois, les soirées sont complètes et nous devons refuser des participants.

En avril, Covid oblige, nous avons dû annuler la soirée prévue, mais avons programmé une soirée Loup-Garou par Skype en mai.

Le système de la soirée en ligne a plu à nos jeunes participants et permis de renouer le contact avec eux.

Les soirées prévues en novembre et décembre ont toutes eu lieu par Zoom.



Madame Emmanuelle Suchet et Monsieur Philippe Schaller viennent toujours animer bénévolement ces soirées lorsqu'elles ont lieu à la bibliothèque.

Ces animations seront reconduites en 2021, avec une animatrice professionnelle.

Nuit du conte

La Nuit du conte a toujours lieu en novembre. Cet événement est proposé par l'Institut Jeunesse et Médias à Lausanne et des bibliothèques dans toute la Suisse y participent autour d'un même thème.

Pour cette année, il s'agissait du thème « Quel bonheur ! ».

Nous avons eu le malheur de ne pas pouvoir l'organiser.

⁶ <http://plumeetpinceau.ch>

Projet LIFT

Depuis notre premier contact en 2019 avec Madame Madeleine Skinner, la bibliothèque participe dorénavant chaque année au projet LIFT⁷ et accueille en automne un(e) stagiaire durant quelques heures par semaine.

« Le projet LIFT est un projet national qui vise à diminuer les risques de non insertion professionnelle des jeunes en fin de scolarité obligatoire. Cette démarche a pour objectif de faire prendre conscience au jeune que les acquis scolaires sont importants pour son avenir et sa future vie professionnelle. »⁸

Expositions et vitrine

Plutôt que d'organiser des expositions thématiques à la bibliothèque, nous avons fait le choix de montrer en photos toutes les activités que nous y organisons; que ce soit les ateliers pour les enfants de 0 à 4 ans, les soirées jeux ou autres conteries : toutes nos activités sont affichées en photos.

Nous avons eu de très bons retours de nos usagers qui ont découvert certaines activités organisées dont ils n'avaient pas connaissance.

Notre vitrine du rez-de-chaussée a été réaménagée afin de pouvoir offrir une porte de sortie (ancienne porte du commerce de viande) par rapport aux mesures Covid-19.

De ce fait, nous avons complètement enlevé le grand élément « vitrine » en bois qui enlevait l'apport de lumière dans ce niveau de la bibliothèque.

La vitrine est régulièrement décorée selon les saisons par Madame Manon Schmocker.

Informatique

Notre site internet⁹ et notre page Facebook¹⁰ proposent une vitrine complète de la vie de la bibliothèque.

Nous y annonçons les petites nouvelles (nouvelles acquisitions par le biais de photos, coups de cœur et conseils de lecture, objets trouvés dans la bibliothèque et autres nouvelles courantes). Parfois même, nous nous autorisons une pointe d'humour.

Avec ces supports, nous partageons toutes les animations qui se déroulent à la bibliothèque, ainsi que les événements à venir. La bibliothèque au jour le jour.

La combinaison des deux supports permet une belle ouverture au public et une plus large publicité quant aux animations ou manifestations organisées.

Avec la situation sanitaire actuelle, notre site internet est mis à jour en temps réel pour informer nos lecteurs des nouvelles décisions (fermetures, etc.).

⁷ <https://www.lausanneregion.ch/enfants-ados/ados/lift/>

⁸ <https://jugendprojekt-lift.ch/fr/>

⁹ <https://bibliochardonnejongny.ch>

¹⁰ <https://www.facebook.com/bibliothequedechardonnejongny>

Réparations des livres

Madame Anne Ducret s'occupe de la réparation des livres. Elle fait du bon travail et prolonge la vie de beaucoup de livres.

Toutefois, avec les années, certains documents, même réparés, doivent être remplacés. En général, ces remplacements interviennent en fin d'année, selon le budget annuel alloué. Certains livres, lus et relus, ne sont plus réédités et nous devons vraiment faire une recherche dans les documents d'occasion afin de les remplacer. Ou alors parfois, à notre grand regret, les supprimer du catalogue.

Nettoyages

Madame Sandrine Delhay-Monnin effectue un excellent travail à la bibliothèque. Toujours flexible, elle jongle avec les animations prévues à la bibliothèque, ce qui n'est pas toujours simple pour organiser ses jours de travail.

Remerciements spéciaux

Je profite de ce rapport pour remercier Monsieur Avdyl Hyseni et Monsieur Pierre Fischer (ainsi que leurs employés) qui répondent toujours présents lorsqu'un petit souci se présente à la bibliothèque, que ce soit pour le chauffage, le débarras de mobilier, nous livrer les colis de la Poste ou des demandes spéciales relatives aux événements organisés. Leur aide est toujours précieuse lors d'animations (manutention de tables, chaises ou bancs) ou d'autres demandes. C'est un atout précieux de pouvoir compter sur leur collaboration.

Merci à aux bénévoles qui viennent nous aider pour les soirées jeux.

Merci à Madame Manon Schmocker pour ses illustrations sur notre vitrine du rez-de-chaussée et notre écran Covid.

Covid-19

La bibliothèque a été impactée par ce virus : à sa fermeture mi-mars, nous avons dû annuler toutes les animations scolaires ou animations prévues avec des intervenants extérieurs.

Après quelques temps de battement, nous avons mis en place un système de « prêt sans contact¹¹ ». Les lecteurs passaient commande de leurs livres par mail en feuilletant notre catalogue en ligne. Ensuite avec Madame Zanolini nous préparions les commandes, puis les lecteurs via un rendez-vous par Doodle venaient rechercher leurs livres.

Pour certains lecteurs, selon les demandes faites par mail, nous avons également procédé à des livraisons de livres à domicile.

¹¹ <https://bibliocharbonnejongny.ch/pretsanscontact/>

La bibliothèque étant fermée et la population confinée, nous avons essayé d'aider nos lecteurs à passer le temps avec leurs enfants en leur proposant des activités un peu différentes¹², que ce soit l'offre de livres audio, de bricolages ou de cours de dessin en ligne. Nous avons également enregistré des vidéos de lecture à voix haute pour nos habitués de l'animation « Né pour lire »¹³.

Avec Madame Zanoli, nous avons également profité de cette fermeture afin de procéder à des travaux internes : tri de livres et désherbage, inventaire, rangements et réaménagement, préparation du programme d'animations scolaires 2020-2021.

En mai, à l'annonce de la réouverture des bibliothèques, il a fallu mettre en place un système répondant aux mesures sanitaires. Dans un premier temps, nous avons proposé un système de prêt sur rendez-vous¹⁴ via Doodle. Chaque lecteur disposait d'un horaire précis et d'un temps imparti dans la bibliothèque. Nous avons également mis en place un sens de circulation avec une porte d'entrée et de sortie.

Au fur et à mesure des annonces d'assouplissement des mesures sanitaires par la Confédération et le Canton, nous avons adapté les conditions d'entrée à la bibliothèque. A partir de juillet, dès les vacances scolaires, nous avons ouvert la bibliothèque à tous, tout en respectant un maximum de 8 personnes en même temps dans nos murs, un système de jetons de présence.

Dès le 17 septembre, comme le Canton a décrété l'obligation de porter le masque dans les lieux fermés, il n'y avait dès lors plus lieu de continger le nombre de personnes dans la bibliothèque. Nous avons de ce fait rendu le masque obligatoire dans nos locaux et la bibliothèque ouverte à tous.

Comme pour tout le monde, cette période a été également difficile pour la bibliothèque. Mais nous avons su réagir rapidement afin de pouvoir continuer à maintenir le contact avec nos lecteurs. Ceux-ci sont restés fidèles à la bibliothèque de Chardonne-Jongny et ont apprécié les services proposés.

Conclusion

L'année 2020 a été très chamboulée mais avec une belle reprise en automne.

En raison de la Covid-19, nos projets 2021 sont tous mis sous réserve d'annulation au dernier moment. Ceci nous demande de la souplesse et de la compréhension de nos usagers.

La bibliothèque est toujours fréquentée assidûment et nous avons régulièrement de nouveaux lecteurs, de nouveaux adhérents. Ceux-ci nous félicitent pour le dynamisme et l'offre de nouveautés en matière de lectures. Se tenir au fait des nouveautés est un plus pour notre bibliothèque et ne pourrait pas être réalisé sans le budget alloué annuellement.

¹² <https://bibliochardonnejongny.ch/covid19/>

¹³ <https://bibliochardonnejongny.ch/ne-pour-lire/>

¹⁴ https://bibliochardonnejongny.ch/reouverture_pretssurrdv/

Pour fidéliser les lecteurs, il est primordial de maintenir l'offre des nouvelles parutions littéraires.

La fréquentation de notre bibliothèque ne faiblit pas, les lecteurs sont présents.

Je suis contente de voir que les nouvelles idées amenées en 2019 ont su séduire nos lecteurs.

Les ateliers, soirées contes ou autres animations sont toujours attendues par nos usagers.

Je me réjouis de continuer à amener cet esprit convivial, d'échange, à cette bibliothèque qui est un endroit (petit) mais formidable.

Suite à notre concours de marque-page de l'automne 2019, des marque-pages officiels pour la bibliothèque ont été imprimés par la société Multicop¹⁵. Ces marque-pages sont à disposition de nos lecteurs.

Je remercie chaleureusement les communes de Chardonne et de Jongny de permettre à la bibliothèque d'être un endroit où il fait bon s'approvisionner en livres et autres documents.

Chrystelle Schmocker

Chardonne, le 15 janvier 2021

¹⁵ <https://multicop.ch>



SERVICE D'ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

RAPPORT DE GESTION 2020

1. Organisation

Une convention signée par les quatre communes du cercle de Corsier stipule qu'elles sont associées pour organiser un service commun d'accueil extrascolaire, sous forme d'unités d'accueil pour écoliers (UAPEs). Chaque commune possède sa propre UAPE représentant une seule entité nommée ONDÎNE.

1.1 Comité de direction

Le Comité de Direction d'ONDÎNE est composé de quatre Municipaux comprenant un.e Municipal.e par commune signataire, ainsi que de la cheffe de la coordination d'ONDÎNE avec voix consultative.

Pour l'année 2020, le Comité de Direction s'est réuni 11 fois et était composé au 31 décembre 2020 des membres suivants :

- Mme Céline MURISIER, Présidente du Comité de Direction, Municipale de Jongny ;
- M. Gilbert CAVIN, Municipal de Chardonne ;
- M. Patrick MICHAUX, Municipal de Corseaux
- M. Hervé LINIGER, Municipal de Corsier ;
- Mme Gaëlle VERNAY, cheffe de la coordination.

2. Alimentation

Depuis le mois de février 2015, c'est la société BG Gastronomie, active sur de nombreux autres sites parascolaires, qui assure la livraison des repas auprès des UAPes d'ONDÎNE.

BG Gastronomie s'engage à offrir des prestations de qualité et collabore avec une diététicienne pour assurer des repas équilibrés. De plus, les menus hebdomadaires sont publiés à l'attention des parents sur le site d'ONDÎNE.

Des rendez-vous et entretiens téléphoniques réguliers assurent la bonne compréhension et communication entre ONDÎNE et ce partenaire.

3. Fréquentation des UAPes et du réfectoire scolaire

Suite à la crise sanitaire depuis mars 2020, les fréquentations ont été sensiblement influencées notamment avec la directive de télétravail hautement conseillée ce qui a réduit conséquemment la demande. En règle générale, les fréquentations 2020 ont subi une légère diminution par rapport à 2019.

Les tableaux ci-après illustrent les fluctuations de fréquentation au sein des différentes structures.

Statistiques et graphiques

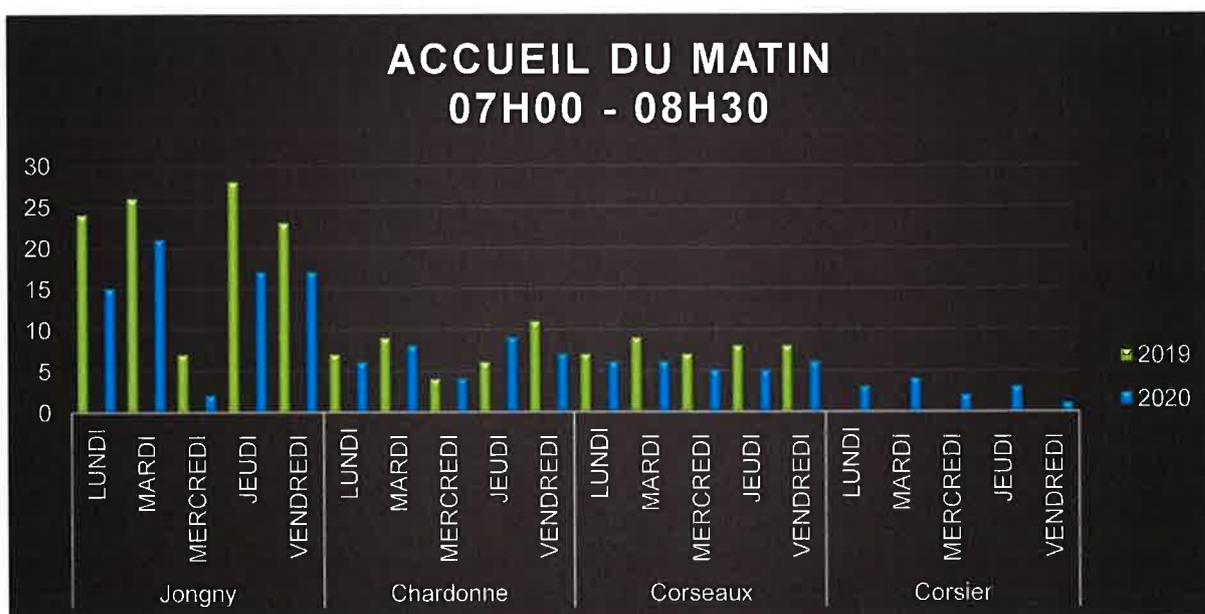
(Situation au 31 décembre 2020 avec comparatif 2019)

Accueil du matin

	Jongny		Chardonne		Corseaux		Corsier	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Lundi	24	15	7	6	7	6	0	3
Mardi	26	21	9	8	9	6	0	4
Mercredi	7	2	4	4	7	5	0	2
Jeudi	28	17	6	9	8	5	0	3
Vendredi	23	17	11	7	8	6	0	1

NB : l'UAPE de Corsier n'accueillait pas d'enfants les matins en raison du nombre insuffisant d'inscription à la rentrée scolaire 2019-2020. A partir de la rentrée 2020-2021, l'UAPE de Corsier propose désormais un accueil le matin, justifié par l'entrée en vigueur des nouvelles directives imposées par l'OAJE au 1^{er} janvier 2021.

Tableau comparatif 2019 – 2020

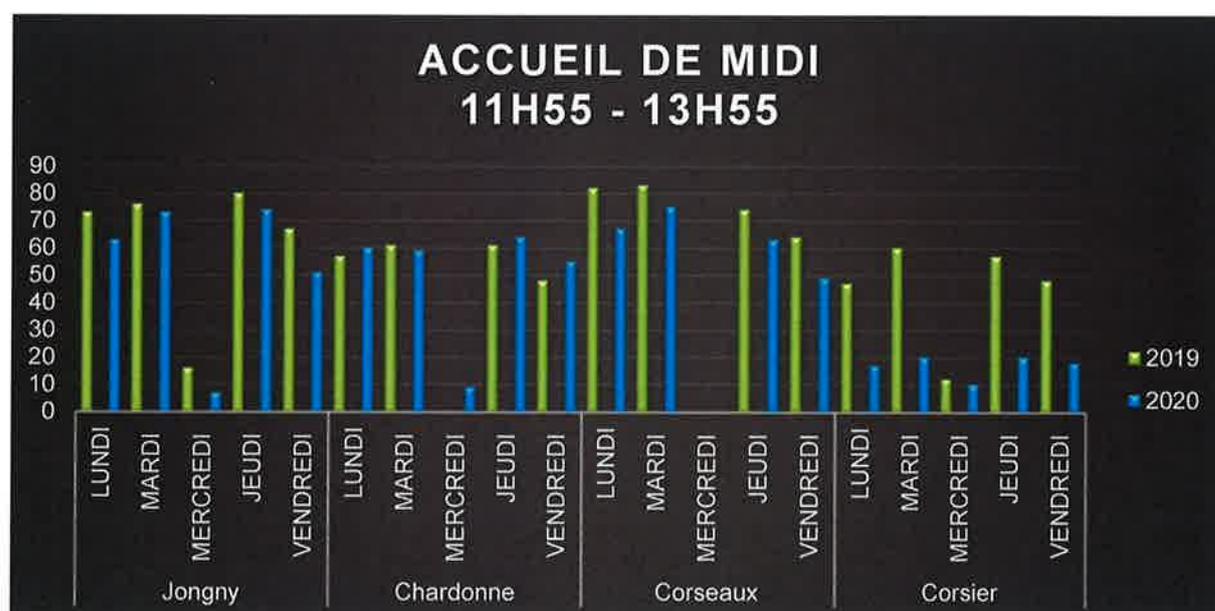


Accueil de midi

	Jongny		Chardonne		Corseaux		Corsier	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Lundi	73	63	57	60	82	67	47	17
Mardi	76	73	61	59	83	75	60	20
Mercredi	16	7	0	9	0	0	12	10
Jeudi	80	74	61	64	74	63	57	20
Vendredi	67	51	48	55	64	49	48	18

Concernant les mercredis, en 2020-2021, la structure de Chardonne offre désormais l'accueil du mercredi midi et après-midi. L'UAPE de Corseaux continue à effectuer le rassemblement avec l'UAPE de Corsier dès midi, ceci par le transport en bus accompagné d'une éducatrice. Pour Chardonne, afin de répondre à la demande conséquente des lundis, mardis et jeudis midis, certaines familles se sont vues offrir une option d'accueil à Jongny. Les enfants prennent le bus scolaire les conduisant à l'UAPE de Jongny puis font le chemin inverse à Chardonne avant 14h.

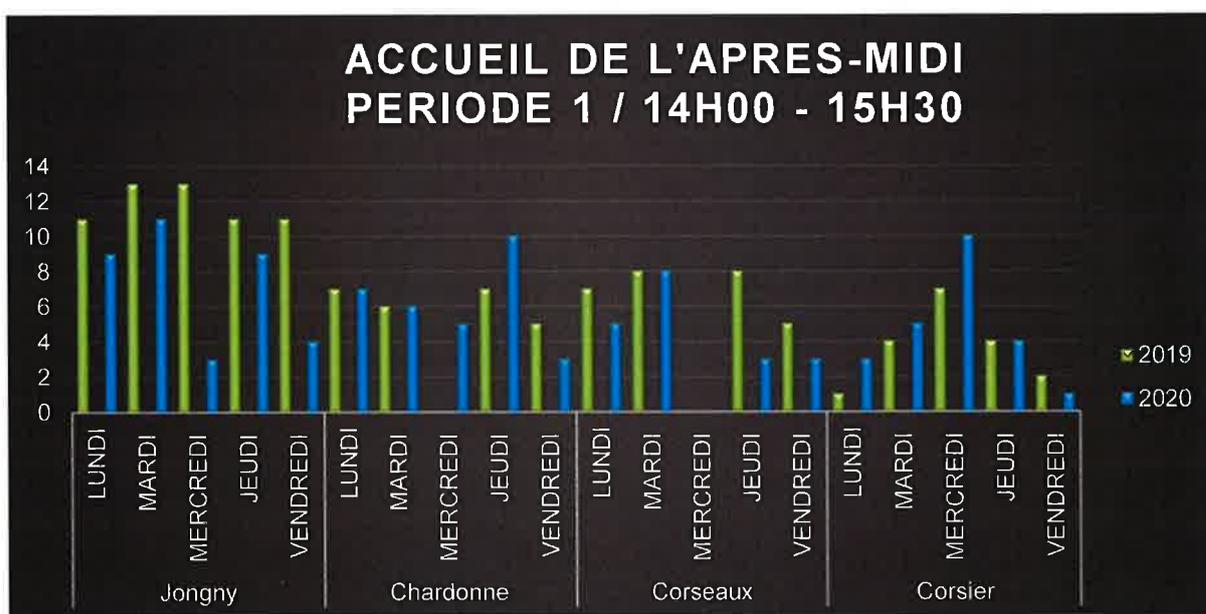
Tableau comparatif 2019 – 2020



Accueil de l'après-midi – période 1 (14h00 à 15h30)

	Jongny		Chardonne		Corseaux		Corsier	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Lundi	11	9	7	7	7	5	1	3
Mardi	13	11	6	6	8	8	4	5
Mercredi	13	3	0	5	0	0	7	10
Jeudi	11	9	7	10	8	3	4	4
Vendredi	11	4	5	3	5	3	2	1

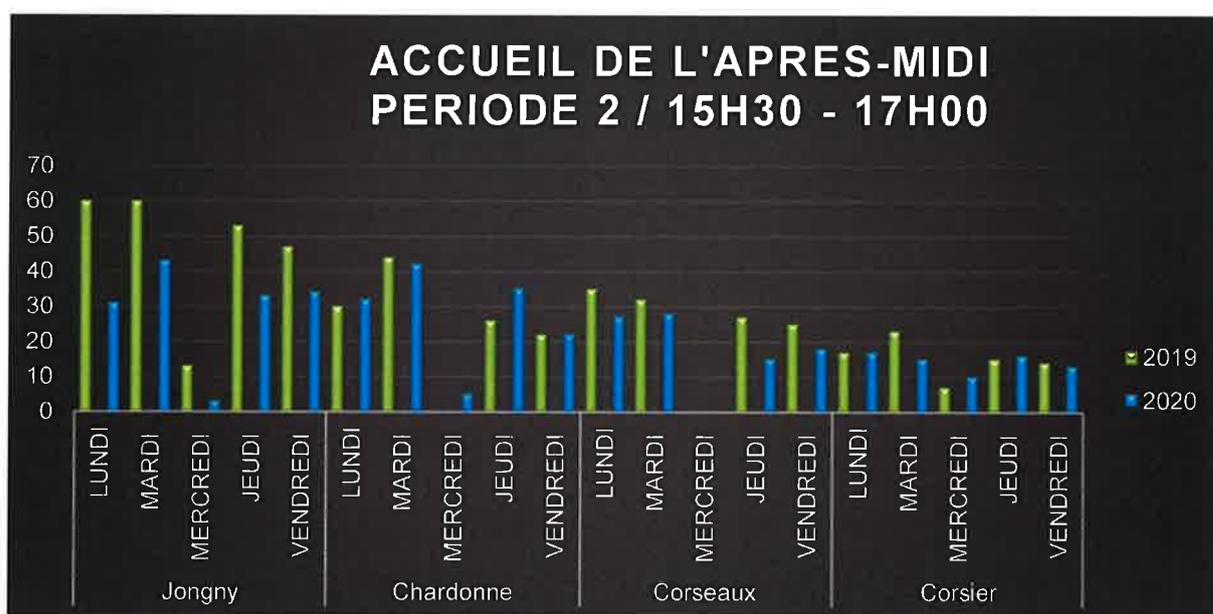
Tableau comparatif 2019 – 2020



Accueil de l'après-midi – période 2 (15h30 – 17h00)

	Jongny		Chardonne		Corseaux		Corsier	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Lundi	60	31	30	32	35	27	17	17
Mardi	60	43	44	42	32	28	23	15
Mercredi	13	3	0	5	0	0	7	10
Jeudi	53	33	26	35	27	15	15	16
Vendredi	47	34	22	22	25	18	14	13

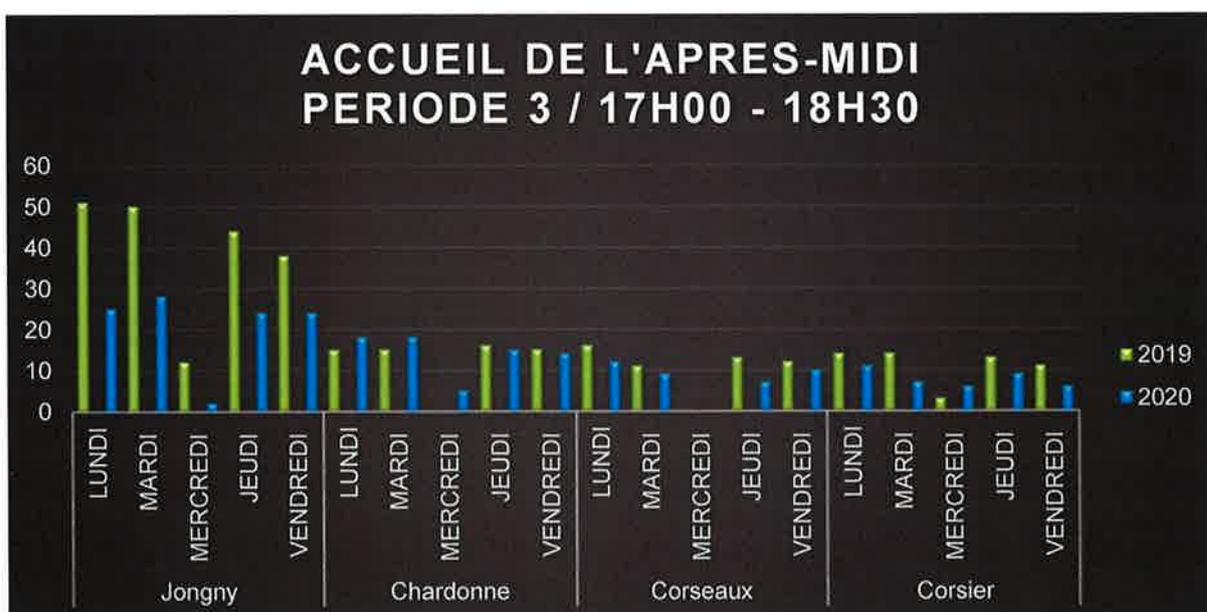
Tableau comparatif 2019 – 2020



Accueil de l'après-midi – période 3 (17h00 – 18h30)

	Jongny		Chardonne		Corseaux		Corsier	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Lundi	51	25	15	18	16	12	14	11
Mardi	50	28	15	18	11	9	14	7
Mercredi	12	2	0	5	0	0	3	6
Jeudi	44	24	16	15	13	7	13	9
Vendredi	38	24	15	14	12	10	11	6

Tableau comparatif 2019 – 2020



Après lecture de ces données, une baisse de la demande pour certaines périodes a été relevée due au contexte socio-politique liée à la crise sanitaire du COVID-19. Cependant Chardonne présente encore à ce jour, une demande au-dessus des capacités autorisées par l'OAJE pour certains midis. ONDÎNE ne peut pas répondre à toutes les demandes et des inscriptions sont sur liste d'attente.

Une priorisation des dossiers pour répondre aux directives du service a été mise en place cette année.

Une modification a été apportée à la tarification des repas, suite à une augmentation sensible des prix notre fournisseur.

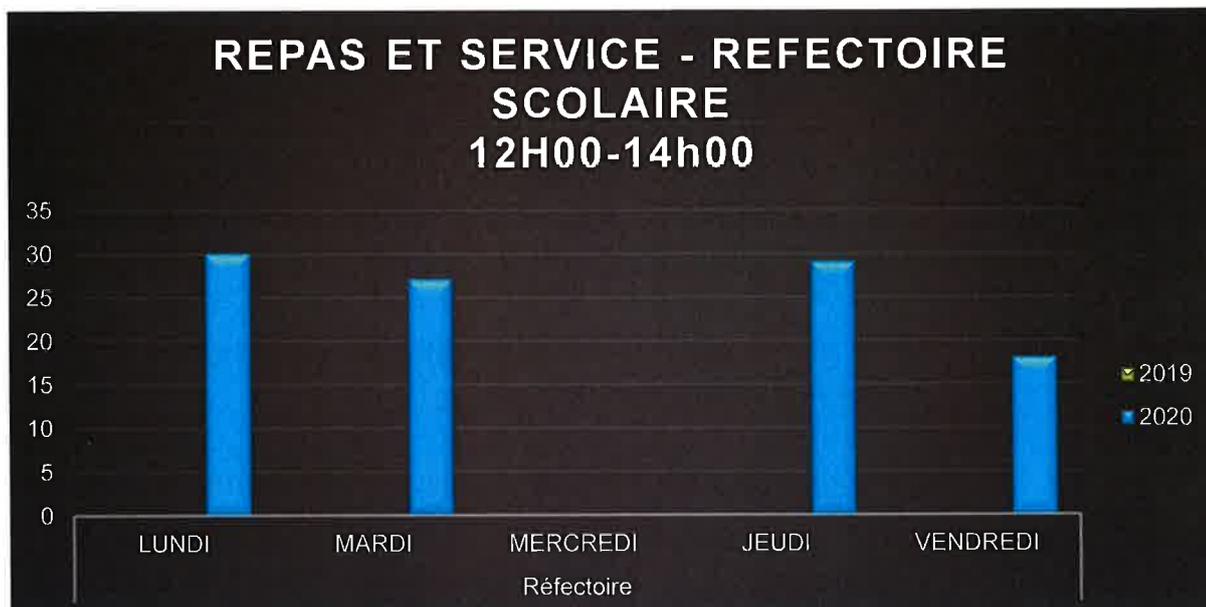
Réfectoire scolaire

Dès l'année scolaire 2020-2021, ONDÎNE a ouvert un réfectoire scolaire afin de proposer un repas chaud aux élèves du secondaire. Ceux-ci étaient auparavant accueillis à l'UAPE de Corsier malgré le fait que cette prestation n'est pas prévue par l'OAJE au-delà du cycle primaire.

Pour répondre également à une demande de l'école, une collaboration avec le service EGZEKO a permis d'engager une animatrice sur le temps de midi pour superviser tous les élèves qui restent à l'école. Toutefois, durant cette période, ces élèves restent sous la responsabilité de leurs parents.

Les prestations liées aux repas chaud sont entièrement gérées par ONDÎNE, y compris l'intendante qui sert les repas chauds.

	Réfectoire scolaire	
	2019	2020
Lundi	0	30
Mardi	0	27
Mercredi	0	0
Jeudi	0	29
Vendredi	0	18



3.3 Personnel d'ONDÎNE

Le personnel engagé par la commune de Jongny au 31 décembre 2020 se composait de :

- Mme Gaëlle Vernay, cheffe de la coordination (70%)
- Mme Sandrine Mösching, responsable administrative (100%)
- Mme Carole Chabalière, assistante administrative (40%)
- M. Bijan Kaveh, boursier communal (10%)
- 4 responsables pédagogiques et une responsable pédagogique remplaçante (3 responsables à 70% et 2 responsables à 80%)
- 30 éducatrices (y compris auxiliaires, secondaires, tertiaires et remplaçantes)

4. Bilan et perspectives

Une restructuration importante a eu lieu en janvier 2020 afin d'améliorer la qualité d'accueil et pour répondre aux exigences de l'OAJE. Une responsable pédagogique par UAPE est responsable de la bonne marche de la structure et assure une référence pour l'équipe et pour les familles accueillies.

Dans le but de garantir une cohérence entre les lieux et de maintenir une vision globale du service, une cheffe de la coordination a été engagée et travaille en étroite collaboration avec le CODIR et les responsables pédagogiques.

Ce nouvel organigramme permet une référence permanente dans le lieu d'accueil, une réactivité face à toutes les situations vécues et un apport pédagogique indéniable afin de faire évoluer les prestations.

Afin d'insuffler ce tournant, l'élaboration d'un nouveau projet pédagogique s'est concrétisé au printemps 2020. Les responsables pédagogiques et la cheffe de la coordination ont échangé et travaillé à la réalisation de ce document sur lequel les équipes peuvent fermement s'appuyer. Les valeurs défendues sont le respect, la communication, la transparence, le lien et la bienveillance. Ce projet pédagogique est consultable par quiconque sur internet. Il s'avère être un outil précieux pour faire avancer le travail quotidien sur le terrain et peut être remis en question régulièrement en fonction des situations vécues.

D'autres documents ont été mis à jour par la cheffe de la coordination, notamment les procédures officielles (évacuation incendie, maltraitance suspectée, etc...) et les repères institutionnels afin que toutes les équipes d'ONDÎNE puissent se fier aux mêmes règles de conduite.

En conclusion, depuis la mi-mars 2020, nous vivons une période d'incertitudes où nous avons tous dû revoir nos modes de fonctionnement, faire preuve de résilience, d'adaptation et de compréhension pour lutter ensemble contre la propagation du COVID-19.

Au terme de ce rapport, le Comité de Direction tient à remercier chaleureusement l'ensemble de ses collaborateurs qui ont fait preuve durant toute cette période d'un engagement sans faille en devant s'adapter et qui œuvrent quotidiennement à la bonne marche du service malgré cette situation difficile. Ses remerciements s'adressent également aux Municipalités du Cercle et à ses Conseils communaux pour leur appui et la confiance accordée.

Rapport de gestion sur l'entretien des forêts 2020 Commune de Chardonne

Blonay, le 10.02.2021

L'année 2020 a été marquée entre autre par le changement de garde-forestier pour le triage de la Veveyse, Monsieur Eric Monachon après plus de 30 ans de carrière dans la région a fait valoir son droit à la retraite, remplacé par le rapporteur, Monsieur Maxime Roth depuis le 1^{er} juillet.

Janvier-Février, une coupe de réalisation dans le secteur d'Enchironnaz de 188 sylvies est réalisée dans le but de solder un vieux peuplement d'épicéa mis à mal par le coup de vent de juillet 2017 avant la conversion en chênaie. En avril, dans le même secteur, 250 chênes et 50 charmes sont plantés sur une partie de la surface. L'introduction du chêne est liée aux changements climatiques, à l'enrichissement des peuplements et à l'amélioration de la résistance des forêts aux stress météorologiques.

Les attaques de parasites tels que les bostryches sur les épicéas et les sapins ou la chalarose sur les frênes ont continué d'affaiblir les peuplements ou ces essences sont présentes. Les sols, parfois superficiels, du territoire communal ne permettent pas à l'humidité de rester et empêchent en partie les arbres de lutter contre ces attaques. Les hêtres souffrent tout particulièrement des épisodes prolongés de sécheresse et les fortes précipitations sur des courtes périodes ne change rien. Un exemple pour illustrer cette situation, une coupe de bois de 17 sylvies a été martelée en haut du chemin des Roches sur la parcelle 3458, car l'ensemble des hêtres ont séché ou présentent des signes avancés de dépérissement.

Début Juillet une coupe de réalisation est martelée dans le bois d'Enchironnaz de 301 sylvies dans le but de poursuivre l'agrandissement de la chênaie mentionnée ci-dessus. Durant les mois de juillet, août et septembre les surfaces de plantation de ces dernières années sont fauchées pour améliorer la pousse des plants, au total 8'100 m². Des soins à la jeune forêt sont aussi pratiqués sur une surface au sommet du Mont-Pèlerin pour 3'000 m². A noter que ces entretiens ont bénéficiés d'une aide financière de la Confédération et du Canton pour un montant de Fr 2'420.-. La surveillance des foyers de bostryches de la fin de l'été a permis d'observer relativement peu de dégâts liés à ce coléoptère dans les forêts communales. Lors d'un orage de la fin août un gros hêtre casse au Chalet Butticaz une partie de la cime tombe sur le parking.

L'année 2020 était aussi l'année de finalisation du nouveau plan de gestion des forêts communales. Avec une surface totale de 44,2 hectares et un volume sur pied moyen de près de 280m³ à l'hectare, la productivité des forêts reste très élevée et les gros bois nombreux. Ces critères, parmi d'autre ont permis d'établir une possibilité annuelle de coupe pour les prochaines années à 400 m³.

Pour terminer, sur une bonne nouvelle, les collectivités publiques qui souhaitent construire ou rénover leur bâtiments en utilisant leur propre bois peuvent le faire plus facilement dès cette année grâce à la coopérative la Forestière qui a résolu les éventuels problèmes de volume, d'essence et de délai. N'hésitez pas à me demander conseil.

Le garde-forestier, Maxime Roth

Groupement forestier de la Veveyse – M. Maxime Roth –
Route du Village 45 - CP 12 - 1807 Blonay
021/926 82 92 - 079/898.86.34 Maxime.roth@vd.ch

Déchèterie intercommunale « En Praz-Libon » - Rapport d'activité 2020

Dans le cadre de la mise en place en 2014 de la taxe au sac sur les communes du Cercle de Corsier-sur-Vevey, les quatre communes (Chardonne, Corseaux, Corsier-sur-Vevey et Jongny) ont uni leurs efforts pour l'exploitation d'une déchèterie sur le site En Praz-Libon, à Fenil-sur-Corsier, propriété de la Commune de Corsier-sur-Vevey.

Afin de régler l'aspect contractuel de cette exploitation, les communes ont signé un contrat de droit administratif pour la mise à disposition de cette infrastructure au début 2015.

La commune de Corsier-sur-Vevey exerce donc le leadership dans ce dossier, pour lequel elle s'est attachée, dès 2015 également, les services et compétences de SATOM SA pour la gestion du site et de son personnel. Ce contrat de collaboration a pris fin au 31 décembre 2020, avec la reprise par la Commune de Corsier-sur-Vevey de l'entier de la gestion de la déchèterie intercommunale, mettant ainsi un terme à quelques années de très bonne coopération.

La structure mise en place a permis de réceptionner durant l'année 2020 les déchets suivants :

Type de matière	Tonnage 2020	Tonnage 2019	Tonnage 2018	Exutoire
Benne encombrants	414.42	408.64	409.58	SATOM Monthey
Benne papier	35.94	61.50	58.42	Retripa Crissier SA
Benne bois	238.18	242.36	218.10	SATOM Monthey
Benne inerte	284.52	241.92	289.68	Carrière d'Arvel
Benne verre trié	46.72	45.12	43.32	Vetropack St-Prex
Déchets verts – branches - gazon	467.05	441.55	334.42	SATOM Villeneuve
PET (bigbags)	4.93	5.50	5.22	Petrecycling Roche
Textiles	15.80	16.58	15.70	Valtex Monthey
Fer léger	104.23	109.18	119.58	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Fil isolé cuivre 30-35 %	1.00	0.33	1.22	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Aluminium, boîtes	0.73	0.43	0.83	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Aluminium ramassages commune	0.10	2.46	1.13	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Métaux ferreux	0.00	0.00	0.08	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Carton	38.34	44.56	49.02	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Appareils Swico	13.23	16.23	17.88	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Petits appareils S.EN.S	12.41	16.09	17.07	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Frigos	3.97	8.60	9.78	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Lave-vaisselle, four	7.55	9.18	13.09	Thévenaz-Leduc SA Ecublens
Déchets spéciaux	15.13	14.23	10.45	Cridec SA Eclépens / SATOM
Huiles	~2.00	~2.00	~2.00	SATOM Monthey
Divers (amiante, etc.)	0.00	0.00	0.00	Divers
Tonnage total	1'706.25	1'686.46	1'618.37	

En 2020 et par rapport à 2019, il a été récupéré 19.79 to supplémentaires (+1.17%), ce qui représente un total moyen par habitant de 166.85 kg (166,24 kg en 2019) soit une légère augmentation.

Toujours par rapport à l'année précédente, le nombre d'entrées à la déchèterie est passé à 21'810 entrées (-5.89%) pour 10'226 citoyens concernés (+0.80%). Pour rappel, chaque ménage est au bénéfice d'une carte citoyenne « ménage ». Les entreprises locales doivent par contre obtenir une carte citoyenne « entreprise » auprès de chaque administration concernée.

Les informations et directives relatives à la déchèterie de Praz-Libon sont disponibles sur www.dechetscerclecorsier.ch.

Les résultats après sept ans de fonctionnement de la déchèterie de Praz-Libon sont jugés bons pour tout ce qui est du fonctionnement dans son ensemble, avec une bonne acceptation de la population. L'adaptation et le cumul des horaires d'ouverture (citoyens-entreprises) introduits dès 2015 ont amélioré le service offert à la population. La mise en place d'une barrière d'accès a également facilité l'accueil sur le site.

Par contre, force est de constater que trop d'usagers se présentent encore régulièrement avec des matières qui doivent normalement être éliminés via les sacs taxés. Des contrôles plus stricts seront opérés dès le début 2021 afin de limiter ces abus au maximum.

Avec l'arrivée du Covid-19, des contraintes supplémentaires ont dues être déployées pour respecter les normes sanitaires avec, par moment et certains jours, de longues files d'attente. Il a même été nécessaire de fermer, durant quelques temps, notre infrastructure au moment des premières mesures de confinement puis d'en assurer un accès limité en cas d'extrême nécessité uniquement. Cela se reflète notamment sur l'évolution de certains volumes de déchets (à la baisse pour le papier et à la hausse pour la biomasse et les encombrants).

Le poids moyen déposé par passage représente plus de 78 kg, ce qui est relativement important et en augmentation par rapport à 2019 (72 kg). Ce phénomène provient d'une part du fait que la Déchèterie intercommunale se trouve à une certaine distance des zones d'habitation et que par conséquent les usagers ne se déplacent pas pour rien et d'autre part qu'elle est accessible aux entreprises qui peuvent venir y déposer leurs déchets, payants pour certains d'entre eux.

Dans la gestion quotidienne, mentionnons le cas de petites entreprises qui se présentent avec une carte citoyenne « ménage » alors qu'elles devraient utiliser une carte « entreprise ». Ce point est toujours difficile à traiter et délicat pour le personnel en place, car il n'est pas formé pour faire le travail de la police et n'était d'ailleurs pas assermenté. Par contre, les cas suspects sont signalés aux autorités locales. Là aussi, des contrôles plus réguliers et plus stricts seront effectués.

Les cours sur le marché des matières recyclées sont très variables et la tendance notamment à la baisse pour les métaux (la valorisation moyenne de la ferraille mélangée est ainsi passée d'environ CHF 109.00 en 2018 à seulement CHF 18.00 à fin 2020). Relevons en plus que, comme dans les derniers mois de 2019, la valorisation du papier/carton a été quant à elle à charge de la déchèterie, mais ceci durant tout l'exercice. Pour la plupart des métiers actifs dans le domaine du recyclage, l'année 2020 n'a pas été de tout repos, tout comme l'avait été 2019 déjà. Que cela soit sur le plan des prix, de l'évolution structurelle des débouchés ou du côté de la réglementation, les professionnels sont toujours passablement chahutés. Cela influence négativement la gestion des déchèteries communales et pèse sur leurs résultats économiques. Sur l'ensemble de l'année dernière, il faut compter sur une péjoration dans la filière des matières valorisables, situation encore amplifiée par la crise sanitaire qui a conduit à confirmer la transformation de certains revenus en coûts dans la filière de la valorisation.

De plus quelques sinistres et vols sont à déplorer durant l'année 2020. Les voleurs se focalisent principalement sur les métaux et matériaux de valeur (batteries, câbles, etc.), ainsi que sur le local des collaborateurs. Ces cas ont été annoncés auprès de Police Riviera.

Dans les comportements indéliques, il y a aussi les apports laissés devant le portail d'entrée lorsque la déchèterie est fermée. L'installation d'une vidéosurveillance est toujours envisagée.

Les coûts (CHF 39.48 par habitant en 2020, CHF 38.11 en 2019 et CHF 35.02 en 2018) provenant de l'exploitation de la déchèterie reflètent bien le problème lié à l'introduction de la taxe au sac, à savoir qu'il est difficile de mettre en place une telle taxe sans prévoir des infrastructures coûteuses en faveur de la population en vue de se délester des déchets urbains. De plus, une diminution des services offerts à la population et liés à la collecte des déchets ne ferait qu'augmenter la problématique de la qualité des filières de tris, sans pour autant réduire les coûts finaux.

G. Clément (SATOM SA) – pour la commune de Corsier-sur-Vevey
23.02.2021



Bureau Technique Intercommunal
 rte de châtel-st-denis 8 - 1802 corseaux
 tél 021 923 0520 - fax 021 923 0521
info@b-t-i.ch - www.b-t-i.ch

COMMUNE DE CHARDONNE



RAPPORT D'ACTIVITÉ DU BTI EN 2020

1. ADMINISTRATION GENERALE

1.1 Bureau Technique Intercommunal : un service public

Le Bureau Technique Intercommunal est un service public chargé de contrôler le respect de l'application des dispositions légales concernant la police des constructions, le génie civil ainsi que l'aménagement du territoire. Il est appelé non seulement à renseigner le citoyen (architectes, propriétaires ou autres) sur de nombreux éléments techniques, mais également à résoudre certaines problématiques liées à ses domaines d'activité.

Le Bureau Technique Intercommunal est notamment chargé d'effectuer les tâches suivantes :

- Informer sur les projets et travaux à l'étude ou en cours ;
- Informer sur l'équipement et la situation cadastrale des terrains ;
- Renseigner sur les cartes de dangers naturels ;
- Informer sur la protection civile en collaboration avec les instances cantonales ;
- Informer sur les travaux de génie civil et d'épuration ainsi que sur tous les problèmes techniques de sa compétence ;
- Accompagner et suivre les dossiers d'aménagement du territoire (PGA, PPA, PQ) ;
- Assister les propriétaires en cas de pollution ou d'obstruction de canalisations ;
- Collaborer à des études diverses, proposer un programme d'entretien des routes et d'assainissement et contrôles caméras ;
- Collaborer avec les bureaux privés, chargés par la Municipalité de faire des études diverses, notamment d'assainissement, et de procéder ensuite au suivi du chantier avec les bureaux ;
- Mettre à disposition et transmettre toute donnée de base du système d'information du territoire interne au travers du SIT ;
- Dans certaines limites, orienter les propriétaires afin de les aider à résoudre les problèmes de droit privé relatifs aux constructions, aménagements divers, plantations, etc. ;
- Préparer les dossiers de mise à l'enquête publique pour la police des constructions et renseigner la population pendant la période de consultation ;

- Gérer les dossiers d'archives de police des constructions ;
- Participer aux séances dans le cadre de procédures judiciaires (CDAP par exemple) ;
- Rédiger diverses correspondances BTI et préparer des projets de courriers municipaux.

2. ORGANISATION DU BUREAU TECHNIQUE INTERCOMMUNAL

2.1 Comité de direction

Le comité directeur du BTI est composé de quatre municipaux, un municipal pour chacune des quatre communes, ainsi que du responsable du BTI.

Pour la législature 2016-2021, le comité de direction est composé des membres suivants au 31 décembre 2020 :

- Mme Arianne Rouge, présidente du Comité de direction, syndique, Corsier-sur-Vevey
- M. Christian Minacci, syndic, Corseaux
- M. Fabrice Neyroud, syndic, Chardonne
- M. Jean-Luc Sansonnens, municipal, Jongny
- M. David Ferrari, chef de service du BTI

M. Franz Brun, président du Comité de direction, syndic de Corsier-sur-Vevey, a été en fonction jusqu'au 30 juin 2020. Mme Rouge a succédé à M. Brun et repris la fonction de présidente du comité de direction depuis le 1^{er} juillet 2020.

Le suivi administratif pour les tâches du secrétariat, notamment la rédaction du procès-verbal des séances de comité de direction, est effectué par la responsable administrative, Mme Sabrina Paolini.

2.2 Responsable du Bureau Technique Intercommunal et organisation interne

Le responsable du Bureau Technique Intercommunal, M. David Ferrari, est chargé de participer à différentes séances afin d'assurer une gestion optimale des dossiers d'aménagement du territoire, de police des constructions et des travaux communaux, soit en 2020 :

- **3** séances de commission consultative d'urbanisme ;
- **10** séances du comité de direction du BTI ;
- Suivi des dossiers d'aménagement du territoire et révision des PGA ;
- Établissement du budget annuel, contrôle des factures et comptes.

En ce qui concerne le secteur des travaux, le responsable du BTI :

- Fait organiser et participe à une séance semestrielle d'informations et de coordination des travaux communaux pour, et avec, les services industriels ;
- Organise et participe à des séances de coordination avec délégations municipales, commissions ad hoc, représentants de l'état, mandataires ou propriétaires, services industriels, etc.

Il participe également à des séances d'informations et d'études d'aménagement du territoire, de police des constructions et autres domaines tels que CORAT, ECA, diverses études régionales de transport et d'urbanisme.

Enfin, il est chargé d'assister ou de représenter la Municipalité lors de :

- Études ou séances relatives à l'application des lois et des règlements en matière d'aménagement du territoire et de police des constructions ;
- Procédures devant les tribunaux ;
- Entretien de réseaux routiers ou de collecteurs ;
- Contacts avec les services de l'État ;
- Contacts avec les services industriels ;
- Contacts avec les mandataires ou les propriétaires ;

2.3 Police des constructions

Les techniciens de la police des constructions sont chargés de contrôler tout projet de construction selon les différents règlements communaux, la loi et le règlement d'application sur l'aménagement du territoire et les constructions (LATC et RLATC) et autres règlements et normes en vigueur (énergie, AEAI, etc.).

Le responsable de la police des constructions, M. Ludovic Sherif, supervise et coordonne le travail des techniciens et se charge également des :

- Séances de commission consultative d'urbanisme, 3 séances ont eu lieu en 2021 ;
- Séances hebdomadaires de transmission des dossiers avec le Municipal délégué et la Secrétaire municipale ;
- Séances au Tribunal cantonal (CDAP) ou à la préfecture (dénonciations).

Récapitulatif des dossiers traités en 2020

	Intercommunal	Chardonne
Nouvelles demandes	332	100
Permis de construire délivrés :	150	49
- Procédure dispense d'enquête publique	110	31
- Procédure enquête publique	40	18
Taxe des permis de construire délivrés	336'230.70	191'238.90
Travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle :	68	11
- Capteurs solaires (18a LAT, 32b OAT)	23	8
- Travaux de minime importance	45	3
Dossiers soumis à l'enquête publique :	54	20
- Aménagement du territoire	-	-
- Police des constructions	52	19
- Lrou (loi sur les routes)	-	-
- Autres (cadastration, servitudes, etc.)	2	1
Contrôles techniques	82	26
Visites de salubrités	-	-
Permis d'habiter/utiliser	77	25
Arrêts de travaux	12	4
Dénonciations Préfecture	11	4

Les techniciens ont également effectué les tâches suivantes :

- Établissement de divers plans et documents à l'intention de la Municipalité et des autres services communaux ou industriels ;
- Examen et préavis divers d'ordre technique ou administratif à la Municipalité (travaux, constructions, assainissement, expropriation, etc.) ;
- Gestion des plaques de numéros d'immeubles, gestion des commandes et livraison lors du contrôle technique ;
- Contrôles et mise à jour des registres conformément à la LHR et au RCB (Loi sur l'harmonisation des registres et registre cantonal des bâtiments) ;
- Statistiques diverses : constructions, appartements, etc. ;
- Développement d'applications sur le SIT intercommunal ;
- Suivi des séances et développement de l'application Cartoriviera.

Finalement, le Bureau Technique Intercommunal a procédé au suivi des dossiers pour lesquels un permis de construire avait été délivré durant les années précédentes, soit le suivi des chantiers et relance d'objets en attente, archivage des dossiers terminés.

2.4 Travaux, génie civil et SIT

M. Frédéric Schneider est le responsable du secteur travaux et génie civil depuis le 1^{er} septembre 2020, cette fonction était précédemment assurée par M. Yann Gilliéron jusqu'au 31 juillet 2020. Le responsable de ce secteur supervise et coordonne le travail du secteur travaux. Les travaux suivants ont été réalisés en 2020 :

- Campagne d'entretien par curage et contrôle caméra sur les collecteurs communaux en collaboration avec les autres communes du cercle ;
- Contrôles aux miroirs ou TV, curages, recherches et entretien de divers tronçons de collecteurs, coulisses, dépotoirs, sources, venues d'eaux et autres ouvrages ;
- Contrôles et recherches de pollutions diverses dans les canalisations d'eaux claires ou ruisseaux ;
- Contrôles de déversoirs ;
- Raccordements secondaires divers dans le cadre de la campagne d'assainissement comprenant les contacts avec les propriétaires, essais, devis, suivi des travaux et relevés des ouvrages des raccordements privés sur les collecteurs communaux, y compris reports sur le SIT ;
- Examen et préavis relatifs à l'assainissement de certains secteurs du territoire communal en système séparatif ;
- Examen d'assainissement de sources et autres ouvrages ;
- Entretien des routes et chemins communaux ;
- Constats de dégradations des chemins communaux et planification des travaux de réparation comprenant soumissions, plans, synthèses et suivi des travaux ;
- Délivrance de permis de fouille nécessitant l'organisation de restrictions de circulation, avis aux riverains, etc. ;
- Gestion et réfection définitive de fouilles sur le domaine public ;
- Contrôles et surveillance des fouilles et dépôts sur le domaine public pendant la phase de travaux ;
- Participation et suivi des chantiers en cours ;
- Établissement de divers plans de signalisation et remplacement de la signalisation existante ;
- Études et demandes de subvention pour l'entretien de chemins agricoles et ruisseaux publics ;
- Suivi et planification des chemins AF ;
- Établissement de plans de propriétés communales ;
- Établissement de divers plans et documents à l'intention de la Municipalité et d'autres services communaux ou industriels ;

- Examen et préavis divers d'ordre technique ou administratif à la Municipalité (travaux, assainissement, expropriation, contrôle d'ouvrages divers, etc.).

Chantiers communaux :

- *Chemins de la Pérose et de l'Ecouralaz (partie inférieure)* : remplacement du réseau souterrain et réfection de la chaussée ;
- *Chemin de l'Ecouralaz Nord* : Préavis d'étude déposé au Conseil communal ;
- *Chemins AF* : Etude et demande de subventions ;
- *Chemin des Barussels* : réfections ponctuelles des accotements ;
- *Chemin des Roches* : remplacement des rangs de pavés existants ;
- *Pont de Beausite* : participation à la réfection des trottoirs (ouvrage OFROU, chaussée DGMR) ;
- *Route cantonale hors traversée en direction d'Attalens* : suivi des travaux pilotés par la DGMR.

Entretien des chemins communaux :

- Pontages de fissures sur divers chemins ;
- Réfections ponctuelles diverses ;
- Réfection de diverses chambres sur les chaussées.

Permis de fouille/dépôt :

- Durant l'année 2020, le BTI a traité **35** demandes de permis

SIT - Mises à jour annuelles :

- Mise à jour des plans de l'ensemble de la commune ;
- Mise à jour du cadastre souterrain : relevés au GPS et contrôles systématiques sur le terrain ;
- Saisie et mise à jour de diverses couches du SIT et du Cartoriviera ;
- Mise à jour des données (problèmes domaine public) dans la base de données.

3. ETUDES ET PROJETS DIVERS

3.1 Cartoriviera

Le portail cartographique Cartoriviera, utilisé depuis plus de 10 ans, intègre chaque année de nouveaux développements pour répondre à l'évolution des demandes et pour mieux répondre aux besoins du public et des professionnels.

En 2020, la mise en place d'une nouvelle fonctionnalité afin de permettre la consultation des documents d'enquête publique (police des constructions et abattages d'arbre) en ligne a été effectuée avec succès. Les documents papiers restant toujours consultables au BTI.

Ainsi, tous les documents relatifs à l'enquête sont disponibles pour tous pendant les 30 jours légaux d'enquête (au format PDF); lorsque l'enquête est terminée, les documents sont toujours accessibles pour les professionnels disposant d'un accès sécurisé.

De nouvelles images aériennes ont été intégrées en 2020 (orthophotos 2020) ; une nouvelle interface du Cartoriviera a également été mise en place.

La liste complète des évolutions est disponible sur le site suivant : <https://twitter.com/cartoriviera>.

Les données disponibles pour le public ainsi que pour les professionnels bénéficiant d'un accès sécurisé permettent une interrogation complète des informations sur le territoire des dix communes du district et celles du Haut Lac.

3.2 Révision du plan général d'affectation

Le bureau d'urbanistes Plarel SA de concert avec le Bureau Technique Intercommunal a poursuivi la révision des plans généraux d'affectation des 4 communes du Cercle tout au long de l'année 2020.

Les premières variantes des PGA ont été dessinées en tenant compte des éléments existants et adaptés à la législation en vigueur (LAT, LATC, etc.) ; Un règlement de base a été établi pour les 4 communes en tenant compte des spécificités de chacune des entités territoriales.

3.3 Zone réservée selon article 46 LATC

La zone réservée est une mesure provisoire prévue par la loi sur l'aménagement du territoire et les constructions (LATC) qui instaure un périmètre strictement inconstructible pendant une période de 5 ans, prolongeable 3 ans, permettant à l'autorité communale de revoir son plan général d'affectation pour le rendre conforme aux normes de droit supérieur.

Le 16 mars 2020, le Département des institutions et du territoire (DIT) a approuvé la zone réservée communale ouvrant les voies de recours. Trois recours ont été enregistrés à la CDAP, les procédures sont toujours en cours.

3.4 PAC Lavaux

L'élaboration du PAC Lavaux est placée sous la direction de la DGTL et a été confiée au bureau d'urbanistes Repetti Sàrl. Ce bureau se réfère à un comité de pilotage composé de la DGTL, de la DGE (Direction générale de l'environnement), du Service de l'agriculture, de la DGIP (Direction générale des immeubles et du patrimoine), de la CCL (Commission consultative Lavaux), de la CIL (Commission intercommunale Lavaux), d'un représentant de l'exécutif de chaque commune concernée et d'un représentant de l'État au comité Lavaux Patrimoine mondial.

Une séance de conciliation a eu lieu le 5 février 2020 au cours de laquelle les parties ont été entendues.

Suite de la procédure :

Le département statue sur le plan et sur les oppositions par une décision motivée. Les décisions du département sont susceptibles d'un recours auprès du Tribunal cantonal avec libre pouvoir d'examen.

Selon le planning prévisionnel de la DGTL, le PAC Lavaux devrait être approuvé par le Grand Conseil en 2021.

3.5 Commission Consultative de Lavaux (CCL)

En 2020, le BTI a soumis **6** projets à la CCL, tous pour la commune de Chardonne.

Les dossiers soumis à la CCL exigent une documentation plus importante et complète avant la mise à l'enquête publique.

Les dossiers importants sont soumis à la commission d'urbanisme préalablement à la CCL pour préavis.

La procédure d'enquête publique peut être rallongée par cet examen puisque la CCL se réunit une fois par mois.

3.6 Plans d'affectation communaux (PA)

PA « Les Championnes » : La Municipalité de Chardonne souhaite réaliser un nouveau bâtiment d'utilité publique (salles de classes, bibliothèque, UAPE, crèche-garderie et salle des sociétés) à l'Ouest du village, sur les parcelles n^{os} 3863, 3862, 3871 et 3872.

En 2020, un projet d'intention a été soumis à la Direction générale du territoire et du logement (DGTL) pour examen. La Municipalité attend le retour de celle-ci.

PA « Maison de commune » : Un projet d'intention a été soumis à la DGTL pour examen.

Le projet prévoit notamment la transformation du bâtiment existant et/ou sa démolition reconstruction dans le même volume avec la possibilité de rajouter une isolation thermique aux bâtiments.

Le projet prévoit également la création d'une place publique multi-usage de type agora, libre de construction, avec la possibilité d'y installer du mobilier urbain.

Un parking souterrain de 15 places est prévu sous la place publique.

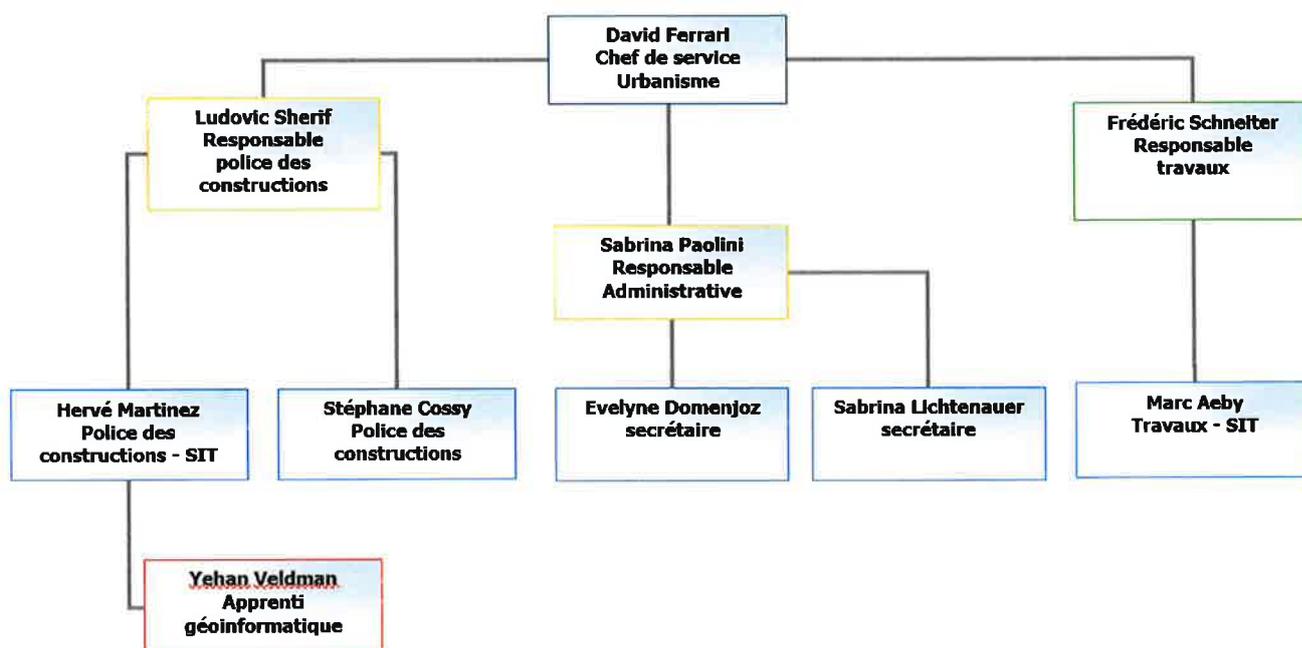
4. CONSTAT ET CONCLUSION

4.1. Personnel du BTI

Au 31 décembre 2020, le personnel du BTI se composait de 9 collaborateurs et d'un apprenti :

M. David Ferrari	chef de service (100%)
M. Ludovic Sherif	responsable du secteur police des constructions (100%)
M. Frédéric Schneliter	responsable du secteur travaux (100%)
M. Hervé Martinez	technicien, secteur police des constructions (100%)
M. Stéphane Cossy	technicien, secteur police des constructions (100%)
M. Marc Aeby	technicien, secteur travaux (100%)
Mme Sabrina Paolini	responsable administrative (70%)
Mme Sabrina Lichtenauer	secrétaire administrative (70%)
Mme Evelyne Domenjoz	secrétaire administrative (70%)
M. Yehan Veldman	apprenti géomaticien

Organigramme du BTI au 31.12.2020 :



4.2. Le personnel et l'évolution du travail du Bureau Technique

Le personnel

La stabilisation du personnel montre que l'organisation interne du BTI, en place depuis plusieurs années, fonctionne bien. M. Frédéric Schneiter a été engagé comme responsable du secteur travaux et génie civil depuis le 1^{er} septembre 2020, cette fonction était précédemment assurée par M. Yann Gilliéron, jusqu'au 31 juillet 2020.

M. Yehan Veldman a été engagé depuis le 1^{er} août 2018 en qualité d'apprenti géomaticien. La durée de la formation duale est de 4 ans, soit jusqu'à l'été 2022.

Les collaborateurs du BTI suivent régulièrement des formations continues pour rester à niveau et s'informer tant sur l'évolution des lois (LAT, LATC, loi sur les marchés publics, etc.) que sur les nouvelles normes techniques (AEAI, ECA, CAMAC, etc.). En 2020, plusieurs formations continues n'ont pas pu être suivies en raison de la pandémie ; certaines ont toutefois pu avoir lieu à distance, en vidéo-conférence.

L'évolution du travail du Bureau Technique :

En cette année 2020 particulière, le BTI a continué ses activités à la fois au bureau et à distance en télétravail.

En matière de constructions, certaines entreprises ont dû suspendre leurs chantiers durant la première vague de la pandémie ; en effet, l'organisation sur les chantiers a dû être remaniée pour respecter les mesures sanitaires en vigueur, notamment la mise à disposition de locaux plus grands pour que les ouvriers puissent observer les pauses dans les conditions requises.

En ce qui concerne le nombre d'objets traités, nous avons constaté que les propriétaires ont eu le temps de réfléchir à l'entretien de leurs biens. En effet, beaucoup d'autorisations ont été délivrées par les Municipalités pour réaliser notamment des travaux d'entretien ou de nouveaux aménagements extérieurs.

Durant l'été, d'ordinaire moins chargé en termes de nouvelles demandes à traiter en raison notamment des vacances (propriétaires et entreprises), nous avons constaté une activité soutenue et continue pour les demandes de permis de construire.

La répartition des tâches permet aux techniciens de la police des constructions d'être plus présents sur le terrain. Cette présence permet d'exercer une surveillance des chantiers en cours mais également d'identifier les travaux qui n'ont fait l'objet d'aucune autorisation. Les travaux non autorisés sont arrêtés immédiatement et la pratique communale veut que ces travaux non autorisés soient, dans la plupart des cas, dénoncés auprès de la Préfecture qui prononcera le montant de l'amende.

Dans la base de données BTI, la saisie des demandes qui ne nécessitent pas d'autorisation formelle au sens de la loi – à savoir toutes les demandes pour les travaux de minime importance, les travaux d'entretien et les capteurs solaires répondant aux critères fixés par la LAT – se traduit statistiquement par une nette augmentation des nouvelles demandes reçues au BTI (de 172 en 2017 à 332 en 2020).

Les procédures restent longues et complexes, notamment pour les parcelles situées hors zone à bâtir.

Les terrains disponibles pour des constructions nouvelles se raréfient ; et ces parcelles vierges rencontrent souvent des difficultés pour la construction : à cheval entre la réglementation en vigueur en zone à bâtir et la réglementation en cours de révision qui nécessite un dézonage en raison du surdimensionnement.

En 2020, le BTI a également été occupé au suivi de plusieurs gros chantiers en construction, avec des contrôles et un suivi hebdomadaire à la fois de la part de la police des constructions mais également par un collaborateur des travaux pour s'assurer que l'exploitation des chantiers et l'utilisation du domaine public et des canalisations soient des plus adéquats.

Les tâches relatives à l'aménagement du territoire consistent notamment à l'analyse, la mise à l'enquête publique, les séances de conciliation avec les opposants et la rédaction du préavis au Conseil Communal.

Les modifications des textes de loi se stabilisent enfin et permettent de traiter les dossiers de façon plus sereine.

L'examen par la DGTL (aménagement communal) pour les projets en matière d'aménagement du territoire prend également du temps en raison notamment des nombreuses exigences cantonales, en matière de documents et études à fournir principalement, avant de pouvoir aboutir et permettre de légaliser de nouveaux plans, avec souvent beaucoup de retard.

L'organisation du travail au BTI a évolué de manière importante en 2020, la pandémie ayant accéléré la digitalisation de données et l'augmentation de transmission de fichiers informatiques à la place du papier entre le BTI, les Municipalités et les citoyens.

Malgré les circonstances particulières de cette année 2020, les collaborateurs ont été souples, ils se sont adaptés aux mesures préconisées par le canton et par la confédération ; ils ont effectué le travail à faire - au bureau et en télétravail - en fonction des exigences et recommandations de l'OFSP, la sécurité au travail a été respectée pour qu'en cas de présence du virus le BTI puisse continuer à travailler et garantir un service pour les Municipalités et les citoyens.

Corseaux, le 24 février 2020

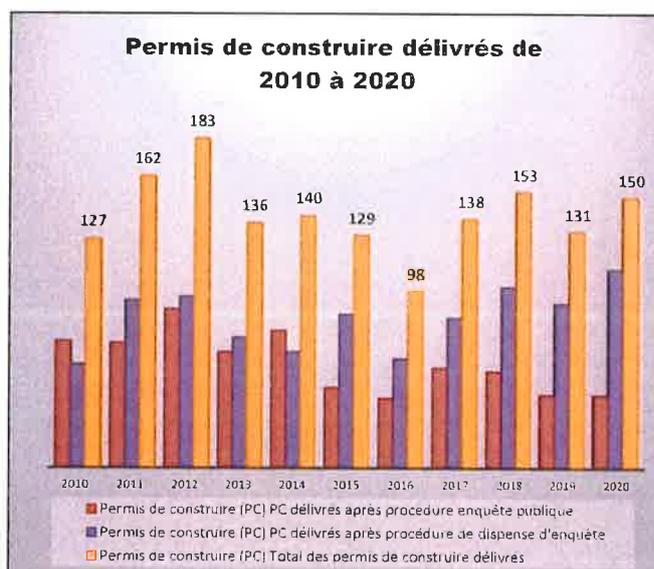
COMMUNES DE CORSIER, CORSEAUX, CHARDONNE, JONGNY
Statistiques police des constructions

Autorisations de construire délivrées: Intercommunal

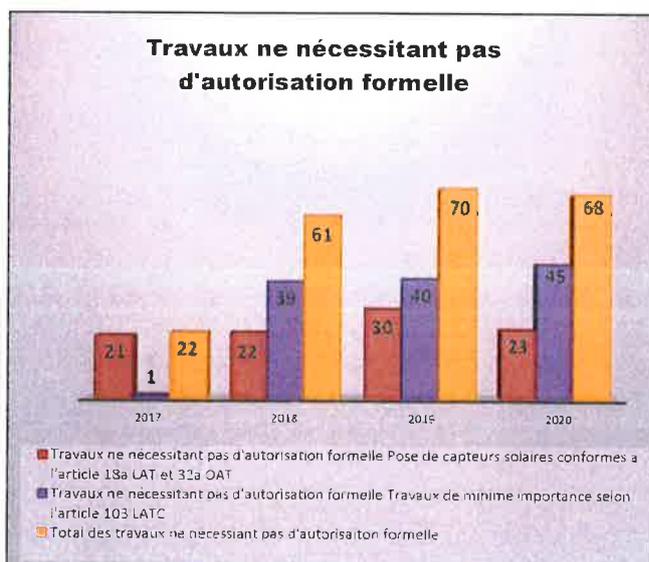
Nouvelles demandes	
2010	161
2011	199
2012	224
2013	189
2014	152
2015	170
2016	172
2017	171
2018	263
2019	309
2020	332
	2342



	Permis de construire (PC)		
	PC délivrés après procédure enquête publique	PC délivrés après procédure de dispense d'enquête	Total des permis de construire délivrés
2010	70	57	127
2011	69	93	162
2012	88	95	183
2013	64	72	136
2014	76	64	140
2015	44	85	129
2016	38	60	98
2017	55	83	138
2018	53	100	153
2019	40	91	131
2020	40	110	150
	637	910	1547



	Travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle		
	Pose de capteurs solaires conformes à l'article 18a LAT et 32a OAT	Travaux de minime importance selon l'article 103 LATC	Total des travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle
2010	-	-	-
2011	-	-	-
2012	-	-	-
2013	-	-	-
2014	-	-	-
2015	-	-	-
2016	-	-	-
2017	21	1	22
2018	22	39	61
2019	30	40	70
2020	23	45	68
	96	125	221



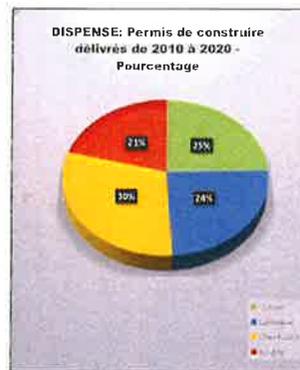
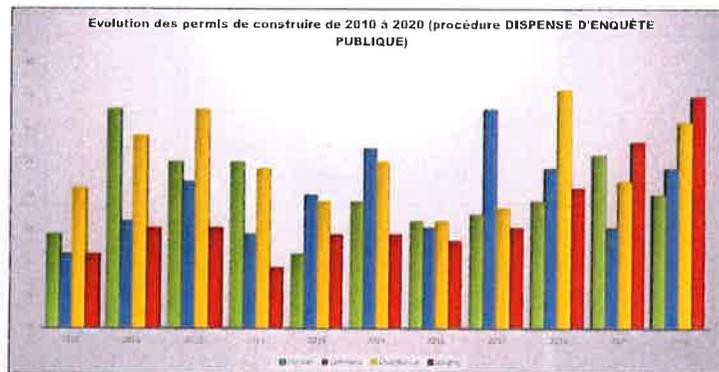
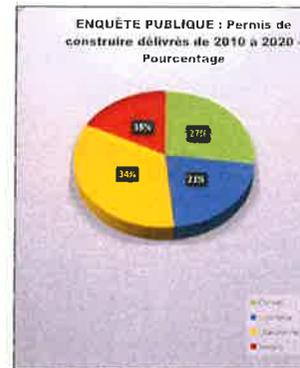
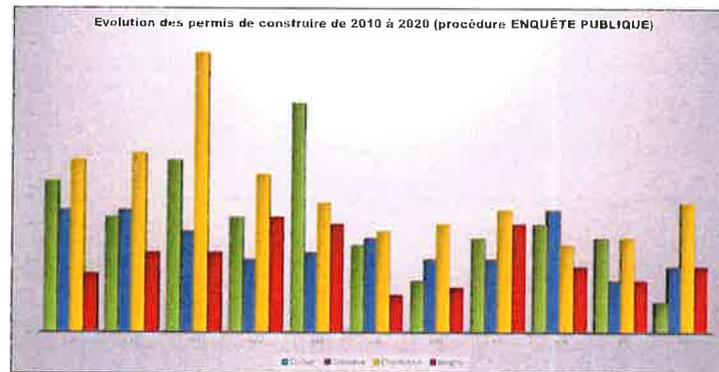
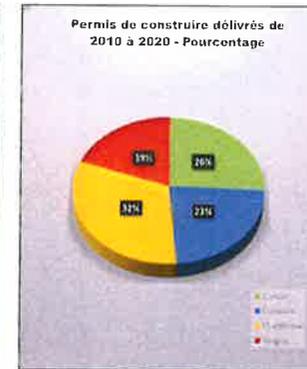
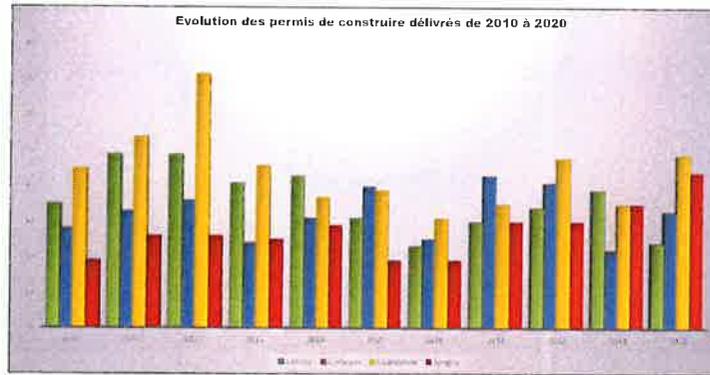


Evolution des permis de construire délivrés de 2010 et 2020 : comparatif intercommunal

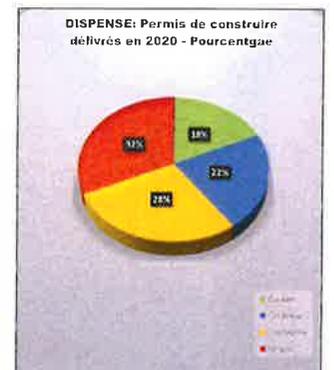
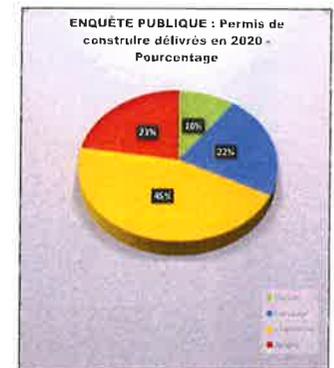
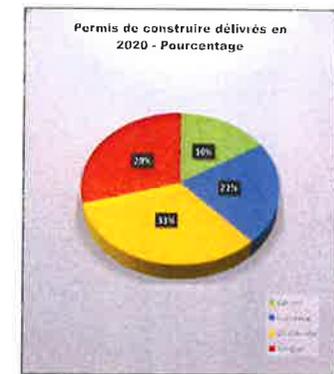
Permis de construire (PC) délivrés					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2010	35	28	45	19	127
2011	49	33	54	26	162
2012	48	36	72	38	194
2013	41	24	46	25	136
2014	43	31	37	29	140
2015	31	40	39	19	129
2016	23	25	21	19	88
2017	30	43	35	39	137
2018	34	41	48	30	153
2019	39	22	35	35	131
2020	24	33	49	44	150
	358	356	491	302	1547
	1647				

Permis de construire délivrés après procédure d'enquête publique					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2010	23	17	24	8	70
2011	16	17	25	11	69
2012	24	18	39	11	88
2013	18	10	22	16	64
2014	32	11	18	15	76
2015	12	13	14	5	44
2016	7	16	15	6	38
2017	13	10	17	15	65
2018	15	17	12	9	63
2019	13	7	13	7	40
2020	4	9	18	9	40
	173	135	217	113	637
	637				

Permis de construire délivrés après procédure de dispense d'enquête publique					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2010	14	11	21	11	67
2011	33	16	20	15	83
2012	25	22	33	15	95
2013	25	14	24	9	72
2014	11	20	18	14	64
2015	19	27	25	14	85
2016	16	15	18	13	60
2017	17	32	18	15	93
2018	19	24	36	21	100
2019	26	15	22	28	91
2020	20	24	31	35	110
	223	221	274	189	910
	910				



Permis de construire délivrés en 2020 : comparatif intercommunal





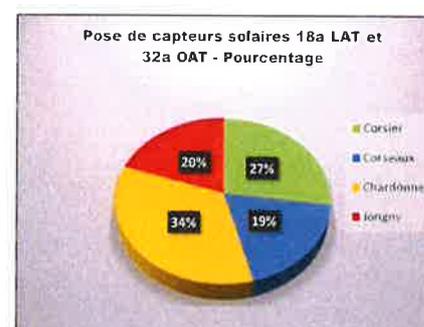
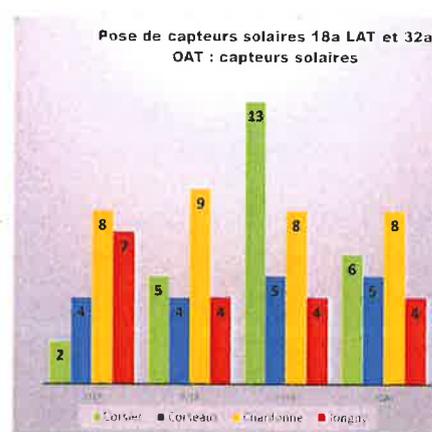
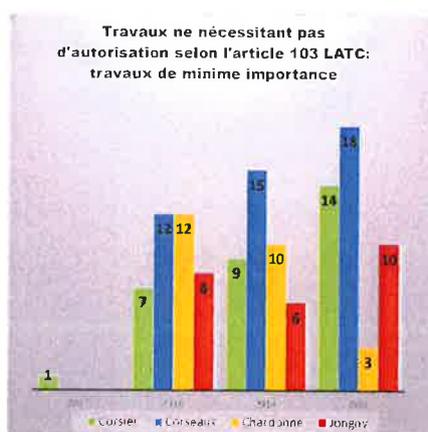
Travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle - comparatif intercommunal

Total des travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2017	3	4	8	7	22
2018	12	16	21	12	61
2019	22	20	18	10	70
2020	20	23	11	14	68
	57	63	58	43	221

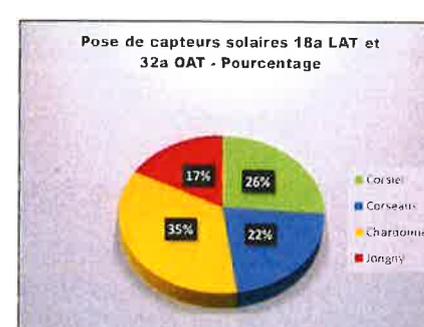
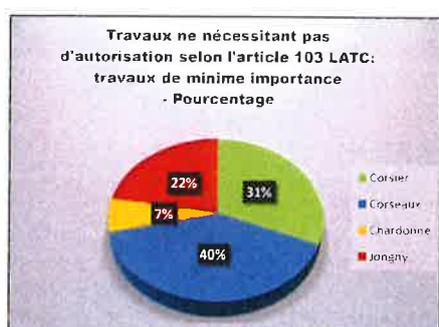
Travaux de minime importance selon article 103 LATC					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2017	1	0	0	0	1
2018	7	12	12	8	39
2019	9	15	10	6	40
2020	14	18	3	10	45
	31	45	25	24	125

Pose de capteurs solaires conformes à l'article 18a LAT et 32a OAT					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2017	2	4	8	7	21
2018	5	4	9	4	22
2019	13	5	8	4	30
2020	6	5	8	4	23
	26	18	33	19	96

TRAVAUX NE NECESSITANT PAS D'AUTORISATION FORMELLE DE 2017 A 2020



TRAVAUX NE NECESSITANT PAS D'AUTORISATION FORMELLE EN 2020

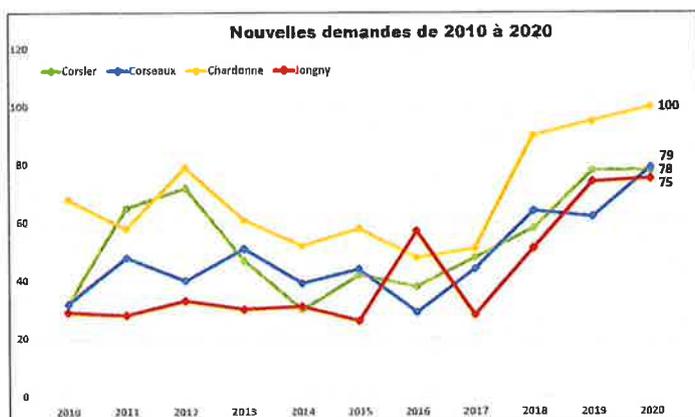




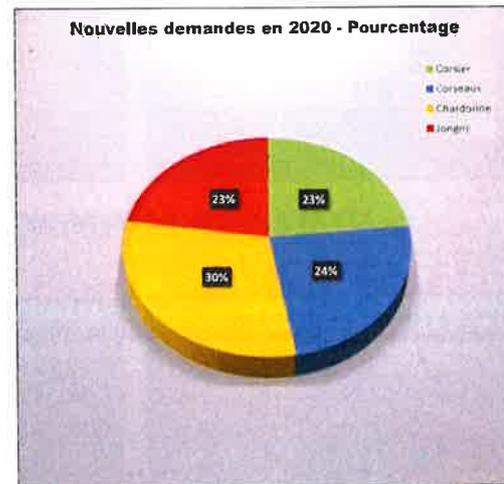
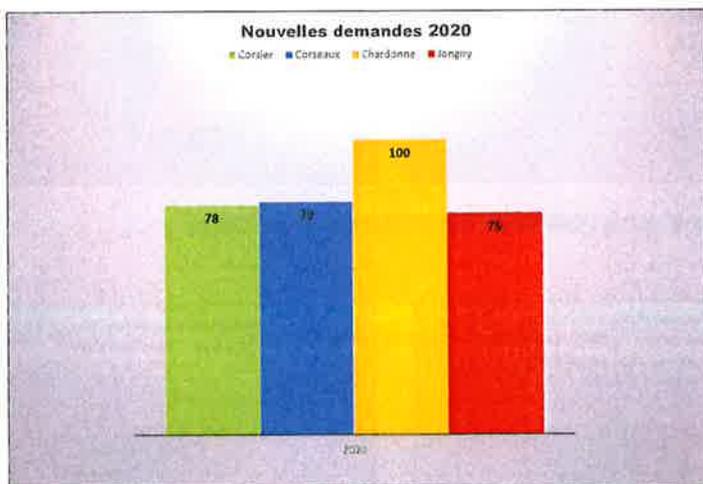
NOUVELLES DEMANDES ENREGISTREES PAR COMMUNE DE 2010 à 2020

Nombre de dossiers ouverts					
	Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny	
2010	32	32	68	29	161
2011	65	48	58	28	199
2012	72	40	79	33	224
2013	47	51	61	30	189
2014	30	39	52	31	152
2015	42	44	58	26	170
2016	38	29	48	57	172
2017	48	44	51	28	171
2018	58	64	90	51	263
2019	78	62	95	74	309
2020	78	79	100	75	332
	588	532	760	462	2342
2342					

NOUVELLES DEMANDES DE 2010 A 2020



NOUVELLES DEMANDES EN 2020



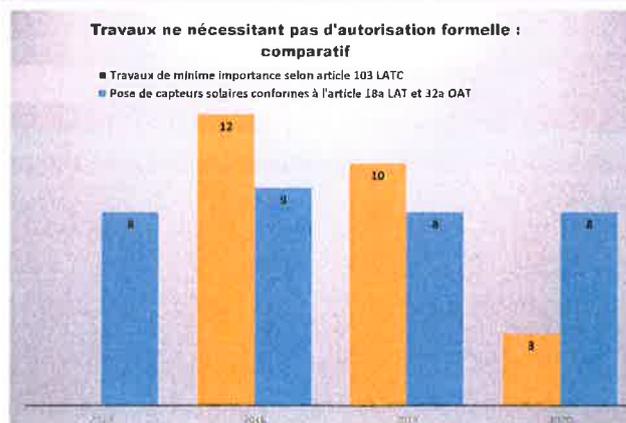
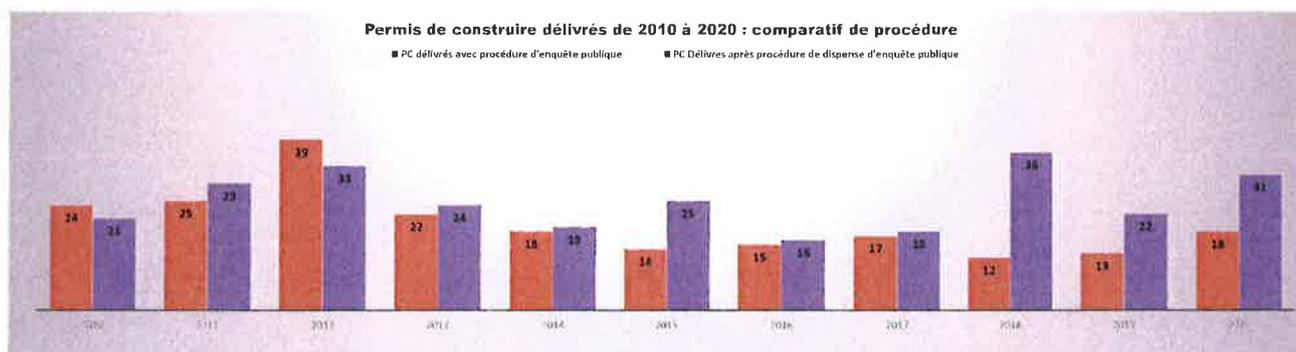
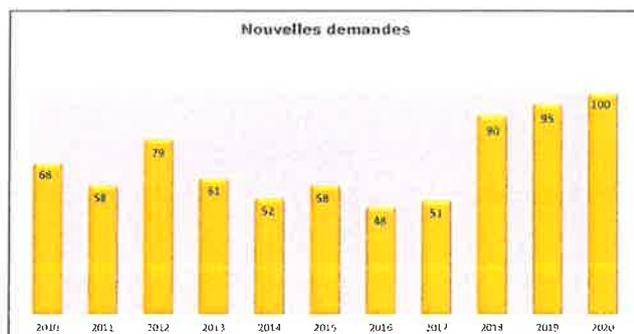
COMMUNE DE CHARDONNE - STATISTIQUES DE 2010 A 2020



Nouvelles demandes	
2010	68
2011	58
2012	79
2013	61
2014	52
2015	58
2016	48
2017	51
2018	90
2019	95
2020	100
	780

	Permis délivrés (PC)	PC délivrés avec procédure d'enquête publique	PC Délivrés après procédure de dispense d'enquête publique
2010	45	24	21
2011	54	26	28
2012	72	39	33
2013	46	22	24
2014	37	18	19
2015	39	14	25
2016	31	15	16
2017	35	17	18
2018	48	12	36
2019	35	13	22
2020	49	18	31
	407	188	221

	Total des travaux ne nécessitant pas d'autorisation formelle	Travaux de minime importance selon article 103 LATC	Pose de capteurs solaires conformes à l'article 18a LAT et 32a OAT
2010	-	-	-
2011	-	-	-
2012	-	-	-
2013	-	-	-
2014	-	-	-
2015	-	-	-
2016	-	-	-
2017	8	0	8
2018	21	12	9
2019	18	10	8
2020	11	3	8
	29	12	17



Commune de Chardonne



COMPTES
2020

FINANCES

Considérations générales

Nous étions prudents dans l'établissement de notre budget, mais l'exercice 2020 est un excellent exercice pour notre commune.

Malgré des montants très faibles pour les impôts aléatoires et principalement celui des successions et donations, nous avons un exercice bénéficiaire. Cela est dû principalement à une forte augmentation des impôts sur le revenu des personnes physiques.

Comme les impôts aléatoires sont faibles, notre participation aux charges cantonales de prévoyance sociale est aussi en forte baisse.

Nous avons pu réaliser des amortissements supplémentaires pour CHF 719'223.40 afin de diminuer le montant à amortir sur les exercices futurs.

Comme lors des 3 exercices précédents, le montant de l'impôt des personnes physiques est en constante progression.

L'excédent de trésorerie nous a permis de financer tous les investissements sur l'exercice sans avoir recouru à l'emprunt.

Notre marge d'autofinancement s'est améliorée.

Le cashflow de l'exercice 2020 est positif pour un montant de CHF 1'893'872.95. Nos liquidités sont bonnes.

Ce bon exercice est rassurant. L'avenir est toujours plus incertain. L'impact de la crise actuelle ne se fera sentir que dans les prochaines années. Nous avons toujours ce retard entre la situation présente et le relevé des taxations définitives.

Comme toujours, nous resterons attentifs et suivrons l'évolution de la situation, principalement les recettes fiscales.

MULTIFIDUCIAIRE LEMAN

Multifiduciaire Léman SA
Place de la Riponne 5
CH-1003 Lausanne
Tél. +41 21 310 01 50
Fax +41 21 310 01 60
www.multigroup.ch

Au conseil communal de la commune de

Chardonne

Lausanne, le 13 avril 2021

Rapport de l'auditeur sur les comptes communaux

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes communaux de Chardonne, comprenant le bilan, le compte de fonctionnement, le tableau des investissements, la liste des engagements hors bilan et le rappel des ententes intercommunales pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

Ces comptes communaux relèvent de la responsabilité de la Municipalité de Chardonne alors que notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces comptes communaux sur la base de notre examen succinct.

Nous avons effectué notre examen succinct selon la Norme d'audit suisse 910 *Review (examen succinct) d'états financiers*. Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes communaux ne comportent pas d'anomalie significative. Un examen succinct comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la commune et des procédures analytiques appliqués aux données financières. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen succinct, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes communaux présentant un capital de CHF 1'855'729.45 et un total de bilan de CHF 21'589'981.22 ne sont pas conformes à la loi sur les communes du 28 février 1956 et au règlement cantonal sur la comptabilité des communes du 14 décembre 1979.

MULTIFIDUCIAIRE LEMAN SA



Ludovic Guignet
Expert-réviseur agréé
Responsable du mandat

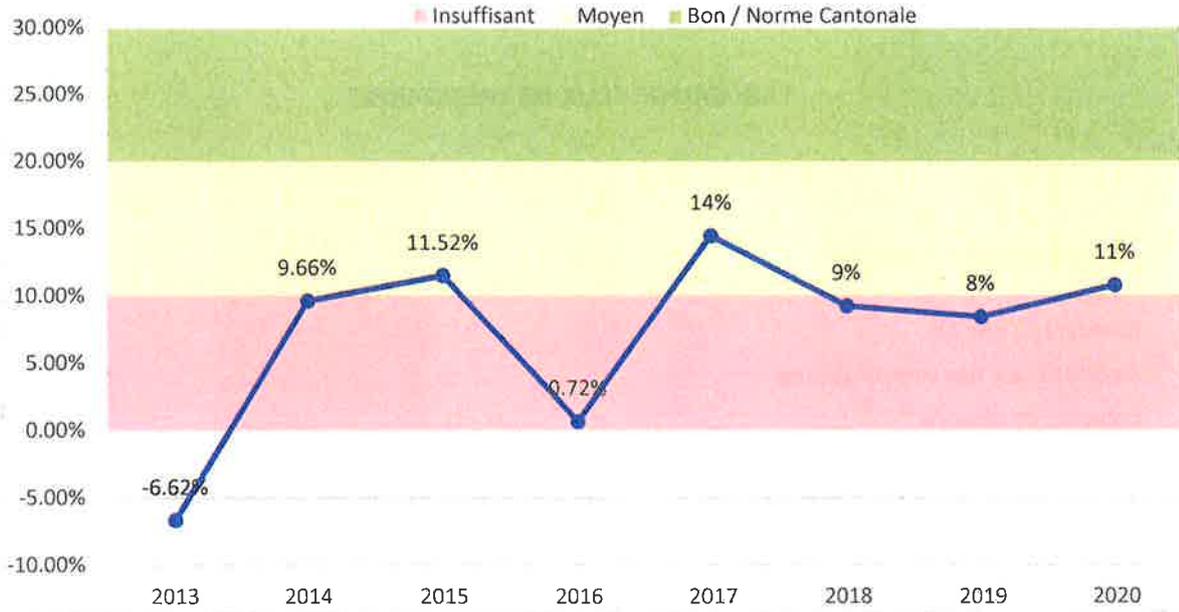


Yves Reichenbach
Expert-réviseur agréé

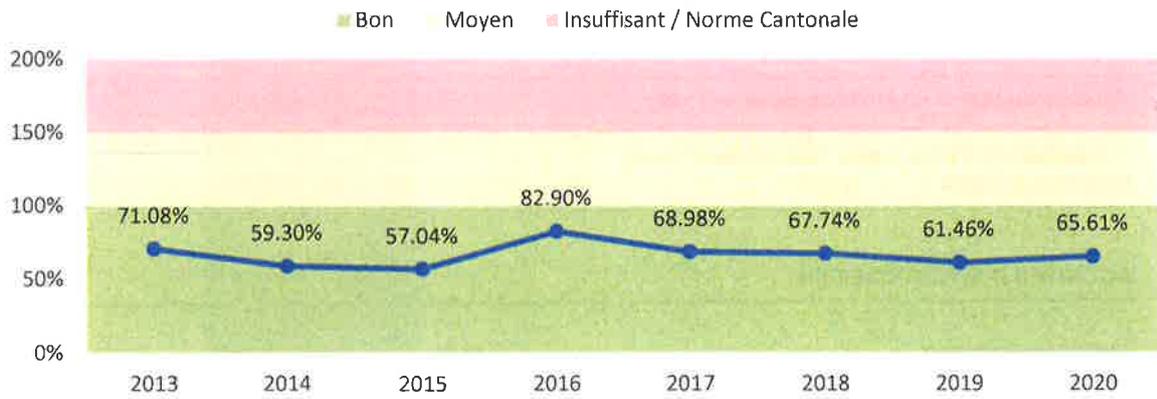
TABLEAU DE FLUX DE TRESORERIE

ACTIVITES D'EXPLOITATION	Notes	2020 CHF	2019 CHF
Excédent de revenus		284 570	230 825
Amortissement des immobilisations	7	1 269 265	1 168 601
Dotations de réserves	11 / 12	345 349	227 247
Prélèvements de réserves	11 / 12	-698 469	-434 665
CASH FLOW		1 200 715	1 192 008
Variation des Titres et placements	3	0	0
Variation des Créances résultant de ventes et de prestations	2	625 223	-40 275
Variation du Stock	4	-2 573	3 765
Variation des Actifs de régularisation	6	-2 282	84 596
Variation des Dettes résultant d'achats et de prestations	8	-1 146 253	453 757
Variation du besoin en fonds de roulement net		-525 885	501 843
TRESORERIE RESULTANT DES OPERATIONS D'EXPLOITATION		674 831	1 693 851
ACTIVITES D'INVESTISSEMENT			
Investissements nets	4 / 6	-964 090	-2 616 582
TRESORERIE RESULTANT DES OPERATIONS D'INVESTISSEMENT		-964 090	-2 616 582
OPERATIONS DE FINANCEMENT			
Augmentation des emprunts à moyen et long terme	9 / 10	-16 135	1 243
Diminution des emprunts à moyen et long terme	10	0	0
TRESORERIE RESULTANT DES OPERATIONS DE FINANCEMENT		-16 135	1 243
VARIATION NETTE DES LIQUIDITES			
Liquidités en début d'exercice		2 762 291	3 683 777
Liquidités en fin d'exercice		2 480 053	2 762 291
VARIATION NETTE DES LIQUIDITES		-282 237	-921 486

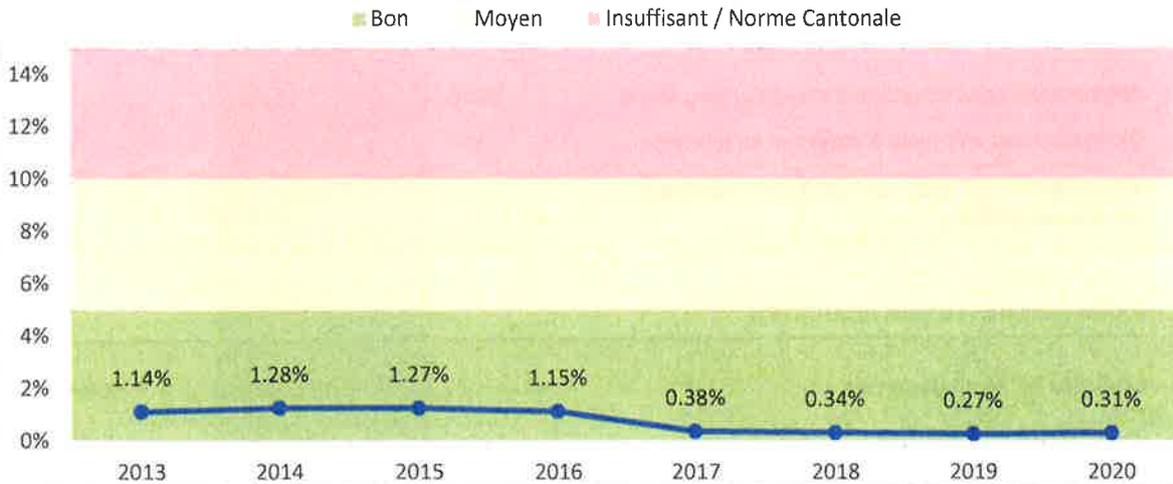
Capacité d'autofinancement



Quotité de la dette brute



INP/RFE Quotité des intérêts



Commune de Chardonne

Indicateurs financiers harmonisés

MA	Groupe de comptes	2013 2'818 habitants	2014 2'835 habitants	2015 2'889 habitants	2016 2'916 habitants	2017 2'921 habitants	2018 2'941 habitants	2019 3'032 habitants	2020 3'093 habitants
Marge d'autofinancement									
Revenus	4	14'305'940.00	17'762'289.00	15'978'959.91	15'671'695.24	17'809'946.63	17'612'890.11	19'683'270.46	18'267'546.69
- Charges	3	15'547'353.00	17'075'634.00	15'293'369.74	16'314'114.93	17'130'902.55	17'290'647.31	19'452'445.20	17'959'819.19
Résultat de l'exercice		-1'241'413.00	686'655.00	685'590.17	-642'419.69	679'044.08	322'242.80	230'825.26	307'727.50
+ amortissements	33	391'915.00	503'605.00	869'918.82	381'559.47	1'681'840.49	2'172'909.38	2'115'331.42	2'100'030.94
- défalcatons	3301	-102'046.00	-53'538.00	-72'369.57	-78'409.47	-71'606.54	-105'544.38	-512'062.77	-160'765.54
+ attrib. à des fds de réserve	38	22'890.00	647'483.00	387'328.40	502'350.47	244'547.53	105'513.14	259'658.05	366'181.99
- prélèv. sur des fds de réserve	48	-	-108'406.00	-74'485.56	-53'231.20	-	-950'000.00	-467'076.15	-719'301.94
Marges d'autofinancement		-928'654.00	1'675'799.00	1'795'982.26	109'849.58	2'533'825.56	1'545'120.94	1'626'675.81	1'893'872.95

	Groupe de comptes	2013 2'818 habitants	2014 2'835 habitants	2015 2'889 habitants	2016 2'916 habitants	2017 2'921 habitants	2018 2'941 habitants	2019 3'032 habitants	2020 3'093 habitants
Capacité d'autofinancement									
MA - Marge autofinancement		-928'654.00	1'675'799.00	1'795'982.26	109'849.58	2'533'825.56	1'545'120.94	1'626'675.81	1'893'872.95
RC - Recettes courante	40-47	14'019'940.00	17'350'583.00	15'585'098.35	15'304'602.04	17'492'410.63	16'662'890.11	19'216'194.31	17'548'244.75
Capacité d'autofinancement		-6.62%	9.66%	11.52%	0.72%	14%	9%	8%	11%

Commune de Chardonne

Indicateurs financiers harmonisés

Dette nette	Groupe de comptes	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
		2'818 habitants	2'835 habitants	2'889 habitants	2'916 habitants	2'921 habitants	2'941 habitants	3'032 habitants	3'093 habitants
Engag. courants créanciers	9200	1'812'768.89	1'872'851.29	1'462'077.62	1'211'927.74	1'062'766.29	704'970.93	869'251.41	773'444.38
+ Emprunts court terme	921	2'700'000.00	3'000'000.00	2'000'000.00	598'000.00	-	-	3'505.40	5'505.40
+ Emprunts moyen/long terme	922	5'500'000.00	5'500'000.00	5'500'000.00	11'000'000.00	11'000'000.00	11'000'000.00	11'000'000.00	11'000'000.00
+ Engag. envers entités particul.	923	155'951.85	160'881.75	152'597.10	181'831.10	221'815.10	225'657.60	224'900.10	206'765.10
Dette brute		10'168'720.74	10'533'733.04	9'114'674.72	12'991'758.84	12'284'581.39	11'930'628.53	12'097'656.91	11'985'714.88
- Avoirs disponibles	910	-708'260.80	-563'579.57	-508'507.96	-862'759.60	3'093'903.89	3'683'776.60	2'762'290.52	2'480'053.26
- comptes courants	9111	-893'132.60	-785'461.90	-867'375.91	-1'741'572.56	1'159'012.51	856'609.15	658'740.20	659'268.40
- Epargne (titres et placement)	9120	-224'337.00	-224'337.00	-224'337.00	-224'337.00	224'337.00	224'337.00	224'337.00	224'337.00
- Prêts	9122	-	-	-	-	-	-	-	-
- Autres prêts	915	-	-	-	-	-	-	-	-
Dette nette		8'342'990.34	8'960'354.57	7'514'453.85	10'163'089.68	7'807'327.99	7'165'905.78	8'452'289.19	8'622'056.22
Dette nette par habitants		2'960.61	3'160.62	2'601.06	3'485.28	2'672.83	2'453.24	2'787.69	2'787.60

IP/RC Int. Passifs/Dépenses courantes	Groupe de comptes	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
		2'818 habitants	2'835 habitants	2'889 habitants	2'916 habitants	2'921 habitants	2'941 habitants	3'032 habitants	3'093 habitants
Intérêts passifs	32.00	170'451.00	180'906.00	165'599.25	167'929.18	51'488.63	47'921.87	48'011.61	47'850.15
Dépenses courantes	30.00	1'778'310.00	1'711'554.00	1'778'384.67	1'874'131.05	1'788'692.99	1'667'495.25	1'768'403.80	1'750'978.55
	31.00	2'759'146.00	2'532'557.00	2'665'679.18	2'568'256.58	2'463'949.65	2'335'712.55	2'545'045.56	2'528'319.16
	32.00	170'451.00	180'906.00	165'599.25	167'929.18	51'488.63	47'921.87	48'011.61	47'850.15
	330.00	102'046.00	53'538.00	72'369.57	78'409.47	71'606.54	105'544.38	512'062.77	160'765.54
	35.00	9'238'135.00	8'794'239.00	7'642'273.32	9'096'225.59	8'353'187.25	9'194'726.06	11'863'249.81	10'520'853.72
	36.00	900'506.00	878'949.00	738'074.10	806'966.07	838'188.25	819'697.94	852'744.95	645'604.68
Total dépenses courantes		14'948'594.00	14'151'743.00	13'062'380.09	14'591'917.94	13'567'113.31	14'171'098.05	17'589'518.50	15'654'371.80
IP/RC %		1.14	1.28	1.27	1.15	0.38	0.34	0.27	0.31

Commune de Chardonne - Comptes 2020

Ecart avec le budget			
	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart
Impôts			
4001.00 Impôt sur le revenu PP	7'680'000.00	8'696'796.00	1'016'796.00
4002.00 Impôt sur la fortune PP	1'801'000.00	1'856'762.65	55'762.65
4003.00 Impôt à la source	116'460.00	239'252.60	122'792.60
4004.00 Impôt spécial des étrangers	301'000.00	212'678.05	-88'321.95
4011.00 Impôt sur le bénéfice PM	176'000.00	113'522.15	-62'477.85
4012.00 Impôt sur le capital PM	16'000.00	17'631.50	1'631.50
4013.00 Impôt complémentaire sur les immeubles	25'700.00	66'179.25	40'479.25
4020.00 Impôt foncier	850'000.00	988'422.55	138'422.55
4510.00 Participations, subsides, rbts canton (RIEIII)	17'600.00	15'731.47	-1'868.53
Sous-total impôts	10'983'760.00	12'206'976.22	1'223'216.22
4040.00 Droits de mutation	357'000.00	631'834.95	274'834.95
4050.00 Impôt sur les successions et donations	1'110'000.00	95'838.00	-1'014'162.00
4061.00 Impôt sur les chiens	17'000.00	15'880.00	-1'120.00
4090.00 Impôts récupérés après défalcatons	19'500.00	107'884.07	88'384.07
4110.00 Concessions	107'000.00	102'083.85	-4'916.15
4221.00 Intérêts s/décomptes impôts	78'400.00	81'226.00	2'826.00
4370.01 Amende soustraction LMSD (impôts)	-	-	-
4411.00 Part à l'impôt sur les gains immobiliers	365'000.00	508'255.70	143'255.70
4411.01 Part à l'impôt sur les frontaliers	5'200.00	11'194.95	5'994.95
Sous-total impôts aléatoires	2'059'100.00	1'554'197.52	-504'902.48
Total impôts	13'042'860.00	13'761'173.74	718'313.74
Divers			
3187.00 Emoluments facturés par le canton	75'000.00	94'866.02	19'866.02
3191.01 Impôts payés à d'autres communes	-	-	-
3212.00 Intérêts bonifiés et rémun.	-	3'058.08	3'058.08
3221.00 Intérêts compensatoires	10'000.00	1'292.07	-8'707.93
3301.00 Défalcatons	80'000.00	-21'488.33	-101'488.33
3515.00 Particp. Charges cant. - FA sociale (Prélèv. s/revenus conjoncturels)	917'560.00	621'322.85	-296'237.15
Sous-total divers	1'082'560.00	699'050.69	-383'509.31
Total général	11'960'300.00	13'062'123.05	1'101'823.05

Ecart sur budget par dicastère

	Budget 2020	Comptes 2020	Ecart
1 Administration générale	2'177'139.65	1'949'027.76	-228'111.89
Amortissements	-	-	-
2 Finances	4'232'360.00	4'348'249.00	115'889.00
Impôts	-11'960'300.00	-13'062'123.05	-1'101'823.05
Péréquation	-2'184'058.00	-2'068'802.00	115'256.00
3 Domaines et bâtiments	278'715.50	-357'855.67	-636'571.17
Locations appartements	-329'400.00	-318'435.40	10'964.60
Amortissements	107'511.00	988'317.40	880'806.40
4 Travaux	1'244'912.00	831'067.06	-413'844.94
Egouts	380'000.00	452'926.84	72'926.84
Amortissements	478'216.00	950'948.00	472'732.00
5 Instruction publique et cultes	1'466'489.60	1'394'355.70	-72'133.90
6 Police	748'850.00	609'233.72	-139'616.28
Participation charges cantonales	213'209.00	215'149.00	1'940.00
7 Sécurité sociale	808'468.00	770'417.34	-38'050.66
Facture sociale cantonale	2'890'937.00	2'991'845.15	100'908.15
8 Services industriels	3'000.00	-2'048.35	-5'048.35
Total	556'049.75	-307'727.50	-863'777.25

Récapitulation

Commune de Chardonne Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	Administration générale	2'032'264.26	83'236.50 1'949'027.76	2'234'873.00	57'733.35 2'177'139.65	2'109'439.40	115'120.49 1'994'318.91
2	Finances	4'310'721.69 10'782'676.05	15'093'397.74	4'399'829.00 9'911'998.00	14'311'827.00	5'155'900.35 11'624'413.43	16'780'313.78
3	Domaines et bâtiments	1'910'253.19	1'598'226.86 312'026.33	1'078'301.00	1'021'474.50 56'826.50	1'649'861.45	1'391'657.02 258'204.43
4	Travaux	3'648'849.74	1'413'907.84 2'234'941.90	3'046'428.00	943'300.00 2'103'128.00	3'344'651.41	1'326'429.62 2'018'221.79
5	Instruction publique et cultes	1'432'814.65	38'458.95 1'394'355.70	1'496'990.00	30'500.40 1'466'489.60	1'434'667.95	27'547.65 1'407'120.30
6	Police	858'470.72	34'088.00 824'382.72	997'059.00	35'000.00 962'059.00	879'982.83	36'129.50 843'853.33
7	Sécurité sociale	3'762'262.49	3'762'262.49	3'699'405.00	3'699'405.00	4'875'131.46	4'875'131.46
8	Services industriels	4'182.45 2'048.35	6'230.80	8'000.00	5'000.00 3'000.00	2'810.35 3'262.05	6'072.40
Total Fonctionnement		17'959'819.19 307'727.50	18'267'546.69	16'960'885.00	16'404'835.25 556'049.75	19'452'445.20 230'825.26	19'683'270.46

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

1010.3003.00	Conseil communal - Jetons de présence et traitements		
-	Secrétariat	CHF	7'500.—
-	Présidence	CHF	850.—
-	Huissier	CHF	180.—
-	Ind. p/responsable des dépouillements + ind. formation	CHF	600.—
-	Jetons prés. p/Conseillers	CHF	7'517.—
1010.3111.00	Conseil communal – Achat mobilier et matériel		
	Acquisition d'une machine à compter pour les votations		
1010.3170.00	Conseil communal – Frais de réception et manifestations		
	Diminution des frais suite à l'annulation de plusieurs événements dont le repas à Butticaz et celui de fin d'année		
1020.4361.00	Municipalité - Rbt traitements, charges sociales, jetons de présence		
	Jetons de présence :		
-	Holdigaz, J.-L. Ducret	CHF	3'500.—
-	Cie Industrielle et Commerciale du Gaz, J.-L. Ducret 2020	CHF	30'000.—
-	Cie Industrielle et Commerciale du Gaz, J.-L. Ducret, répartition Intercommunale des jetons de présence, restitution 2020	CHF	- 26'054.50
-	ASANTE SANA, G. Cavin	CHF	375.90
-	Commission Intercommunale de Lavaux, CIL, F. Neyroud	CHF	264.—
-	Ass. Sécurité Riviera, ASR, G. Cavin, A. Flückiger	CHF	11'246.—
-	ARAS, G. Cavin	CHF	5'000.—
-	Société Coop. Pichette-Est, SCOPE, A. Flückiger	CHF	700.—
-	SIGE, A. Flückiger	CHF	160.—

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	Administration générale	2'032'264.26	83'236.50	2'234'873.00	57'733.35	2'109'439.40	115'120.49
			1'949'027.76		2'177'139.65		1'994'318.91
10	Autorités	293'790.70	25'191.40	342'850.00	15'000.00	331'926.65	26'982.95
1010	Conseil communal	26'924.70		39'400.00		45'478.70	
3003.00	Jetons de présence et traitements	16'647.00		20'000.00		18'222.00	
3030.00	Assurances sociales	710.40		600.00		641.30	
3050.00	Assurances accidents et maladie	283.65		300.00		166.70	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais	106.00		500.00		87.60	
3111.00	Achats mobilier et matériel	2'638.65				589.00	
3170.00	Frais réceptions et manifestations	6'539.00		18'000.00		25'772.10	
1020	Municipalité	266'866.00	25'191.40	303'450.00	15'000.00	286'447.95	26'982.95
3001.00	Rétributions des autorités	108'427.20		108'450.00		108'427.20	
3001.01	Vacations	97'064.45		130'000.00		114'180.45	
3030.00	Assurances sociales	19'450.05		18'000.00		20'735.90	
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	31'680.00		32'000.00		31'680.00	
3050.00	Assurances accidents et maladie	4'013.80		5'000.00		5'397.40	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais	6'230.50		10'000.00		6'027.00	
4361.00	Rbt traitements, charges soc., jetons prés.		25'191.40		15'000.00		26'982.95
11	Administration	1'497'811.59	24'698.65	1'647'673.00	7'000.00	1'538'688.57	54'881.34
1100	Administration	1'497'811.59	24'698.65	1'647'673.00	7'000.00	1'538'688.57	54'881.34
3011.00	Traitement du personnel	470'870.50		513'000.00		463'903.00	
3030.00	Assurances sociales	43'343.10		42'000.00		40'581.75	
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	74'878.40		71'000.00		68'442.40	
3050.00	Assurances accidents et maladie	17'808.15		16'000.00		11'247.95	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais			2'000.00		223.20	
3091.00	Formation et recherche du personnel	2'179.75		7'200.00		4'762.75	
3100.00	Imprimés, annonces, fournitures bureau	35'859.04		45'000.00		43'728.91	

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

1100.3151.01

Entretien matériel informatique

- Ofisa Informatique, contrat de maintenance, CHF 23'391.35
- Ofisa Informatique, prestations hors contrat, CHF 9'544.60
- Vision 2 Actions : Forfait de maintenance et diverses prestations, CHF 21'801.63
- Hotspots, Wi-Fi, ADSL, interventions diverses, CHF 11'128.91
- Immediatique SA, installation serveur fichier intranet NAS Synology, CHF 2'339.90
- Etat de Vaud, abt internet « communes », CHF 1'130.85
- Canon, contrat de maintenant pour la gestion électronique des documents GED, CHF 4'400.62

1100.3185.00

Honoraires et frais d'expertises

- Multifiduciaire, honoraires pour la révision des comptes communaux, CHF 9'154.50
- MCR ingénieurs, frais d'étude pour l'assainissement des chemins agri-viticoles, CHF 11'324.60
- Sulliger D., avocat, honoraires pour affaire juridique, CHF 1'973.85
- Etat de Vaud, frais pour la commission d'estimations fiscales, CHF 157.85

1100.3520.00

Participation à des entités intercommunales

- Participation au Service des Affaires Intercommunales (SAI), CHF 27'288.—
- Cotisation à Promove, CHF 12'128.—
- Cotisations à la CIL et à Lavaux Patrimoine Mondial, CHF 42'316.75
- Frais d'entretien stand de tir de la Barmaz à Villeneuve, CHF 1'831.95
- Equipement touristique de la Riviera, CHF 2'500.—
- Bus du Petit Prince, CHF 1'030.05
- Panneaux d'information – Lavaux Patrimoine Mondial, corrections s/panneaux CHF 538.50
- Commune de Blonay, Participation à Agglo Rivelac, CHF 9'096.00

1100.3659.00

Dons, aides et subventions casuelles

Dont CHF 71'233.— à Montreux-Vevey Tourisme, CHF 47'818.— au Conservatoire de Musique de Vevey et Fondation pour l'enseignement de la Musique FEM, CHF 21'224.— au Fonds intercommunal de soutien au sociétés sportives, CHF 13'800.— aux sociétés locales, CHF 10'000.— à l'Association Lavaux-Panoramic (petit train), CHF 9'096.90 pour les pistes de fonds et de ski des Pléiades, CHF 11'949.— de dons en bouteilles de vin et le solde de CHF 14'459.95 a été attribué en cours d'année en fonction des sollicitations retenues par la Municipalité.

1100.4363.00

Remboursement assurances et divers dommages

- Vaudoise Ass., redistribution des bénéfices sur les polices ass. choses et RC, CHF 1'962.80
- Caisse AVS, Allocation maternité L. Hondzo (secrétaire municipale, pour la période 09.11-31.12.2021, CHF 11'050.20

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3111.00	Achats mobilier et matériel	387.70		9'000.00		3'900.00	
3111.01	Achats matériel informatique	1'660.40		14'000.00		5'778.04	
3151.00	Entretien mobilier et équipements	8'910.32		14'000.00		13'940.92	
3151.01	Entretien matériel informatique	73'737.86		65'500.00		71'449.11	
3151.02	Site internet	3'271.85		7'000.00		3'256.85	
3151.11	Logiciels et Licences	28'254.30		32'000.00			
3170.00	Frais réceptions et manifestations	18'528.30		50'000.00		79'798.87	
3171.00	Frais réceptions et manifestations - Jumelage	480.00		9'000.00		4'593.15	
3181.00	Frais de ports et CCP	15'488.61		17'000.00		15'350.12	
3182.00	Frais de téléphones	5'998.20		9'000.00		6'324.40	
3183.01	Frais encaissement cartes de crédit	294.76		100.00		303.40	
3185.00	Honoraires et frais d'expertises	22'610.80		17'700.00		44'622.30	
3186.00	Primes d'assurances	13'688.45		15'000.00		14'145.05	
3193.00	Cotisations	12'128.45		11'600.00		11'928.50	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					1'051.00	
3520.00	Participation à des entités intercommunales	96'729.25		98'850.00		127'315.35	
3526.05	CIEHL	15'160.00		14'705.00		14'705.00	
3657.00	Aide pour le trafic régional	325'962.55		353'018.00		278'333.30	
3658.01	Plein Ciel - Participation aux frais d'exploitation	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
3659.00	Dons, aides et subventions casuelles	199'580.85		204'000.00		199'003.25	
4313.03	Finances de naturalisations		3'600.00				1'200.00
4350.00	Ventes et prestations de service		7'171.65		7'000.00		7'319.94
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		13'013.00				60.00
4390.00	Recettes diverses		427.65				2'875.00
4520.00	Participations et rbts de communes		486.35				43'426.40

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

- 1500.3151.02 Site internet**
Immediatique SA, webmastering pour le site bibliochardonnejongny.ch, CHF 3'256.85
- 1500.4520.00 Participations et rbts de communes**
Participation de la commune de Jongny
- 1500.4522.00 Participations de communes, Culture, écoles**
Participation de l'ASIC (Association Scolaire du Cercle) pour l'achat de livres, CHF 2'000.—
- 1510.3523.00 Fonds Culturel Riviera**
Participation de CHF 47.10 par habitant.
- 1510.3653.01 Fonds communal pour la culture**
- Soutien Bout d'Brousse Festival, CHF 250.—
 - Solde du budget transféré sur le fonds de réserve 9233.09, CHF 4'150.—

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
15	Affaires culturelles	240'661.97	33'346.45	244'350.00	35'733.35	238'824.18	33'256.20
1500	Bibliothèque	93'812.97	33'346.45	101'400.00	35'733.35	97'821.73	33'256.20
3011.00	Traitement du personnel	46'174.60		50'000.00		49'761.15	
3030.00	Assurances sociales	4'370.35		5'000.00		4'634.70	
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	7'044.00		7'900.00		6'555.05	
3050.00	Assurances accidents et maladie	1'746.35		2'000.00		1'206.50	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais	138.00		1'500.00		84.00	
3100.00	Imprimés, annonces, fournitures bureau	3'753.12		3'000.00		3'553.23	
3102.00	Livres, journaux, documentation	19'417.60		20'000.00		21'563.90	
3111.00	Achats mobilier et matériel	845.90		2'500.00		459.50	
3111.01	Achats matériel informatique	129.00		1'000.00		426.20	
3151.00	Entretien mobilier et équipements	317.05		1'500.00		1'689.60	
3151.01	Entretien matériel informatique	1'701.95		1'500.00			
3151.02	Site internet	3'611.15				2'611.70	
3170.00	Frais réceptions et manifestations	1'742.40		3'000.00		2'946.90	
3182.00	Frais de téléphones	1'440.00		1'500.00		1'460.00	
3186.00	Primes d'assurances	249.90		500.00		294.30	
3193.00	Cotisations	1'131.60		500.00		575.00	
4390.00	Recettes diverses		1'113.20		900.00		1'129.10
4520.00	Participations et rbts de communes		30'233.25		32'833.35		32'127.10
4522.00	Particip. de communes - Culture, écoles, cultes		2'000.00		2'000.00		
1510	Concerts et activités culturelles	146'849.00		142'950.00		141'002.45	
3523.00	Fonds Culturel Riviera	142'449.00		138'550.00		136'466.75	
3653.01	Fds communal pour la culture - Soutiens évén. ponctuels	4'400.00		4'400.00		4'535.70	

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

2000.3301.00 Défalcations des créances

Constitution d'un ducroire pour débiteurs douteux (cpte de bilan 9111.40)

2100.3515.01 Participation charges cantonales – Facture sociale (anciennement s/2100.3819.00)

Prélèvement sur revenus conjoncturels

Il s'agit de la reprise par le canton (par le biais de la facture sociale 7200.3515.01) du 50% et du 30% des impôts encaissés suivants :

50% des droits de mutation (4040.00)	CHF	631'834.95	=	CHF	315'917.50
50% de l'impôt s/success. (hors succ. en déshérence) (4050.00)	CHF	95'838.00	=	CHF	47'919.00
50% de la part à l'impôt sur les gains immob. (4411.00)	CHF	508'255.70	=	CHF	254'127.85
30% de la part à l'impôt sur les frontaliers (4411.01)	CHF	11'194.95	=	CHF	3'358.50
	CHF	<u>1'247'123.60</u>	=	CHF	<u>621'322.85</u>

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2	Finances	4'310'721.69 10'782'676.05	15'093'397.74	4'399'829.00 9'911'998.00	14'311'827.00	5'155'900.35 11'624'413.43	16'780'313.78
20	Comptabilité générale	182'253.87		2'000.00		171'389.15	
2000	Contentieux	182'253.87		2'000.00		171'389.15	
3184.00	Frais de contentieux et de poursuites					26.60	
3301.00	Défalcations des créances et débiteurs + impôts	182'253.87		2'000.00		171'362.55	
21	Impôts	699'050.69	13'761'173.74	1'082'560.00	13'042'860.00	1'626'414.75	15'555'778.78
2100	Impôts	699'050.69	13'761'173.74	1'082'560.00	13'042'860.00	1'626'414.75	15'555'778.78
3187.00	Emoluments facturés par le canton	94'866.02		75'000.00		111'985.88	
3212.00	Intérêts bonifiés et rémun. (Impôts)	3'058.08				3'462.45	
3221.00	Intérêts compensatoires	1'292.07		10'000.00		1'049.16	
3301.00	Défalcations des créances et débiteurs + impôts	-21'488.33		80'000.00		340'700.22	
3515.01	Participation charges cantonales - Prévoyance sociale	621'322.85				1'169'217.04	
3819.00	Prélèvements s/revenus conjoncturels			917'560.00			
4001.00	Impôt sur le revenu		8'696'796.00		7'680'000.00		8'561'970.74
4002.00	Impôt sur la fortune		1'856'762.65		1'801'000.00		1'954'754.95
4003.00	Impôt à la source		239'252.60		116'460.00		216'635.78
4004.00	Impôt spécial des étrangers		212'678.05		301'000.00		614'230.70
4011.00	Impôt s/bénéfice personnes morales		113'522.15		176'000.00		179'101.60
4012.00	Impôt s/capital personnes morales		17'631.50		16'000.00		17'062.75
4013.00	Impôt complémentaire sur immeubles		66'179.25		25'700.00		97'377.85
4020.00	Impôt foncier		988'422.55		850'000.00		974'587.82
4040.00	Droits de mutation		631'834.95		357'000.00		528'615.75
4050.00	Impôt sur successions et donations		95'838.00		1'110'000.00		1'664'359.46
4061.00	Impôt sur les chiens		15'880.00		17'000.00		16'480.00
4090.00	Impôts récupérés après défalcations		107'884.07		19'500.00		39'342.26
4110.00	Concessions		102'083.85		107'000.00		108'398.20
4221.00	Intérêts s/décompte impôts		81'226.00		78'400.00		116'135.87
4370.01	Amende soustraction LMSD (Impôts)					2'144.65	
4411.00	Part à l'impôt sur les gains immobiliers		508'255.70		365'000.00		425'357.80
4411.01	Part à l'impôt sur les frontaliers		11'194.95		5'200.00		12'885.05
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton		15'731.47		17'600.00		26'337.55

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

2200.3210.00 Intérêts des dettes à court terme

Les charges communales ont été financées par la trésorerie courante sans avoir besoin de recourir à des emprunts ponctuels

2200.3222.00 Intérêts des dettes consolidées

Emprunts de CHF 5'000'000.— sur 10 ans auprès de la SUVA au taux de 0.36% et de CHF 6'000'000.— sur 10 ans auprès de la Caisse de pension de la Poste au taux de 0.40%

2200.4220.00 Revenus des capitaux du patrimoine financier

Revenus des actions Romande Energie, CHF 56'880.— et Holdigaz, CHF 33'760.—

2210.3520.01 Fonds de péréquation horizontal

- Solde péréquation décompte final 2019, CHF 387'409.—
- Péréquation décompte final 2019, retour couche population et dépenses thématiques, CHF 1'241'584.—
- Dissolution provision pour solde 2019, CHF - 451'372.—
- Péréquation 2020, acomptes versés, CHF 2'068'804.—
- Péréquation 2020, provision solde à payer, CHF 115'254.—

2210.3812.00 Attribution fonds réserve – Elimination des déchets

Financement par l'impôt du déficit 2020 (contrepartie sous 4510.4812.00)

2210.4520.00 Péréquation - Part. et remboursements des communes

Retour du fonds de péréquation : CHF 1'241'584.— :

- « Couche population », CHF 845'230.— (CHF 125.63/hab. entre 1 et 1'000 habitants, et CHF 351.76/hab. entre 1'001 et 3'000 habitants et CHF 502.52 entre 3001 et 5'000 habitants)
 - « Dépenses thématiques », (prise en charge du coût des transports, CHF 396'354.—
- Eléments calculés et fournis par le canton

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
22	Service financier	3'429'417.13	1'332'224.00	3'315'269.00	1'268'967.00	3'358'096.45	1'224'535.00
2200	Intérêts	46'905.08	90'640.00	52'500.00	75'000.00	46'789.40	90'640.00
3183.00	Frais bancaires	3'405.08		3'000.00		3'289.40	
3210.00	Intérêts des dettes à court terme			6'000.00			
3222.00	Intérêts des dettes consolidées	43'500.00		43'500.00		43'500.00	
4220.00	Revenus des capitaux patrimoine financier		90'640.00		75'000.00		90'640.00
2210	Participations	3'382'512.05	1'241'584.00	3'262'769.00	1'193'967.00	3'311'307.05	1'133'895.00
3520.01	Fonds de péréquation horizontal	3'361'679.00		3'262'769.00		3'278'896.00	
3812.00	Attribution au fonds de réserve - Elimination déchets	20'833.05				32'411.05	
4520.00	Participations et rbts de communes		1'241'584.00		1'193'967.00		1'133'895.00

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

3100.3311.00 Terrains - Amortissements

Le tableau détaillé des amortissements se trouve en page 73

3110.3146.00 Bancs rocheux – Entretien

Honoraires pour le contrôle des bancs rocheux de la commune, CHF 24'078.65

3200.3189.01 Travaux exécutés par des tiers

- Coupe de bois, Bois du Devin, CHF 11'464.15
- Façonnage et débardage de chablis, Maison Jean, CHF 4'236.90
- Exploitation de chablis, CHF 1'163.15
- Travaux forestier pour la sécurisation du parcours raquette, CHF 700.—
- Abattage d'un cerisier au chemin de la Pérose, CHF 269.25
- Abattage de deux cerisiers aux Tassonneyses, CHF 797.—

3200.3518.00 Inspectorat et gestion des forêts

- Inspectorat 2019, CHF 7'909.15
- Inspectorat 2020, CHF 6'456.65

Afin d'avoir la charge dans le bon exercice comptable, nous avons intégré la facture 2020 que nous avons reçue mi-mars 2021. Cette facture nous parvenant toujours après la clôture des comptes, nous avons chaque année la charge de l'exercice précédent dans les comptes. Cela ne devrait plus être le cas à l'avenir.

- Cotisation à la Forestière, CHF 172.50

3200.4510.00 Participations, subsides, rbts du canton

- Subventions forestières « soins aux jeunes peuplements », CHF 2'420.—
- Remboursement de l'impôt sur les huiles minérales, CHF 420.50

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	Domaines et bâtiments	1'910'253.19	1'598'226.86 312'026.33	1'078'301.00	1'021'474.50 56'826.50	1'649'861.45	1'391'657.02 258'204.43
30	Service technique	884.40	430.00	1'600.00	500.00	812.85	430.00
3000	Poids public	884.40	430.00	1'600.00	500.00	812.85	430.00
3156.00	Entretien matériel spécialisé	880.10		1'500.00		807.80	
3186.00	Primes d'assurances	4.30		100.00		5.05	
4356.01	Produits des pesages		430.00		500.00		430.00
31	Terrain	59'112.65	31'114.80	104'124.00	31'700.00	748'286.70	426'905.70
3100	Terrains	35'034.00	31'114.80	39'460.00	31'700.00	167'534.00	32'240.60
3148.00	Entretien port Pichette - Garde-port	2'000.00		2'000.00		2'500.00	
3161.00	Locations de terrains, bâtiments, locaux, pl. de parc	984.00		1'000.00		984.00	
3311.00	Amort. ouvrages génie civil et assainiss.	32'050.00		32'050.00		32'050.00	
3312.00	Amort. bâtiments et terrains			4'410.00		4'400.00	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					127'600.00	
4232.00	Loyers des terrains		31'114.80		31'700.00		32'165.60
4350.00	Ventes et prestations de service						75.00
3110	Bancs rocheux	24'078.65		64'664.00		580'752.70	394'665.10
3146.00	Entretien des forêts, vignes et terrains	24'078.65		61'450.00		92'652.90	
3312.00	Amort. bâtiments et terrains			3'214.00		3'214.00	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					484'885.80	
4805.00	Prélèvements sur fonds de réserve						394'665.10
32	Forêts	46'682.90	22'344.05	55'500.00	26'625.00	92'957.55	50'323.20
3200	Forêts	46'682.90	22'344.05	55'500.00	26'625.00	92'957.55	50'323.20
3146.00	Entretien des forêts, vignes et terrains	13'514.15		17'500.00		12'475.90	
3189.01	Travaux exécutés par des tiers	18'630.45		30'000.00		73'731.55	
3518.00	Inspectorat et gestion des forêts	14'538.30		8'000.00		6'750.10	
4355.02	Ventes de bois		19'503.55		23'125.00		32'450.30
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton		2'840.50		3'500.00		17'872.90

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

3300.4510.00 Vignes – Participations, subsides, rbts du canton

- Aide financière exceptionnelle du canton pour le déclassement de vin vaudois AOC en vin de table en lien avec la COVID-19, 5'000lt à 90% à CHF 2.00/lt, CHF 9'000.—
- Aide financière exceptionnelle de la Direction générale de la viticulture pour le déclassement de vin vaudois AOC en vin de table en lien avec la COVID-19, CHF 900.—

3500.4363.00 Bâtiments – Remboursements assurances et divers dommages

- Vaudoise assurances, participation au bénéfice sur la police « Building », CHF 2'112.90
- AVS, versements indemnités APG protection civile, CHF 2'740.25
- Vaudoise assurance, correction prime 2020 du Renault Kangoo, CHF 168.30

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
33	Vignes	182'607.66	135'285.22	182'500.00	137'000.00	175'703.14	135'384.92
3300	Vignes	182'607.66	135'285.22	182'500.00	137'000.00	175'703.14	135'384.92
3134.00	Approvisionnement des domaines	18'826.15		13'000.00		11'130.90	
3146.00	Entretien des forêts, vignes et terrains	8'116.78		8'000.00		9'920.50	
3154.00	Entretien machines et matériel d'exploitation	745.70		5'500.00		1'120.90	
3186.00	Primes d'assurances	6'323.85		6'000.00		5'349.00	
3189.02	Vigneron-tâcheron	146'630.58		145'000.00		143'578.99	
3193.00	Cotisations	1'964.60		5'000.00		4'602.85	
4355.01	Ventes de vin		77'067.87		90'000.00		126'966.37
4355.03	Ventes de raisin		48'317.35		47'000.00		8'418.55
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton		9'900.00				
35	Bâtiments	1'620'965.58	1'409'052.79	734'577.00	825'649.50	632'101.21	778'613.20
3500	Bâtiments - général	182'449.70	7'421.45	210'850.00	2'400.00	242'646.25	8'044.15
3011.00	Traitement du personnel	136'852.35		158'000.00		137'221.10	
3030.00	Assurances sociales	12'952.10		16'000.00		12'781.70	
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	20'875.35		22'000.00		20'157.90	
3050.00	Assurances accidents et maladie	5'162.10		4'500.00		3'327.10	
3080.00	Personnel intérimaire					32'025.00	
3114.01	Equipements de travail, entretien habits	932.55		1'500.00		1'356.85	
3115.00	Achats de véhicules et accessoires	1'981.25		1'850.00		31'058.70	
3120.00	Eau, électricité, combustible	52.70		500.00		401.20	
3124.00	Carburant			1'000.00		494.00	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments			1'000.00		146.70	
3155.00	Entretien véhicules	1'159.15		1'500.00		820.75	
3186.00	Primes d'assurances	1'059.75		1'000.00		1'104.05	
3191.00	Impôts et taxes	-125.10		500.00		290.00	
3192.00	Taxes et assurances véhicules	1'547.50		1'500.00		1'461.20	
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier		2'400.00		2'400.00		2'400.00
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		5'021.45				5'644.15

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

3510.3141.00 Logis de Chardonne

Entretien des bâtiments et monuments

- Remplacement du lave-vaisselle du Caveau, CHF 4'185.15
- Remplacement d'un frigo dans un appartement, CHF 1'558.05
- Divers, CHF 403.50

3510.4359.00 Logis de Chardonne

Ventes et prestations diverses

Reprise de l'ancien lave-vaisselle du Caveau, CHF 1'077.—

3512.4231.00 Chalet Butticaz – Mont-Pèlerin

Loyers des bâtiments

Le Chalet Butticaz a été réservé 11 fois en 2020, mais utilisé 5 fois (2x gratuitement, 5x contre paiement) et il y a eu 4 annulations dues aux mesures COVID-19

3515.3141.00 Collège de Pully

Entretien des bâtiments et monuments

- Remplacement du lave-linge et du sèche-linge de l'appartement, CHF 3'528.25
- Remplacement de la vanne mélangeuse d'eau chaude du bâtiment, CHF 3'379.45
- Remplacement de la régulation du chauffage du bâtiment, CHF 2'077.45
- Travaux divers, CHF 1'776.75

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3510	Logis de Chardonne	15'212.54	57'327.00	15'100.00	55'800.00	13'382.10	56'400.00
3120.00	Eau, électricité, combustible	7'190.64		8'000.00		7'095.35	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	6'146.70		5'000.00		3'936.50	
3186.00	Primes d'assurances	1'707.50		1'900.00		1'912.95	
3191.00	Impôts et taxes	167.70		200.00		437.30	
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier		56'250.00		55'800.00		56'400.00
4359.00	Ventes et prestations diverses		1'077.00				
3512	Chalet Butticaz	703.45	1'046.50	6'000.00	1'800.00	631.70	800.00
3120.00	Eau, électricité, combustible	214.90		500.00			
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	90.80		5'000.00		190.75	
3186.00	Primes d'assurances	397.75		500.00		440.95	
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier		1'000.00		1'800.00		800.00
4351.00	Ventes d'eau, locations compteurs		46.50				
3514	Bibliothèque	6'544.45		6'950.00		8'383.70	
3011.00	Traitement du personnel	832.90		1'000.00		796.55	
3030.00	Assurances sociales	78.75		100.00		79.95	
3050.00	Assurances accidents et maladie	31.50		50.00		20.80	
3120.00	Eau, électricité, combustible	3'142.65		4'000.00		2'376.70	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	1'797.65		1'000.00		4'415.75	
3186.00	Primes d'assurances	505.60		500.00		547.55	
3191.00	Impôts et taxes	155.40		300.00		146.40	
3515	Collège de Pully	20'189.75	23'625.80	13'530.00	23'500.00	15'530.80	23'425.80
3011.00	Traitement du personnel	3'900.00		3'900.00		3'960.00	
3030.00	Assurances sociales	369.75		330.00		363.90	
3050.00	Assurances accidents et maladie	147.45		100.00		94.55	
3120.00	Eau, électricité, combustible	4'000.20		5'000.00		5'498.50	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	10'761.90		3'000.00		4'524.70	
3186.00	Primes d'assurances	1'010.45		1'200.00		1'089.15	
4271.00	Loyer des bâtiments - Patrimoine administratif		23'625.80		23'500.00		23'425.80

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

- 3518.3141.00 Rue du Village 5-7**
Entretien des bâtiments et monuments
Travaux de mise en conformité de la cage d'escalier, CHF 46'603.95
- 3518.3312.00 Rue du Village 5-7**
Amortissements
Le tableau détaillé des amortissements se trouve en page 73
- 3518.4231.00 Rue du Village 5-7**
Loyers des bâtiments
A la Demi-Lune, loyers offerts pour la fermeture de l'établissement suite à la COVID-19 :
- Fermeture du 03-11.05.2020, CHF 7'467.05
- Fermetures du 06.11-09.12.2020 et du 27-31.12.2020, CHF 5200.25, soit une aide totale de CHF 12'667.30 pour l'année 2020
- 3519.3141.00 Espace Cendrillon – Mont-Pèlerin**
Entretien des bâtiments et monuments
Réparations diverses suite à du vandalisme (porte du garage, porte des WC, plancher extérieur, CHF 5'889.05
- 3519.4231.00 Espace Cendrillon – Mont-Pèlerin**
Loyers des bâtiments
L'Espace Cendrillon a été réservé 6 fois en 2020, mais utilisé 5 fois (2x gratuitement, 3x contre paiement) et il y a eu 1 annulation due aux mesures COVID-19
- 3519.4363.00 Espace Cendrillon – Mont-Pèlerin**
Remboursements assurances et divers dommages
- Vaudoise Assurances, remboursement des réparations suite à du vandalisme, CHF 5'766.90

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3518	Rue du Village 5-7	125'361.85	160'289.05	122'587.00	171'000.00	16'831.00	129'853.95
3120.00	Eau, électricité, combustible	4'024.30		5'500.00		7'778.60	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	55'673.60		51'850.00		5'654.20	
3186.00	Primes d'assurances	3'282.95		2'700.00		3'398.20	
3312.00	Amort. bâtiments et terrains	62'381.00		62'537.00			
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier		159'378.10		171'000.00		128'744.20
4360.00	Remboursements de tiers						391.50
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						718.25
4390.00	Recettes diverses		910.95				
3519	Espace Cendrillon - Mt-Pèlerin	7'343.90	6'066.90	3'200.00	500.00	2'360.80	100.00
3120.00	Eau, électricité, combustible	511.40		1'500.00		499.40	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	6'352.70		1'000.00		1'356.05	
3186.00	Primes d'assurances	326.65		500.00		357.25	
3191.00	Impôts et taxes	153.15		200.00		148.10	
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier		300.00		500.00		100.00
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		5'766.90				
3520	Grande salle	34'606.85	3'112.00	48'500.00	4'000.00	60'897.00	3'360.00
3114.00	Achats machines, matériel d'exploitation et d'entretien	5'200.65		12'600.00			
3120.00	Eau, électricité, combustible	18'308.40		20'000.00		17'739.45	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	5'737.10		10'000.00		4'524.30	
3185.00	Honoraires et frais d'expertises					32'735.10	
3186.00	Primes d'assurances	5'166.10		5'500.00		5'711.95	
3191.00	Impôts et taxes	194.60		400.00		186.20	
4271.00	Loyer des bâtiments - Patrimoine administratif		1'790.00		4'000.00		3'360.00
4359.00	Ventes et prestations diverses		1'292.40				
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		29.60				
3530	Maison de la musique	5'523.50		5'500.00		3'514.25	
3120.00	Eau, électricité, combustible	2'559.70		2'600.00		2'308.90	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	2'220.35		2'000.00		406.15	
3186.00	Primes d'assurances	561.20		650.00		616.95	
3191.00	Impôts et taxes	182.25		250.00		182.25	
3540	Abri PCI Bellevue	647.55		1'500.00		737.00	
3120.00	Eau, électricité, combustible	466.60		300.00		565.00	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	32.30		500.00		23.90	
3186.00	Primes d'assurances			500.00			
3191.00	Impôts et taxes	148.65		200.00		148.10	

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

- 3560.3141.00 Collège et bâtiment de
Entretien des bâtiments et monuments**
- Mise aux normes des installations électriques, CHF 19'774.60
 - Changement des disjoncteurs dans 10 classes, CHF 5'823.75
 - Réfection de la peinture des classes H11, 12, 13 et 01, CHF 19'836.30
 - Réfection du sol des classes H11, 12, 13 et 01, CHF 32'199.75
 - Nettoyage des vitres, CHF 3'629.50
 - Travaux de paysagisme dans la cour du collège, CHF 6'140.50
 - Abattage du tilleul dans la cour du collège, CHF 1'723.20
 - Produits de nettoyage, désinfectant, masques, etc., CHF 21'297.35
 - Achat d'ampoules/tubes LED pour remplacer anciennes ampoules/tubes, CHF 13'924.95
- 3560.3312.00 Collège de Chenaux**
- 3560.3321.00 Amortissements et amortissements supplémentaires**
Le tableau des amortissements se trouve à la page 73
- 3560.4360.00 Collège de Chenaux
Remboursements de tiers**
Suite à un défaut du compteur de gaz, la consommation a été surfacturée durant 2 ans. La société Energiapro a reconnu le problème, le compteur a été changé et ils ont procédé au remboursement de la part facturée en trop :
- Période 01.04.2017 au 31.03.2018, CHF 40'692.80
 - Période 01.04.2018 au 31.03.2019, CHF 42'242.90
 - Période antérieure, CHF 3'306.10
- 3570.3141.00 Entretien des bâtiments et monuments
Temples et chapelles**
Remplacement des battants des cloches du temple, CHF 14'927.20
- 3580.3141.00 Abri-parc derrière l'église**
- 3580.4809.00 Entretien des bâtiments et monuments**
Remise aux normes de l'abri-parc. Coût des travaux pris en charge par le fonds de réserve 9280.02, CHF 28'468.89 (avec l'accord du canton, service de la protection civile et militaire)

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3550	Maison de commune	32'413.85	25'800.00	39'500.00	25'800.00	49'350.20	50'736.30
3111.00	Achats mobilier et matériel					1'635.60	
3120.00	Eau, électricité, combustible	19'303.05		17'000.00		19'904.41	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	9'204.10		18'000.00		23'656.90	
3186.00	Primes d'assurances	3'211.50		3'500.00		3'501.50	
3191.00	Impôts et taxes	695.20		1'000.00		651.79	
4271.00	Loyer des bâtiments - Patrimoine administratif		25'800.00		25'800.00		44'854.00
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						5'882.30
3560	Collège et Bâtiment de Chenaux	1'116'657.45	1'052'487.70	211'800.00	496'590.00	174'946.56	463'381.50
3114.00	Achats machines, matériel d'exploitation et d'entretien			3'000.00			
3120.00	Eau, électricité, combustible	45'595.25		68'000.00		59'553.65	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	159'857.10		120'000.00		101'077.46	
3186.00	Primes d'assurances	12'905.60		13'000.00		13'766.95	
3191.00	Impôts et taxes	4'413.10		2'500.00		548.50	
3312.00	Amort. bâtiments et terrains	17'663.00		5'300.00			
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif	876'223.40					
4271.00	Loyer des bâtiments - Patrimoine administratif		53'381.50		53'300.00		55'631.50
4360.00	Remboursements de tiers		86'241.80				
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		264.40				
4522.00	Particip. de communes - Culture, écoles, cultes		442'600.00		443'290.00		407'750.00
4803.00	Prélèvements sur fonds de réserve		470'000.00				
3570	Temple et Chapelles	41'506.00	14'607.50	45'060.00	15'459.50	39'965.15	13'711.50
3011.00	Traitement du personnel	10'660.00		12'000.00		10'660.00	
3030.00	Assurances sociales			1'000.00		687.60	
3050.00	Assurances accidents et maladie	403.15		400.00		258.45	
3120.00	Eau, électricité, combustible	7'578.40		8'000.00		3'532.35	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	19'230.15		19'660.00		20'863.40	
3186.00	Primes d'assurances	3'634.30		4'000.00		3'963.35	
4522.00	Particip. de communes - Culture, écoles, cultes		14'607.50		15'459.50		13'711.50
3580	Abri-parc derrière l'église	31'804.74	57'268.89	4'500.00	28'800.00	2'924.70	28'800.00
3120.00	Eau, électricité, combustible	1'452.80		2'000.00		847.45	
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	28'468.89		500.00			
3186.00	Primes d'assurances	1'883.05		2'000.00		2'077.25	
4272.00	Redevances utilisation domaine public, concessions		28'800.00		28'800.00		28'800.00
4809.00	Prélèvements sur fonds de réserve		28'468.89				

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

4100.3526.01 Participation au BTI

4200.3526.01 Participation totale 2020 : CHF 359'876.05

2x CHF 119'958.80 et 1x CHF 119'958.45 (s/4100.3526.01, s/4200.3526.01 et s/4600.3526.01)

4210.3185.03 Développement durable

- Socle et alimentation électrique pour borne de recharge voitures à l'Espace Cendrillon, CHF 5'073.55
- Pose alimentation électrique pour borne de recharge voitures à la maison de commune, CHF 5'369.60
- Etat des lieux pour « Cité de l'énergie », CHF 6'000.—
- Webmastering pour « parcours-nature.ch », CHF 3'256.85
- Installation station de vélos électriques à l'Espace Cendrillon, CHF 8'940.13
- Installation de capteurs solaires sur le bâtiment Cendrillon, CHF 12'249.40

4210.3193.00 Cotisations

Cotisation à « Cité de l'énergie », CHF 1'300.—

4210.3659.00 Dons, aides et subventions casuelles

Subventions communales pour l'achat de vélos électriques versées sur le fonds de réserve « Développement durable » compte 9233.10

4210.4351.01 Recettes – Bornes de recharge voitures électriques

Versement des revenus 2020 de Greenmotion, exploitant des bornes, CHF 2'801.75

4210.4659.00 Participations et subv. de tiers

- Participation du fonds « Développement durable » pour l'installation de bornes pour véhicules électriques, CHF 5'244.80
- Participation du fonds « Développement durable » pour la pose de panneaux photovoltaïques sur le bâtiment Cendrillon, CHF 8'000.—

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4	Travaux	3'648'849.74	1'413'907.84	3'046'428.00	943'300.00	3'344'651.41	1'326'429.62
			2'234'941.90		2'103'128.00		2'018'221.79
41	Service technique	119'958.80		125'850.00		115'686.90	
4100	BTI Corsier	119'958.80		125'850.00		115'686.90	
3526.01	Participation au BTI	119'958.80		125'850.00		115'686.90	
42	Service de l'urbanisme	232'785.18	169'429.15	242'650.00	50'000.00	211'299.15	144'524.50
4200	Service de l'urbanisme	178'391.45	153'382.60	200'350.00	50'000.00	180'426.70	144'524.50
3103.00	Frais d'enquête constructions	8'421.10		8'000.00		5'098.30	
3185.00	Honoraires et frais d'expertises	15'304.85		30'000.00		24'150.10	
3185.01	Commission Communale d'Urbanisme CCU	12'998.30		10'000.00		15'401.70	
3185.02	Commission Communale d'Urbanisme LLavaux	819.85		1'500.00		1'157.65	
3526.01	Participation au BTI	119'958.80		125'850.00		115'686.90	
3528.00	Surveillance chantiers et protection eaux	20'888.55		25'000.00		18'932.05	
4313.01	Emoluments permis construire		153'382.60		50'000.00		144'524.50
4210	Développement durable	54'393.73	16'046.55	42'300.00		30'872.45	
3185.03	Développement durable	46'778.73		35'000.00		24'807.45	
3193.00	Cotisations	1'615.00		1'300.00		1'615.00	
3659.00	Dons, aides et subventions casuelles	6'000.00		6'000.00		4'450.00	
4351.01	Recettes - Bornes de recharge voitures électriques		2'801.75				
4659.00	Participations et subv. de tiers		13'244.80				

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

4300.3142.01 Entretien routes et chemins - Travaux

Les travaux relatifs à la réfection de la chaussée du Chemin des Roches (enlèvement des pavés) ont été techniquement plus simples que prévu donc beaucoup moins onéreux. Ces travaux ont eu lieu en deux étapes et on fait l'objet d'une seule facture en fin d'année.

4300.3189.00 Frais divers

Participation aux travaux de Swisscom pour la pose de la fibre optique à Pully

4300.3311.00 Amortissements

4300.3321.00 Le tableau détaillé des amortissements se trouve en page 73

4300.4359.00 Ventes et prestations diverses

- Reprise d'un ancien élévateur, CHF 2'154.—
- Vente de matériel d'occasion, CHF 150.—
- Refacturation de sel à la commune de Jongny, CHF 131.—
- Refacturation de la location d'une désherbeuse à la commune de Jongny, CHF 3'489.60

4300.4363.00 Remboursements assurances et divers dommages

- SUVA, versements indemnités assurance accidents, CHF 13'108.10
- Vaudoise Ass., redistribution des bénéfiques, police « Tech In One », CHF 1'659.40

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
43	Routes	2'235'134.23	255'040.35	1'689'528.00	25'000.00	1'872'505.75	124'458.40
4300	Voirie	2'171'199.33	255'040.35	1'586'985.00	25'000.00	1'624'668.10	83'378.90
3011.00	Traitement du personnel	449'908.90		482'900.00		444'673.00	
3030.00	Assurances sociales	42'584.15		50'200.00		41'421.40	
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	70'074.00		71'000.00		66'832.80	
3050.00	Assurances accidents et maladie	26'071.45		25'000.00		19'998.35	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais	436.20		500.00		284.35	
3091.00	Formation et recherche du personnel	1'867.10		1'000.00		2'220.05	
3114.00	Achats machines, matériel d'exploitation et d'entretien	20'486.05		24'310.00		8'195.05	
3114.01	Equipements de travail, entretien habits	8'037.80		5'500.00		7'790.10	
3120.00	Eclairage public	25'129.85		28'000.00		31'377.70	
3124.00	Carburant	234.70		1'000.00		124.50	
3130.00	Achats fournitures	6'721.50		7'000.00		5'186.78	
3142.00	Entretien routes et chemins - Balayage, nett.	14'209.45		30'000.00		26'706.90	
3142.01	Entretien routes et chemins - Travaux	260'346.25		305'000.00		183'005.45	
3143.00	Entretien éclairage public	16'635.30		18'000.00		40'072.20	
3154.00	Entretien machines et matériel d'exploitation	15'888.35		15'200.00		8'697.15	
3163.01	Locations de véhicules					13'932.20	
3185.00	Honoraires et frais d'expertises	10'717.25		10'000.00			
3186.00	Primes d'assurances	10'837.50		11'000.00		10'578.55	
3189.00	Frais divers	40'000.00		40'000.00		500.00	
3189.03	Nettoyage du lac	7'008.65		10'000.00		11'054.80	
3189.04	Déblaiement de la neige, achat sel	31'132.03		50'000.00		33'292.62	
3189.05	Abattoir et CCSPA	20'724.00		17'900.00		21'064.05	
3189.06	Déchets spéciaux SIGE	4'405.85		5'700.00		4'102.10	
3191.00	Impôts et taxes	363.00		350.00		363.00	
3311.00	Amort. ouvrages génie civil et assainiss.	374'380.00		377'425.00		243'195.00	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif	513'000.00				400'000.00	
3800.00	Attribution au fonds de réserve	200'000.00					
4313.02	Emoluments permis de fouilles		31'394.50		20'000.00		53'451.40
4356.02	Facturation déblaiement de la neige		2'953.75		5'000.00		3'620.00
4359.00	Ventes et prestations diverses		5'924.60				6'906.60
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages		14'767.50				19'400.90
4804.00	Prélèvements sur fonds de réserve		200'000.00				

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4321	Boschung Pony P3 - VD 287165 - 2018	14'712.10		14'000.00		15'295.48	188.10
3124.00	Carburant	2'751.20		4'500.00		3'979.55	
3155.00	Entretien véhicules	4'830.10		5'000.00		3'680.25	
3155.01	Entretien accessoires véhicules	3'591.40		2'000.00		4'396.68	
3186.00	Primes d'assurances	1'844.40		2'000.00		2'044.00	
3192.00	Taxes et assurances véhicules	1'695.00		500.00		1'195.00	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						188.10
4322	Boschung Pony P4 - VD 5895 - 2019	12'357.75		27'823.00		184'860.90	40'000.00
3124.00	Carburant	2'377.15		4'500.00		2'080.70	
3155.00	Entretien véhicules	4'364.25		5'000.00		1'184.65	
3155.01	Entretien accessoires véhicules	2'552.95		2'000.00		985.70	
3186.00	Primes d'assurances	1'813.40		2'000.00		370.90	
3192.00	Taxes et assurances véhicules	1'250.00		500.00		104.10	
3313.00	Amort. machines, mobilier, véhicules			13'823.00		14'014.00	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					166'120.85	
4801.00	Prélèvements sur fonds de réserve						40'000.00
4330	Meili 1300 - VD 5895 - 1995					1'595.20	166.20
3186.00	Primes d'assurances					1'595.20	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						166.20
4340	Ford Ranger - VD 562806 - 2008	3'772.25		7'900.00		8'832.50	140.50
3124.00	Carburant	1'441.75		2'500.00		1'970.90	
3155.00	Entretien véhicules			3'000.00		4'466.10	
3186.00	Primes d'assurances	1'432.50		1'400.00		1'432.50	
3191.00	Impôts et taxes	898.00		1'000.00		963.00	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						140.50

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

4370.3155.00 Meili 7000 – VD 8791 - 2016

- Services, CHF 1'852.90
- Diverses réparations, CHF 2'967.—
- Achat de 4 roues, CHF 2'200.—
- Montage et démontage des pneus, CHF 1'726.70

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4350	Lindner Unitrac 102 - VD 6393 - 2010	7'510.05		22'100.00		9'818.00	197.90
3124.00	Carburant	1'856.55		3'500.00		2'449.15	
3155.00	Entretien véhicules	2'935.50		10'000.00		1'950.30	
3155.01	Entretien accessoires véhicules	45.60		5'500.00		2'694.95	
3186.00	Primes d'assurances	1'858.40		2'200.00		1'909.60	
3192.00	Taxes et assurances véhicules	814.00		900.00		814.00	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						197.90
4370	Meili 7000 - VD 8791 - 2016	18'299.10		22'120.00		18'949.55	231.00
3124.00	Carburant	3'422.10		7'000.00		4'156.35	
3155.00	Entretien véhicules	8'746.60		5'000.00		7'034.15	
3155.01	Entretien accessoires véhicules	2'311.70		6'320.00		4'049.35	
3186.00	Primes d'assurances	2'105.70		2'200.00		2'156.70	
3192.00	Taxes et assurances véhicules	1'713.00		1'600.00		1'553.00	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						231.00
4380	ISUZU - VD 597815 - 2017	7'283.65		8'600.00		8'486.02	155.80
3124.00	Carburant	2'600.35		3'000.00		3'025.10	
3155.00	Entretien véhicules	1'956.40		3'000.00		2'460.82	
3186.00	Primes d'assurances	1'720.90		1'600.00		1'994.10	
3191.00	Impôts et taxes	1'006.00		1'000.00		1'006.00	
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages						155.80

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

4400.3145.00 Entretien parcs, promenades et cimetière

Le réaménagement des allées du cimetière pour un budget de CHF 38'000.— n'a pas été réalisé, mais sera effectué par le biais d'un préavis

4500 Traitement des déchets ménagers

4510 Déchèterie

Le centre de frais 4500 comprend les postes relatifs aux déchets incinérables et le 4510 comprend les postes liés aux déchets recyclables ainsi que les coûts de la déchèterie.

Pour rappel, les recettes de ce chapitre sont dites affectées, c'est-à-dire qu'elles sont destinées à l'exécution d'une tâche publique particulière. Lorsque les revenus affectés dépassent les charges découlant de la tâche publique, l'excédent doit être porté au crédit du compte « Fonds de réserve déchets». Un excédent de revenus affectés ne peut en aucun cas être absorbé par d'autres centres budgétaires.

Pour 2020, la taxe forfaitaire est de CHF 107.70

4510.4812.00 Prélèvement sur financements spéciaux – Elimination déchets

Déficit de CHF 20'833.05 financé par l'impôt (sous 2210.3812.00)

- 4510. 3141.01 Dépassement du budget de la déchèterie facturé par Corsier , CHF 24'641.25
- Elimination des déchets, différence en notre faveur avec le budget global, CHF -3'808.20

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
44	Parcs, promenades et cimetière	59'482.04	13'179.00	95'600.00	5'500.00	89'922.39	8'589.00
4400	Parcs, promenades et cimetière	59'482.04	13'179.00	95'600.00	5'500.00	89'922.39	8'589.00
3145.00	Entretien des parcs et zones de loisirs	57'328.84		88'000.00		48'685.74	
3311.00	Amort. ouvrages génie civil et assainiss.			3'600.00		3'578.00	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					32'197.00	
3526.02	Participation à l'entretien d'édicules publiques	2'153.20		4'000.00		5'461.65	
4272.00	Redevances utilisation domaine public, concessions		13'179.00		5'500.00		8'589.00
45	Traitement des déchets	519'578.75	519'578.75	482'800.00	482'800.00	511'937.90	511'937.90
4500	Traitement des déchets	158'366.60	176'341.58	150'000.00	166'000.00	161'647.60	162'941.04
3188.02	Déchets ménagers	158'366.60		150'000.00		161'647.60	
4342.01	Rétrocession - Vente sacs taxés		120'837.28		110'000.00		105'936.96
4356.03	Fact. à tiers - Elimin. déchets ménagers + gastrovert		55'504.30		56'000.00		57'004.08
4510	Déchèterie	361'212.15	343'237.17	332'800.00	316'800.00	350'290.30	348'996.86
3116.00	Achats d'équipement	1'745.00		1'000.00		12'215.60	
3141.01	Déchèterie - Particip. facturée par Corsier	119'691.25		95'050.00		112'087.70	
3141.02	Déchèterie - Autres frais	5'838.60		4'000.00		2'767.15	
3153.00	Entretien des moloks	7'359.15		3'000.00		522.45	
3185.00	Honoraires et frais d'expertises	909.05		1'000.00		816.35	
3188.01	Verre	45'942.35		44'000.00		46'200.95	
3188.03	Déchets verts	97'020.10		105'000.00		85'673.00	
3188.04	Déchets de voirie			1'000.00			
3188.05	Le Marais	7'379.15		8'000.00		2'737.95	
3188.08	Papier	68'431.50		51'000.00		54'637.55	
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif					25'046.40	
3526.03	Participation élimination déchets par autres communes	6'896.00		5'000.00		7'585.20	
3812.00	Attribution au fonds de réserve - Elimination déchets			14'750.00			
4342.02	Taxe forfaitaire - Habitants		248'594.34		240'000.00		242'329.91
4342.03	Taxe forfaitaire - Résid. secondaires		42'395.78		47'000.00		43'460.96
4342.04	Taxe forfaitaire - Entreprises		5'024.84		4'800.00		5'024.26
4350.00	Ventes et prestations de service		252.72				632.36
4354.02	Rétrocession Vetroswiss+Retripa		14'483.14		15'000.00		13'687.96
4393.00	Ajustement TVA						-3.29
4526.01	Particip. de communes - Déchets		11'653.30		10'000.00		11'453.65
4812.00	Prélèv. s/financements spéciaux - Déchets		20'833.05				32'411.05

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

4600.3144.00 Entretien des canalisations et du réseau d'égouts

- Campagne annuelle de curage des canalisations, CHF 26'907.85
- Réparation collecteurs et caniveaux dans les vignes, CHF 21'957.66
- Campagne de réfection des regards, CHF 17'789.97
- Entretien des sacs de route, CHF 32'370.33
- Inspection avec caméra et curage à la route de Baumaroché, CHF 3'822.75

4600.3311.00 Amortissements

Le tableau détaillé des amortissements se trouve en page 73

4600.3526.01 Participation au BTI

Participation totale 2020 : CHF 359'876.05

2x CHF 119'958.80 et 1x CHF 119'958.45 (s/4100.3526.01, s/4200.3526.01 et s/4600.3526.01)

4600.3800.00 Attribution réserve

Pour rappel, les recettes de ce chapitre sont dites affectées, c'est-à-dire qu'elles sont destinées à l'exécution d'une tâche publique particulière. Lorsque les revenus affectés dépassent les charges découlant de la tâche publique, l'excédent doit être porté au crédit du compte « Fonds de réserve assainissement EC-EU ». Un excédent de revenus affectés ne peut en aucun cas être absorbé par d'autres centres budgétaires.

4700.3147.00 Cours d'eau et fontaines

Entretien des cours d'eau

Réfection du ruisseau du Lauchy, CHF 28'983.90

4700.4510.00 Cours d'eau et fontaines

Participations, subsides, rbts du canton

Subventions pour entretien des coulisses de vignes, CHF 3'753.75

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
46	Réseau d'égouts	452'926.84	452'926.84	380'000.00	380'000.00	536'919.82	536'919.82
4600	Réseau d'égouts	452'926.84	452'926.84	380'000.00	380'000.00	536'919.82	536'919.82
3120.00	Eau, électricité, combustible	349.82		500.00		883.34	
3144.00	Entretien des canalisations - réseau d'égouts	108'954.31		90'000.00		112'438.89	
3191.02	TVA	.45				.32	
3311.00	Amort. ouvrages génie civil et assainiss.	63'568.00		83'368.00		65'916.60	
3526.01	Participation au BTI	119'958.45		125'850.00		115'686.80	
3526.04	Part aux taxes égouts/Corseaux-Jongny	14'746.87		13'000.00		14'746.87	
3800.00	Attribution au fonds de réserve	145'348.94		67'282.00		227'247.00	
4341.00	Taxes uniques de raccordement		107'970.90		60'000.00		195'386.55
4342.00	Taxe périodique d'utilisation		344'955.94		320'000.00		341'533.27
47	Cours d'eau et fontaines	28'983.90	3'753.75	30'000.00		6'379.50	
4700	Cours d'eau et fontaines	28'983.90	3'753.75	30'000.00		6'379.50	
3147.00	Entretien des cours d'eau	28'983.90		30'000.00		6'379.50	
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton		3'753.75				

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

5100.4659.00 Enseignement

Participations et subvention de tiers

Versement d'une subvention de la part de la Direction générale de l'enseignement obligatoire, service de l'enseignement spécialisé pour l'intégration d'élèves en difficulté

5800.3652.01 Cultes

Participation aux frais de la Communauté catholique

- Réfection de la peinture intérieure de l'église St- Joseph, CHF 17'000.—
- Frais de fonctionnement annuels, CHF 63'017.30

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
5	Instruction publique et cultes	1'432'814.65	38'458.95	1'496'990.00	30'500.40	1'434'667.95	27'547.65
			1'394'355.70		1'466'489.60		1'407'120.30
51	Enseignement primaire & secondaire	1'330'300.50	3'750.00	1'404'190.00		1'350'582.45	
5100	Enseignement primaire & secondaire	1'330'300.50	3'750.00	1'404'190.00		1'350'582.45	
3111.00	Achats mobilier et matériel	4'765.15		5'000.00		7'952.20	
3522.00	Participation à des charges d'autres communes - Enseigneme	1'325'535.35		1'399'190.00		1'342'630.25	
4659.00	Participations et subv. de tiers		3'750.00				
54	Office d'orientation professionnelle	2'649.35		2'600.00		2'687.35	
5400	Office d'orientation professionnelle	2'649.35		2'600.00		2'687.35	
3522.01	Particip.à des charges d'autres communes - Orient. prof.	2'649.35		2'600.00		2'687.35	
58	Cultes	99'864.80	34'708.95	90'200.00	30'500.40	81'398.15	27'547.65
5800	Cultes	99'864.80	34'708.95	90'200.00	30'500.40	81'398.15	27'547.65
3011.00	Traitement du personnel	14'000.00		17'000.00		13'250.00	
3030.00	Assurances sociales			1'200.00			
3050.00	Assurances accidents et maladie	605.10		500.00		321.25	
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais			200.00			
3130.00	Achats fournitures			1'000.00		720.00	
3652.01	Participation - communauté catholique	80'017.30		65'000.00		62'002.55	
3652.02	Participation - foyer paroissial	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
3652.03	Participation - paroisse de langue allemande	1'242.40		1'300.00		1'104.35	
4522.00	Particip. de communes - Culture, écoles, cultes		34'708.95		30'500.40		27'547.65

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

6100.3521.00 Administration police Sécurité Riviera

Le budget 2020 n'a pas été adapté et a été repris selon celui de 2019. Le montant qui aurait dû figurer dans le budget est de CHF 588'954.44

6500.3144.01 Entretien des bornes hydrantes

- Participation au renouvellement de la conduite du Burignon pour l'amélioration de la sécurité incendie, travaux effectués par les Services Industriels de Lausanne, propriétaires de la conduite, CHF 9'672.40
- Contrat d'entretien des bornes hydrantes, CHF 7'132.65

Les autres travaux prévus au budget n'ont pas été réalisés

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	Sécurité	858'470.72	34'088.00	997'059.00	35'000.00	879'982.83	36'129.50
			824'382.72		962'059.00		843'853.33
61	Corps de police	802'853.17	48.00	797'759.00		826'187.13	48.00
6100	Administration police	802'853.17	48.00	797'759.00		826'187.13	48.00
3143.00	Entretien signalisation routière	25'534.18		30'000.00		27'650.09	
3511.00	Participation charges cantonales - Réforme policière	215'149.00		213'209.00		230'579.00	
3521.01	Sécurité Riviera	562'169.99		554'550.00		567'958.04	
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton		48.00				48.00
62	Contrôle des habitants	18'132.85	34'040.00	21'000.00	35'000.00	18'618.00	35'744.50
6200	Contrôle des habitants	18'132.85	34'040.00	21'000.00	35'000.00	18'618.00	35'744.50
3187.00	Emoluments facturés par le canton	18'132.85		21'000.00		18'618.00	
4312.00	Emoluments du contrôle des habitants		34'040.00		35'000.00		35'744.50
63	Police sanitaire	3'962.30		8'700.00		7'528.10	
6300	Police sanitaire	3'962.30		8'700.00		7'528.10	
3524.02	Contrôle des viandes	3'962.30		8'700.00		7'528.10	
64	Inhumation, pompes funèbres, crématoire	16'717.35		10'500.00		14'059.80	337.00
6400	Inhumation, pompes funèbres, crématoire	16'717.35		10'500.00		14'059.80	337.00
3524.01	Contrôle des décès, transports	16'717.35		10'500.00		14'059.80	
4390.00	Recettes diverses						337.00
65	Défense contre l'incendie	16'805.05		159'100.00		13'589.80	
6500	Défense contre l'incendie	16'805.05		159'100.00		13'589.80	
3144.01	Entretien des conduites et des bornes hydrantes	16'805.05		158'900.00		13'589.80	
3186.00	Primes d'assurances			200.00			

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

7100.3525.00	Part. charges sociales intercommunales	
	Réseau REVE – Acompte 2020 facturé	CHF 374'720.—
	Réseau REVE – Provision, solde à payer	CHF 93'000.—
	Décompte final 2019	CHF - 109'046.—
	Fondation pour l'Accueil de Jour	CHF 15'160.—
	Commission prévention Riviera	CHF 3'032.—
7200.3515.01	Participation aux charges cantonales - Prévoyance sociale	
	Participation de base à la facture sociale 2020	CHF 3'836'019.—
	Provision, décompte final 2020	CHF 178'397.—
	Décompte définitif 2019	CHF - 401'248.—
	Prélèvement sur recettes conjoncturelles	CHF - 621'322.85
	(centre de frais 2100, comptes 4040.00, 4050.00 et 4410.00)	

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	Sécurité sociale	3'762'262.49		3'699'405.00		4'875'131.46	
			3'762'262.49		3'699'405.00		4'875'131.46
71	Services sociaux	725'736.34		758'350.00		910'278.25	
7100	Services sociaux	725'736.34		758'350.00		910'278.25	
3170.00	Frais réceptions et manifestations	9'629.60		14'000.00		15'145.00	
3525.00	Part. charges sociales intercommunales	376'866.00		465'000.00		617'566.65	
3525.01	Accueil extrascolaire Ondine	324'839.16		261'350.00		258'245.15	
3655.00	Aide et prévoyance sociale	4'166.00		8'000.00		7'110.85	
3665.01	Aides indiv. et exonération taxe au sac	10'235.58		10'000.00		12'210.60	
72	Prévoyance sociale	3'036'526.15		2'940'055.00		3'694'858.86	
7200	Prévoyance sociale	3'036'526.15		2'940'055.00		3'694'858.86	
3515.01	Participation charges cantonales - Prévoyance sociale	2'991'845.15		2'890'937.00		3'654'850.96	
3525.02	Agence intercomm. Assurances Sociales - RAS	44'681.00		49'118.00		40'007.90	
73	Santé publique			1'000.00		269'994.35	
7300	Santé publique			1'000.00		269'994.35	
3654.01	Participation - traitements dentaires et orthodontiques			1'000.00		1'262.35	
3655.01	Association pour le maintien à domicile					268'732.00	

RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	Services industriels	4'182.45 2'048.35	6'230.80	8'000.00	5'000.00 3'000.00	2'810.35 3'262.05	6'072.40
81	Service des eaux	4'182.45	6'230.80	8'000.00	5'000.00	2'810.35	6'072.40
8100	Service des eaux	4'182.45	6'230.80	8'000.00	5'000.00	2'810.35	6'072.40
3120.00	Eau, électricité, combustible	2'992.60		5'000.00		1'987.35	
3144.00	Entretien des canalisations - réseau d'égouts	1'189.85		3'000.00		823.00	
4351.00	Ventes d'eau, locations compteurs		6'230.80		5'000.00		6'072.40

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
3	Charges	17'959'819.19	16'960'885.00	19'452'445.20
30	AUTORITES ET PERSONNEL	1'750'978.55	1'911'330.00	1'768'403.80
3001	Traitements des municipaux	205'491.65	238'450.00	222'607.65
3001.00	Rétributions des autorités	108'427.20	108'450.00	108'427.20
3001.01	Vacations	97'064.45	130'000.00	114'180.45
3003	Jetons de présence	16'647.00	20'000.00	18'222.00
3003.00	Jetons de présence et traitements	16'647.00	20'000.00	18'222.00
3011	Traitement du personnel	1'133'199.25	1'237'800.00	1'124'224.80
3011.00	Traitement du personnel	1'133'199.25	1'237'800.00	1'124'224.80
3030	Assurances sociales	123'858.65	134'430.00	121'928.20
3030.00	Assurances sociales	123'858.65	134'430.00	121'928.20
3040	Caisses de pension	204'551.75	203'900.00	193'668.15
3040.00	Caisses de pensions et de prévoyance	204'551.75	203'900.00	193'668.15
3050	Assurances accidents et maladie	56'272.70	53'850.00	42'039.05
3050.00	Assurances accidents et maladie	56'272.70	53'850.00	42'039.05
3060	Indemnisation et remboursement de frais	6'910.70	14'700.00	6'706.15
3060.00	Indemnisation et remboursement de frais	6'910.70	14'700.00	6'706.15
3080	Personnel temporaire			32'025.00
3080.00	Personnel intérimaire			32'025.00
3091	Formation et recherche du personnel	4'046.85	8'200.00	6'982.80
3091.00	Formation et recherche du personnel	4'046.85	8'200.00	6'982.80

Commune de Chardonne - Comptes 2020
Charges et revenus par nature

		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
31	BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	2'528'319.16	2'853'440.00	2'545'045.56
3100	Imprimés, annonces, fournitures de bureau	39'612.16	48'000.00	47'282.14
3100.00	Imprimés, annonces, fournitures bureau	39'612.16	48'000.00	47'282.14
3102	Livres, journaux	19'417.60	20'000.00	21'563.90
3102.00	Livres, journaux, documentation	19'417.60	20'000.00	21'563.90
3103	Frais d'annonces - Enquêtes pol. constructions	8'421.10	8'000.00	5'098.30
3103.00	Frais d'enquête constructions	8'421.10	8'000.00	5'098.30
3111	Achats mobilier et matériel informatique	10'426.80	31'500.00	20'740.54
3111.00	Achats mobilier et matériel	8'637.40	16'500.00	14'536.30
3111.01	Achats matériel informatique	1'789.40	15'000.00	6'204.24
3114	Achats machines et matériel d'exploitation	34'657.05	46'910.00	17'342.00
3114.00	Achats machines, matériel d'exploitation et d'entretien	25'686.70	39'910.00	8'195.05
3114.01	Equipements de travail, entretien habits	8'970.35	7'000.00	9'146.95
3115	Achats véhicules légers	1'981.25	1'850.00	31'058.70
3115.00	Achats de véhicules et accessoires	1'981.25	1'850.00	31'058.70
3116	Equipement et matériel spécialisé	1'745.00	1'000.00	12'215.60
3116.00	Achats d'équipement	1'745.00	1'000.00	12'215.60
3120	Eau, électricité, combustible	142'873.26	176'400.00	162'349.35
3120.00	Eau, électricité, combustible	142'873.26	176'400.00	162'349.35
3124	Carburant	14'683.80	27'000.00	18'280.25
3124.00	Carburant	14'683.80	27'000.00	18'280.25
3130	Achats fournitures	6'721.50	8'000.00	5'906.78
3130.00	Achats fournitures	6'721.50	8'000.00	5'906.78

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
3134	Approvisionnement viticoles	18'826.15	13'000.00	11'130.90
3134.00	Approvisionnements des domaines	18'826.15	13'000.00	11'130.90
3141	Entretien bâtiments et déchèterie	431'103.19	337'560.00	285'631.61
3141.00	Entretien des bâtiments et monuments	305'573.34	238'510.00	170'776.76
3141.01	Déchèterie - Particip. facturée par Corsier	119'691.25	95'050.00	112'087.70
3141.02	Déchèterie - Autres frais	5'838.60	4'000.00	2'767.15
3142	Revêtement des routes et chemins	274'555.70	335'000.00	209'712.35
3142.00	Entretien routes et chemins - Balayage, nett.	14'209.45	30'000.00	26'706.90
3142.01	Entretien routes et chemins - Travaux	260'346.25	305'000.00	183'005.45
3143	Entretien signalisation routière et éclairage public	42'169.48	48'000.00	67'722.29
3143.00	Entretien signalisation routière et éclairage public	42'169.48	48'000.00	67'722.29
3144	Entretien canalisations et bornes hydrantes	126'949.21	251'900.00	126'851.69
3144.00	Entretien des canalisations - réseau d'égouts	110'144.16	93'000.00	113'261.89
3144.01	Entretien des conduites et des bornes hydrantes	16'805.05	158'900.00	13'589.80
3145	Entretien des parcs et zones de loisirs	57'328.84	88'000.00	48'685.74
3145.00	Entretien des parcs et zones de loisirs	57'328.84	88'000.00	48'685.74
3146	Entretien des forêts, de la vigne et des terrains	45'709.58	86'950.00	115'049.30
3146.00	Entretien des forêts, vignes et terrains	45'709.58	86'950.00	115'049.30
3147	Entretien des cours d'eau	28'983.90	30'000.00	6'379.50
3147.00	Entretien des cours d'eau	28'983.90	30'000.00	6'379.50
3148	Entretien des bancs rocheux	2'000.00	2'000.00	2'500.00
3148.00	Entretien port Pichette - Garde-port	2'000.00	2'000.00	2'500.00

Commune de Chardonne - Comptes 2020
Charges et revenus par nature

		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
3151	Entretien mobilier et matériel informatique	119'804.48	121'500.00	92'948.18
3151.00	Entretien mobilier et équipements	9'227.37	15'500.00	15'630.52
3151.01	Entretien matériel informatique	75'439.81	67'000.00	71'449.11
3151.02	Site internet	6'883.00	7'000.00	5'868.55
3151.11	Logiciels et Licences	28'254.30	32'000.00	
3153	Entretien des moloks	7'359.15	3'000.00	522.45
3153.00	Entretien des moloks	7'359.15	3'000.00	522.45
3154	Entretien machines et matériel d'exploitation	16'634.05	20'700.00	9'818.05
3154.00	Entretien machines et matériel d'exploitation	16'634.05	20'700.00	9'818.05
3155	Entretien des véhicules	32'493.65	48'320.00	33'723.70
3155.00	Entretien véhicules	23'992.00	32'500.00	21'597.02
3155.01	Entretien accessoires véhicules	8'501.65	15'820.00	12'126.68
3156	Entretien matériel spécialisé	880.10	1'500.00	807.80
3156.00	Entretien matériel spécialisé	880.10	1'500.00	807.80
3161	Locations de terrains	984.00	1'000.00	984.00
3161.00	Locations de terrains, bâtiments, locaux, pl. de parc	984.00	1'000.00	984.00
3163	Locations d'objets mobiliers			13'932.20
3163.01	Locations de véhicules			13'932.20
3170	Frais réceptions et manifestations	36'439.30	85'000.00	123'662.87
3170.00	Frais réceptions et manifestations	36'439.30	85'000.00	123'662.87
3171	Jumelage	480.00	9'000.00	4'593.15
3171.00	Frais réceptions et manifestations - Jumelage	480.00	9'000.00	4'593.15
3181	Frais de ports et CCP	15'488.61	17'000.00	15'350.12
3181.00	Frais de ports et CCP	15'488.61	17'000.00	15'350.12

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
3182	Téléphone	7'438.20	10'500.00	7'784.40
3182.00	Frais de téléphones	7'438.20	10'500.00	7'784.40
3183	Frais bancaires et postaux	3'699.84	3'100.00	3'592.80
3183.00	Frais bancaires	3'405.08	3'000.00	3'289.40
3183.01	Frais encaissement cartes de crédit	294.76	100.00	303.40
3184	Frais de poursuites			26.60
3184.00	Frais de contentieux et de poursuites			26.60
3185	Honoraires et frais d'expertise	110'138.83	105'200.00	143'690.65
3185.00	Honoraires et frais d'expertises	49'541.95	58'700.00	102'323.85
3185.01	Commission Communale d'Urbanisme CCU	12'998.30	10'000.00	15'401.70
3185.02	Commission Communale d'Urbanisme LLavaux	819.85	1'500.00	1'157.65
3185.03	Développement durable	46'778.73	35'000.00	24'807.45
3186	Primes d'assurances	77'531.70	81'650.00	80'363.00
3186.00	Primes d'assurances	77'531.70	81'650.00	80'363.00
3187	Emoluments facturés par le canton	112'998.87	96'000.00	130'603.88
3187.00	Emoluments facturés par le canton	112'998.87	96'000.00	130'603.88
3188	Transports des déchets	377'139.70	359'000.00	350'897.05
3188.01	Verre	45'942.35	44'000.00	46'200.95
3188.02	Déchets ménagers	158'366.60	150'000.00	161'647.60
3188.03	Déchets verts	97'020.10	105'000.00	85'673.00
3188.04	Déchets de voirie		1'000.00	
3188.05	Le Marais	7'379.15	8'000.00	2'737.95
3188.08	Papier	68'431.50	51'000.00	54'637.55

Commune de Chardonne - Comptes 2020
Charges et revenus par nature

		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
3189	Frais divers	268'531.56	298'600.00	287'324.11
3189.00	Frais divers	40'000.00	40'000.00	500.00
3189.01	Travaux exécutés par des tiers	18'630.45	30'000.00	73'731.55
3189.02	Vigneron-tâcheron	146'630.58	145'000.00	143'578.99
3189.03	Nettoyage du lac	7'008.65	10'000.00	11'054.80
3189.04	Déblaiement de la neige, achat sel	31'132.03	50'000.00	33'292.62
3189.05	Abattoir et CCSPA	20'724.00	17'900.00	21'064.05
3189.06	Déchets spéciaux SIGE	4'405.85	5'700.00	4'102.10
3191	Impôts et taxes payés à d'autres communes, T.V.A.	8'252.40	7'900.00	5'070.96
3191.00	Impôts et taxes	8'251.95	7'900.00	5'070.64
3191.02	TVA	.45		.32
3192	Taxes et assurances véhicules	7'019.50	5'000.00	5'127.30
3192.00	Taxes et assurances véhicules	7'019.50	5'000.00	5'127.30
3193	Cotisations	16'839.65	18'400.00	18'721.35
3193.00	Cotisations	16'839.65	18'400.00	18'721.35
32	INTERETS PASSIFS	47'850.15	59'500.00	48'011.61
3210	Intérêts des dettes à court terme		6'000.00	
3210.00	Intérêts des dettes à court terme		6'000.00	
	Intérêts bonifiés et rémun. (Impôts)	3'058.08		3'462.45
3212.00	Intérêts bonifiés et rémun. (Impôts)	3'058.08		3'462.45
3221	Intérêts bonifiés et compensatoires	1'292.07	10'000.00	1'049.16
3221.00	Intérêts compensatoires	1'292.07	10'000.00	1'049.16
3222	Intérêts des dettes consolidées	43'500.00	43'500.00	43'500.00
3222.00	Intérêts des dettes consolidées	43'500.00	43'500.00	43'500.00

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
33	AMORTISSEMENTS	2'100'030.94	667'727.00	2'115'331.42
3301	Défalcations	160'765.54	82'000.00	512'062.77
3301.00	Défalcations des créances et débiteurs + impôts	160'765.54	82'000.00	512'062.77
3311	Amortissements ouvrages génie civil et assainissements	469'998.00	496'443.00	344'739.60
3311.00	Amort. ouvrages génie civil et assainiss.	469'998.00	496'443.00	344'739.60
3312	Amortissements bâtiments et terrains	80'044.00	75'461.00	7'614.00
3312.00	Amort. bâtiments et terrains	80'044.00	75'461.00	7'614.00
3313	Amortissements machines, mobilier, véhicules		13'823.00	14'014.00
3313.00	Amort. machines, mobilier, véhicules		13'823.00	14'014.00
3321	Amort. supplémentaires patrimoine administratif	1'389'223.40		1'236'901.05
3321.00	Amort. suppl. patrimoine administratif	1'389'223.40		1'236'901.05
35	REMB. PART. SUBV. COLLECTIVITES PUBLIQUE	10'520'853.72	9'802'578.00	11'863'249.81
3511	Part à des charges cantonales - Réforme policière	215'149.00	213'209.00	230'579.00
3511.00	Participation charges cantonales - Réforme policière	215'149.00	213'209.00	230'579.00
3515	Part aux charges cant. de prév. sociale	3'613'168.00	2'890'937.00	4'824'068.00
3515.01	Participation charges cantonales - Prévoyance sociale	3'613'168.00	2'890'937.00	4'824'068.00
3518	Part à des charges cantonales - Inspect. et gestion forêts	14'538.30	8'000.00	6'750.10
3518.00	Inspectorat et gestion des forêts	14'538.30	8'000.00	6'750.10
3520	Part à des charges d'autres communes	3'458'408.25	3'361'619.00	3'406'211.35
3520.00	Participation à des entités intercommunales	96'729.25	98'850.00	127'315.35
3520.01	Fonds de péréquation horizontal	3'361'679.00	3'262'769.00	3'278'896.00

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
3521	Part. à des charges de justice et sécurité d'autres communes	562'169.99	554'550.00	567'958.04
3521.01	Sécurité Riviera	562'169.99	554'550.00	567'958.04
3522	Part à des charges d'autres communes	1'328'184.70	1'401'790.00	1'345'317.60
3522.00	Participation à des charges d'autres communes - Enseignement	1'325'535.35	1'399'190.00	1'342'630.25
3522.01	Particip.à des charges d'autres communes - Orient. prof.	2'649.35	2'600.00	2'687.35
3523	Part à des charges d'autres communes - Culture, loisirs et sports	142'449.00	138'550.00	136'466.75
3523.00	Fonds Culturel Riviera	142'449.00	138'550.00	136'466.75
3524	Part à des charges intercommunales - Santé publique, hygiène	20'679.65	19'200.00	21'587.90
3524.01	Contrôle des décès, transports	16'717.35	10'500.00	14'059.80
3524.02	Contrôle des viandes	3'962.30	8'700.00	7'528.10
3525	Part à des charges sociales intercommunales	746'386.16	775'468.00	915'819.70
3525.00	Part. charges sociales intercommunales	376'866.00	465'000.00	617'566.65
3525.01	Accueil extrascolaire Ondine	324'839.16	261'350.00	258'245.15
3525.02	Agence intercomm. Assurances Sociales - RAS	44'681.00	49'118.00	40'007.90
3526	Part à des charges d'autres communes - Aménagement territoire	398'832.12	414'255.00	389'559.32
3526.01	Participation au BTI	359'876.05	377'550.00	347'060.60
3526.02	Participation à l'entretien d'édicules publiques	2'153.20	4'000.00	5'461.65
3526.03	Participation élimination déchets par autres communes	6'896.00	5'000.00	7'585.20
3526.04	Part aux taxes égouts/Corseaux-Jongny	14'746.87	13'000.00	14'746.87
3526.05	CIEHL	15'160.00	14'705.00	14'705.00
3528	Surveillance chantiers-protection eaux	20'888.55	25'000.00	18'932.05
3528.00	Surveillance chantiers et protection eaux	20'888.55	25'000.00	18'932.05

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
36	AIDES ET SUBVENTIONS	645'604.68	666'718.00	852'744.95
3652	Aides, subventions pour l'enseignement et les cultes	85'259.70	70'300.00	67'106.90
3652.01	Participation - communauté catholique	80'017.30	65'000.00	62'002.55
3652.02	Participation - foyer paroissial	4'000.00	4'000.00	4'000.00
3652.03	Participation - paroisse de langue allemande	1'242.40	1'300.00	1'104.35
3653	Aides, subventions - Culture, loisirs et sports	4'400.00	4'400.00	4'535.70
3653.01	Fds communal pour la culture - Soutiens événements ponctuels	4'400.00	4'400.00	4'535.70
3654	Aides, subv. pour l'hygiène et la santé publique		1'000.00	1'262.35
3654.01	Participation - traitements dentaires et orthodontiques		1'000.00	1'262.35
3655	Aide et prévoyance sociales	4'166.00	8'000.00	275'842.85
3655.00	Aide et prévoyance sociale	4'166.00	8'000.00	7'110.85
3655.01	Association pour le maintien à domicile			268'732.00
3657	Aide pour le trafic et l'énergie	325'962.55	353'018.00	278'333.30
3657.00	Aide pour le trafic régional	325'962.55	353'018.00	278'333.30
3658	Plein Ciel	10'000.00	10'000.00	10'000.00
3658.01	Plein Ciel - Participation aux frais d'exploitation	10'000.00	10'000.00	10'000.00
3659	Dons, aides et subventions casuelles	205'580.85	210'000.00	203'453.25
3659.00	Dons, aides et subventions casuelles	205'580.85	210'000.00	203'453.25
3665	Aide individuelle - Taxe au sac	10'235.58	10'000.00	12'210.60
3665.01	Aides indiv. et exonération taxe au sac	10'235.58	10'000.00	12'210.60

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
38	ATTRIBUTIONS AUX FONDS	366'181.99	999'592.00	259'658.05
3800	Attribution au fonds de réserve	345'348.94	67'282.00	227'247.00
3800.00	Attribution au fonds de réserve	345'348.94	67'282.00	227'247.00
3812	Attribution au fonds de réserve - Gestion des déchets	20'833.05	14'750.00	32'411.05
3812.00	Attribution au fonds de réserve - Elimination déchets	20'833.05	14'750.00	32'411.05
3819	Prélèvements s/revenus conjoncturels		917'560.00	
3819.00	Prélèvements s/revenus conjoncturels		917'560.00	

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
4	Revenus	-18'267'546.69	-16'404'835.25	-19'683'270.46
40	IMPOTS	-13'042'681.77	-12'469'660.00	-14'864'519.66
4001	Impôt sur le revenu	-8'696'796.00	-7'680'000.00	-8'561'970.74
4001.00	Impôt sur le revenu	-8'696'796.00	-7'680'000.00	-8'561'970.74
4002	Impôt sur la fortune	-1'856'762.65	-1'801'000.00	-1'954'754.95
4002.00	Impôt sur la fortune	-1'856'762.65	-1'801'000.00	-1'954'754.95
4003	Impôt à la source	-239'252.60	-116'460.00	-216'635.78
4003.00	Impôt à la source	-239'252.60	-116'460.00	-216'635.78
4004	Impôt spécial des étrangers	-212'678.05	-301'000.00	-614'230.70
4004.00	Impôt spécial des étrangers	-212'678.05	-301'000.00	-614'230.70
4011	Impôt bénéfice personnes morales	-113'522.15	-176'000.00	-179'101.60
4011.00	Impôt s/bénéfice personnes morales	-113'522.15	-176'000.00	-179'101.60
4012	Impôt capital personnes morales	-17'631.50	-16'000.00	-17'062.75
4012.00	Impôt s/capital personnes morales	-17'631.50	-16'000.00	-17'062.75
4013	Impôt complémentaire sur immeubles	-66'179.25	-25'700.00	-97'377.85
4013.00	Impôt complémentaire sur immeubles	-66'179.25	-25'700.00	-97'377.85
4020	Impôt foncier	-988'422.55	-850'000.00	-974'587.82
4020.00	Impôt foncier	-988'422.55	-850'000.00	-974'587.82
4040	Droits de mutation	-631'834.95	-357'000.00	-528'615.75
4040.00	Droits de mutation	-631'834.95	-357'000.00	-528'615.75
4050	Impôt sur les successions et donations	-95'838.00	-1'110'000.00	-1'664'359.46
4050.00	Impôt sur successions et donations	-95'838.00	-1'110'000.00	-1'664'359.46

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
4061	Impôt sur les chiens	-15'880.00	-17'000.00	-16'480.00
4061.00	Impôt sur les chiens	-15'880.00	-17'000.00	-16'480.00
4090	Impôts récupérés après défalcatons	-107'884.07	-19'500.00	-39'342.26
4090.00	Impôts récupérés après défalcatons	-107'884.07	-19'500.00	-39'342.26
41	LICENCES, CONCESSIONS	-102'083.85	-107'000.00	-108'398.20
4110	Concessions (Electricité, Gaz)	-102'083.85	107'000.00	108'398.20
4110.00	Concessions	-102'083.85	-107'000.00	-108'398.20
42	REVENUS DU PATRIMOINE	-568'885.20	-557'500.00	-592'045.97
4220	Revenu des capitaux patrimoine financier	-90'640.00	-75'000.00	-90'640.00
4220.00	Revenus des capitaux patrimoine financier	-90'640.00	-75'000.00	-90'640.00
4221	Intérêts s/décompte impôts	-81'226.00	-78'400.00	-116'135.87
4221.00	Intérêts s/décompte impôts	-81'226.00	-78'400.00	-116'135.87
4231	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier	-219'328.10	-231'500.00	-188'444.20
4231.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine financier	-219'328.10	-231'500.00	-188'444.20
4232	Loyers des terrains - Patrimoine financier	-31'114.80	-31'700.00	-32'165.60
4232.00	Loyers des terrains	-31'114.80	-31'700.00	-32'165.60
4271	Loyers des bâtiments - Patrimoine administratif	-104'597.30	-106'600.00	-127'271.30
4271.00	Loyers des bâtiments - Patrimoine administratif	-104'597.30	-106'600.00	-127'271.30
4272	Redevances domaine public, concessions	-41'979.00	-34'300.00	-37'389.00
4272.00	Redevances utilisation domaine public, concessions	-41'979.00	-34'300.00	-37'389.00

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
43	TAXES, EMOLUMENTS, PRODUITS VENTES	-1'488'001.41	-1'151'325.00	-1'498'817.88
4312	Permis de séjour, établissement, etc	-34'040.00	-35'000.00	-35'744.50
4312.00	Emoluments du contrôle des habitants	-34'040.00	-35'000.00	-35'744.50
4313	Emoluments administratifs	-188'377.10	-70'000.00	-199'175.90
4313.01	Emoluments permis construire	-153'382.60	-50'000.00	-144'524.50
4313.02	Emoluments permis de fouilles	-31'394.50	-20'000.00	-53'451.40
4313.03	Finances de naturalisations	-3'600.00		-1'200.00
4341	Taxes uniques de raccordement	-107'970.90	-60'000.00	-195'386.55
4341.00	Taxes uniques de raccordement	-107'970.90	-60'000.00	-195'386.55
4342	Taxe périodique d'utilisation	-761'808.18	-721'800.00	-738'285.36
4342.00	Taxe périodique d'utilisation	-344'955.94	-320'000.00	-341'533.27
4342.01	Rétrocession - Vente sacs taxés	-120'837.28	-110'000.00	-105'936.96
4342.02	Taxe forfaitaire - Habitants	-248'594.34	-240'000.00	-242'329.91
4342.03	Taxe forfaitaire - Résid. secondaires	-42'395.78	-47'000.00	-43'460.96
4342.04	Taxe forfaitaire - Entreprises	-5'024.84	-4'800.00	-5'024.26
4350	Ventes et prestations de service	-7'424.37	-7'000.00	-8'027.30
4350.00	Ventes et prestations de service	-7'424.37	-7'000.00	-8'027.30
4351	Ventes et prestations de service	-9'079.05	-5'000.00	-6'072.40
4351.00	Ventes d'eau, locations compteurs	-6'277.30	-5'000.00	-6'072.40
4351.01	Recettes - Bornes de recharge voitures électriques	-2'801.75		
4354	Remboursements	-14'483.14	-15'000.00	-13'687.96
4354.02	Rétrocession Vetroswiss+Retripa	-14'483.14	-15'000.00	-13'687.96
4355	Ventes de vin et bois	-144'888.77	-160'125.00	-167'835.22
4355.01	Ventes de vin	-77'067.87	-90'000.00	-126'966.37
4355.02	Ventes de bois	-19'503.55	-23'125.00	-32'450.30
4355.03	Ventes de raisin	-48'317.35	-47'000.00	-8'418.55

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
4356	Facturation de services à des tiers	-58'888.05	-61'500.00	-61'054.08
4356.01	Produits des pesages	-430.00	-500.00	-430.00
4356.02	Facturation déblaiement de la neige	-2'953.75	-5'000.00	-3'620.00
4356.03	Fact. à tiers - Elimin. déchets ménagers + gastrovert	-55'504.30	-56'000.00	-57'004.08
4359	Ventes et prestations diverses	-8'294.00		-6'906.60
4359.00	Ventes et prestations diverses	-8'294.00		-6'906.60
4360	Remboursement de tiers	-86'241.80		-391.50
4360.00	Remboursements de tiers	-86'241.80		-391.50
4361	Remboursement de traitements	-25'191.40	-15'000.00	-26'982.95
4361.00	Rbt traitements, charges soc., jetons prés.	-25'191.40	-15'000.00	-26'982.95
4363	Remboursements de dommages	-38'862.85		-32'785.10
4363.00	Remboursements assurances + divers dommages	-38'862.85		-32'785.10
4370	Amendes			-2'144.65
4370.01	Amende soustraction LMSD (Impôts)			-2'144.65
4390	Recettes diverses	-2'451.80	-900.00	-4'341.10
4390.00	Recettes diverses	-2'451.80	-900.00	-4'341.10
4393	Ajustement TVA			3.29
4393.00	Ajustement TVA			3.29
44	PART A DES RECETTES CANTONALES	-519'450.65	-370'200.00	-438'242.85
4411	Part à des recettes cantonales	-519'450.65	-370'200.00	-438'242.85
4411.00	Part à l'impôt sur les gains immobiliers	-508'255.70	-365'000.00	-425'357.80
4411.01	Part à l'impôt sur les frontaliers	-11'194.95	-5'200.00	-12'885.05

Commune de Chardonne - Comptes 2020 Charges et revenus par nature		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
45	PART ET REMB. COLLECTIVITES PUBLIQUES	-1'810'147.07	-1'749'150.25	-1'714'169.75
4510	Part. et remboursements du canton	-32'273.72	-21'100.00	-44'258.45
4510.00	Participations, subsides, rbts du canton	-32'273.72	-21'100.00	-44'258.45
4520	Part. et remboursements de communes	-1'272'303.60	-1'226'800.35	-1'209'448.50
4520.00	Participations et rbts de communes	-1'272'303.60	-1'226'800.35	-1'209'448.50
4522	Participations de communes - Culture, écoles, cultes	-493'916.45	-491'249.90	-449'009.15
4522.00	Particip. de communes - Culture, écoles, cultes	-493'916.45	-491'249.90	-449'009.15
4526	Participations de communes - Aménag. territoire, prot. environnement	-11'653.30	-10'000.00	-11'453.65
4526.01	Particip. de communes - Déchets	-11'653.30	-10'000.00	-11'453.65
46	AUTRES PRESTATIONS ET SUBVENTIONS	-16'994.80		
4659	Recettes diverses	-16'994.80		
4659.00	Participations et subv. de tiers	-16'994.80		
48	PRELEVEMENT SUR LES FONDS	-719'301.94		-467'076.15
4801	Prélèv. sur fonds de réserve - Mobilier, matériel, machines, véhicules			-40'000.00
4801.00	Prélèvements sur fonds de réserve			-40'000.00
4803	Prélèvement sur fonds de réserve - Rénovation bâtiments	-470'000.00		
4803.00	Prélèvements sur fonds de réserve	-470'000.00		
4804	Prélèvement sur fonds de réserve - Routes et infrastructures	-200'000.00		
4804.00	Prélèvements sur fonds de réserve	-200'000.00		
4805	Prélèvement sur fonds de réserve - Aménagement du territoire			-394'665.10
4805.00	Prélèvements sur fonds de réserve			-394'665.10

Commune de Chardonne - Comptes 2020		Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
Charges et revenus par nature				
4809	Prélèvement sur autres fonds de réserve	-28'468.89		
4809.00	Prélèvements sur fonds de réserve	-28'468.89		
4812.00	Prélèvements sur financements spéciaux	-20'833.05		-32'411.05
4812.00	Prélèv. s/financements spéciaux - Déchets	-20'833.05		-32'411.05
	Total balance	-307'727.50	556'049.75	-230'825.26

Commune de Chardonne		2020	2019
Bilan 2020			
91	Actif	21'589'981.22	22'797'761.70
910	Disponibilités	2'480'053.26	2'762'290.52
9100	Caisse	17'913.85	3'529.15
9100.00	Caisse de la bourse communale	16'812.85	2'567.65
9100.01	Caisse du contrôle des habitants	1'101.00	961.50
9101	Compte de Chèques postaux	727'206.81	1'512'569.52
9101.00	CCP 18-184-6	727'206.81	1'512'569.52
9102	Banques	1'734'932.60	1'246'191.85
9102.04	BCV c/c S 0318.28.92	729'964.60	1'246'191.85
9102.05	Valiant CH41 0630 0505 1550 9190 7	999'976.00	
9102.08	BCV c/c T 54928022_Retraits au guichet	4'992.00	
911	Débiteurs et comptes-courants	3'980'048.79	4'602'698.67
9111	Débiteurs divers	659'268.40	658'740.20
9111.06	Débiteur - PO Abacus	1'032'968.90	851'677.20
9111.16	C/c Vigneron-tâcheron/Acptes vignolage	16'000.00	16'000.00
9111.30	Flexicard/CFF	15'164.65	13'663.00
9111.40	Prov. p/pertes sur débiteurs	-404'865.15	-222'600.00
9112	Impôts à encaisser	3'104'633.54	3'678'369.17
9112.00	ACI - Perceptions PP-PM-IS	2'933'187.74	3'695'059.51
9112.02	AFC Berne - impôt anticipé à récupérer	32'103.55	64'207.30
9112.05	ACI - c/c recettes impôt anticipé	621'342.25	551'102.36
9112.09	Prov. p/pertes sur débiteurs fiscaux	-482'000.00	-632'000.00
9115	Débiteurs divers	194'529.38	205'665.53
9115.00	Débiteurs divers	189'531.92	187'881.95
9115.01	La Forestière		7'859.30
9115.02	Société de Laiterie Mt-Pèlerin		7'500.00
9115.03	Taxe au sac - stock sacs taxés	4'997.46	2'424.28
9119	TVA	21'617.47	59'923.77
9119.00	TVA - décomptes	21'617.47	59'923.77

**Commune de Chardonne
Bilan 2020**

2020

2019

912	Placement du patrimoine financier	4'309'437.00	4'309'437.00
9120	Titres	224'337.00	224'337.00
9120.00	Titres	224'337.00	224'337.00
9123	Immeubles	4'085'100.00	4'085'100.00
9123.01	Bâtiments locatifs	3'671'200.00	3'671'200.00
9123.02	Bâtiments mixtes	100'000.00	100'000.00
9123.03	Terrains, places, divers	85'950.00	85'950.00
9123.04	Vignes	227'950.00	227'950.00
913	Actifs transitoires	17'140.46	14'858.75
9138	Comptes de chauffage	7'640.46	7'358.75
9138.01	Cpte chauffage - Logis de Chardonne	1'543.51	1'340.75
9138.04	Cpte chauffage - Grande-salle	6'886.05	9'427.20
9138.05	Cpte chauffage - Collège de Paully	2'603.50	1'880.15
9138.10	Cpte chauffage - Rue du Village 5-7	-3'392.60	-5'289.35
9139	Actifs transitoires	9'500.00	7'500.00
9139.00	Actifs transitoires	9'500.00	7'500.00
914	Investissements du patrimoine adm.	10'765'858.71	11'071'033.76
9141	Ouvrage génie civil et assainissement	8'263'635.46	8'732'832.36
9141.00	Ouvrages génie civil et assainissement	8'263'635.46	8'732'832.36
9143	Bâtiments et constructions	1'786'176.00	1'731'754.85
9143.00	Bâtiments et constructions	1'786'176.00	1'731'754.85
9144	Installations des services industriels	175'437.35	80'628.15
9144.00	Installations SI, Luminaires	175'437.35	80'628.15
9145	Forêts	346'400.00	346'400.00
9145.00	Forêts	346'400.00	346'400.00
9149	Autres biens	194'209.90	179'418.40
9149.00	Autres biens	194'209.90	179'418.40
918	Avances aux financements spéciaux	37'443.00	37'443.00
9180	Avances aux financements spéciaux	37'443.00	37'443.00
9180.01	Avances s/recettes affectées - Déchets	37'443.00	37'443.00

**Commune de Chardonne
Bilan 2020**

2020

2019

92	Passif	-21'589'981.22	-22'797'761.70
920	Engagements courants	-773'444.38	-869'251.41
9200	Créanciers divers	-772'444.38	-868'251.41
9200.01	Créanciers divers - saisie manuelle	-199'503.81	-138'958.70
9200.02	Créanciers - PO Abacus	-559'811.17	-716'163.31
9200.03	C/C fonds scolaire	-13'129.40	-13'129.40
9206	Créanciers divers	-1'000.00	-1'000.00
9206.00	C/C Cautions p/loc. salles	-1'000.00	-1'000.00
921	Dettes à court terme	-5'505.40	-3'505.40
9219	Autres dettes à court terme	-5'505.40	-3'505.40
9219.00	Cagnotte de la Municipalité	-5'505.40	-3'505.40
922	Emprunts à moyen et long terme	-11'000'000.00	-11'000'000.00
9221	Emprunts par obligation simple	-11'000'000.00	-11'000'000.00
9221.01	Emprunt - SUVA	-5'000'000.00	-5'000'000.00
9221.02	Emprunt - Caisse de Pension de La Poste	-6'000'000.00	-6'000'000.00
923	Engagements et fonds spéciaux	-206'765.10	-224'900.10
9233	Fonds et fondations	-206'765.10	-224'900.10
9233.01	Fonds Robin	-100'000.00	-100'000.00
9233.02	Fonds apprentis vigneron-agriculteurs	-30'500.00	-30'500.00
9233.03	Fonds divers gérés par la commune	-19'342.60	-19'300.10
9233.05	Fonds mamans de jour	-800.00	-800.00
9233.07	Stergiou - Fds garantie travaux Ch. du Retet - PC 3240		-30'000.00
9233.08	Gudet - Fds garantie travaux Ch. du Retet 6 - PC 2283	-40'400.00	-40'400.00
9233.09	Fonds communal pour la culture	-8'050.00	-3'900.00
9233.10	Fonds "Développement durable" (Taxe Romande Energie)	-7'672.50	

**Commune de Chardonne
Bilan 2020**

2020

2019

925	Passifs transitoires	-451'728.00	-1'502'174.00
9259	Passifs transitoires	-451'728.00	-1'502'174.00
9259.00	Passifs transitoires	-451'728.00	-1'502'174.00
928	Financements spéciaux - fonds de réserve	-7'296'808.89	-7'649'928.84
9280	Fonds alimentés par recettes affectées	-1'322'253.11	-1'350'722.00
9280.02	Fonds contributions rempl. abris PCi	-69'253.11	-97'722.00
9280.05	Fonds contributions places de parc	-1'253'000.00	-1'253'000.00
9281	Fonds de renouvellement et rénovation	-10'900.00	-10'900.00
9281.01	Fonds de renouvellement domaine	-10'900.00	-10'900.00
9282	Fonds de réserve	-5'963'655.78	-6'288'306.84
9282.03	Fonds de réserve éclairage et lignes	-150'000.00	-150'000.00
9282.04	Fonds de réserve assainissement EC-EU	-2'296'404.48	-2'151'055.54
9282.05	Fonds de réserve aménagement parcelles	-147'875.20	-147'875.20
9282.06	Fonds de réserve bâtiments		-470'000.00
9282.08	Fonds de réserve ass. des bancs rocheux	-466'701.65	-466'701.65
9282.10	Fonds de réserve informatique	-80'000.00	-80'000.00
9282.12	Fonds de réserve sauvegarde de la nature	-29'725.00	-29'725.00
9282.13	Fonds de réserve place de jeux et sports	-196'607.45	-196'607.45
9282.14	Fonds de réserve routes et chemins	-200'000.00	-400'000.00
9282.15	Fonds de réserve concours entrée ouest	-100'000.00	-100'000.00
9282.17	Fds renouvellement véhic+matériel voirie	-200'000.00	
9282.19	Fonds de réserve touristique	-30'794.00	-30'794.00
9282.22	Fonds de réserve Salenche	-37'481.00	-37'481.00
9282.23	Fonds de réserve ruisseau de la Bergère	-100'000.00	-100'000.00
9282.24	Fonds de réserve rénovation grande salle	-800'000.00	-800'000.00
9282.25	Fonds réserve rénovation maison commune	-1'000'000.00	-1'000'000.00
9282.99	Fonds d'entraide	-128'067.00	-128'067.00
929	Capital	-1'855'729.45	-1'548'001.95
9290	Capital	-1'855'729.45	-1'548'001.95
9290.00	Capital	-1'855'729.45	-1'548'001.95

RESERVES AU BILAN AU 31.12.2020							
Cpt No	Titres	Solde au 01.01.2020	Attrib./Prélèv. au boucllement 2020	Utilisations 2020	Solde au 31.12.2020	Utilisation prévue selon préavis	Disponible théorique
9280.02	Contributions de remplacement abris PCi	97'722.00		28'468.89	69'253.11		69'253.11
9280.05	Contributions places de parc + parking public	1'253'000.00			1'253'000.00		1'253'000.00
9280.45	Fonds de réserve "Déchets"	-			-		-
9281.01	Fonds de renouvellement domaine	10'900.00			10'900.00		10'900.00
9282.03	Fonds pour améliorat écl. et lignes électr.	150'000.00			150'000.00		150'000.00
9282.04	Fonds de réserve assainiss EC - EU	2'151'055.54	145'348.94		2'296'404.48	500'000.00	1'796'404.48
9282.05	Fonds pour consolidation et aménagement de parcelles, murs etc.	147'875.20			147'875.20		147'875.20
9282.06	Fonds de réserve bâtiments	470'000.00		470'000.00	-		-
9282.08	Fonds de rés. assainiss. bancs rocheux	466'701.65			466'701.65		466'701.65
9282.10	Fonds de réserve informatique	80'000.00			80'000.00		80'000.00
9282.11	Fonds de réserve véhicules	-			-		-
9282.12	Fonds pour la sauvegarde de la nature et du patrimoine architectural	29'725.00			29'725.00		29'725.00
9282.13	Fonds de réserve places de jeux et sport	196'607.45			196'607.45		196'607.45
9282.14	Fonds de réserve routes et chemins	400'000.00		200'000.00	200'000.00		200'000.00
9282.15	Fonds de réserve concours entrée ouest village	100'000.00			100'000.00		100'000.00
9282.17	Fonds renouv. véhicules et matériel de voirie	-	200'000.00		200'000.00		200'000.00
9282.19	Fonds de réserve touristique	30'794.00			30'794.00		30'794.00
9282.22	Fonds de réserve "Salenche"	37'481.00			37'481.00	37'481.00	-
9282.23	Fonds de réserve ruisseau de la Bergère	100'000.00			100'000.00		100'000.00
9282.24	Fonds de réserve rénovation grande salle	800'000.00			800'000.00		800'000.00
9282.25	Fonds de réserve rénovation maison commune	1'000'000.00			1'000'000.00		1'000'000.00
9282.98	Fonds de réserve pour facture sociale	-			-		-
9282.99	Fonds d'entraide	128'067.00			128'067.00		128'067.00
		7'649'928.84	345'348.94	698'468.89	7'296'808.89	537'481.00	6'759'327.89
	Utilisation prévue selon préavis						
9282.04	Préavis 09/17-18 - Ch. Pérose-Ecouralaz SUD	500'000.00					
9282.22	Préavis 07/19-20 - Réaménag.de la Salenche	37'481.00					
		537'481.00					

TABLEAU DES EMPRUNTS ET ENGAGEMENTS HORS BILAN

Désignation	Bilan au 31.12.2020	Taux	Amortissement 2020	Date de conclusion	Echéance
EMPRUNTS					
COURT TERME	0				
LONG TERME					
SUVA - Emprunt à terme fixe	5'000'000.00	0.36%	aucun	24.10.2016	24.10.2026
Caisse de Pension de la Poste - Emprunt à terme fixe	6'000'000.00	0.40%	aucun	26.10.2016	26.10.2026
EMPRUNTS A DES FONDS *					
Fondation Emile Robin	100'000.00	1.50%	aucun	1916	aucune
Fonds apprentis vigneron-agriculteurs	30'500.00	0.00%	aucun	1978	aucune
Fonds divers gérés par la commune	19'300.10	0.00%	aucun		aucune
Fonds mamans de jour	800.00	0.00%	aucun	1998	aucune
Sous-total	<u>150'600.10</u>				
Total des emprunts	<u>11'150'600.10</u>				
* Les montants de la constitution de ces fonds n'ont pas fait l'objet de versement sur des carnets distincts des comptes de la Commune. Ils sont dès lors considérés comme emprunts à long terme					
ENGAGEMENTS HORS BILAN					
Cautionnements :					
Cautionnement du prêt LADE accordé par le canton au projet de Musée Chaplin's World - Préavis 07/2012-2013 (31.12.2038)				CHF	292'000.00
Cautionnement en faveur du Group.Forestier de la Veveyse p/halle de stockage de plaquettes à Fenil - Préavis 10/2015-2016 (31.12.2035)				CHF	17'000.00
Cautionnement de la dette du SIGE concernant l'usine des Gonnelles (part de Chardonne)				CHF	791'071.00

SITUATION DES INVESTISSEMENTS AU 31.12.2020

Préavis	Cpte	Désignation	Crédits accordés	Total des dépenses	Solde à amortir au 01.01.20	Invest. 2020	Part tiers	Réserves	Amort. base	Amort. extra	Solde à amortir au 31.12.2020
07/00	4300.142	Construction trottoir rte de Baumaroché	4'460'000	4'459'167.65	441'700.00				128'700.00	313'000.00	0.00
11/02	4600.154	Carrefour Pèlerin EC-EU	322'800	206'838.05	49'500.00				10'350.00		39'150.00
05/03	4600.155	Assainissement partie est chemin du Brésil	129'180	79'691.80	30'150.00				3'985.00		26'165.00
13/08-9	4600.165	Assainissement Routes de Châtel et Bellevue	1'662'000	1'455'055.47	199'600.47				18'150.00		181'450.47
04/09-10	4600.166	Assainissement Haut-Bozon - Rte de Baumaroché	1'153'000	857'808.02	412'028.03				22'890.00		389'138.03
08/09-10	4300.167	Aménagement de la place du funiculaire	2'898'500	2'789'893.75	2'060'903.75				114'495.00		1'946'408.75
13/12-13	3100.147	Aménagement de la Place Cendrillon	974'700	961'545.70	833'345.70				32'050.00		801'295.70
08/14-15	4300.173	Réfection Route de Baumaroché	3'870'500	3'587'929.68	3'587'929.68			200'000.00	112'931.00		3'274'998.68
09/17-18	4600.169	Assainissement Ch. Pérose-Ecouralaz (SUD)	2'193'000	1'605'028.83	1'117'674.73	487'354.10			0.00		1'605'028.83
Total 9141.00			17'663'680	16'002'958.95	8'732'832.36	487'354.10	0.00	200'000.00	443'551.00	313'000.00	8'263'635.46
13/17-18	3518.001	Rénov. Bât. Rue du Village 5-7	1'876'111	1'860'077.00	1'731'754.85	128'322.15	11'520.00	0.00	62'381.00		1'786'176.00
09/19-20	3560.004	Création 2 salles de classe/Combles collège Chard.	840'886	840'886.40		840'886.40		470'000.00	12'363.00	358'523.40	0.00
Total 9143.00			2'716'998	2'700'963.40	1'731'754.85	969'208.55	11'520.00	470'000.00	74'744.00	358'523.40	1'786'176.00
13/16-17	4300.175	Rempl. Luminaires à vapeur de mercure sur la cmne	321'800	182'544.40	80'628.15	113'063.20			18'254.00		175'437.35
Total 9144.00			321'800.00	182'544.40	80'628.15	113'063.20	0.00	0.00	18'254.00	0.00	175'437.35
Total 9146.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11/16-17	1100.920	Révision du PGA + zone réservée	295'920	134'522.65	97'718.00	36'804.65			0.00		134'522.65
01-19-20	3560.003	Crédit d'étude p/création salles de classe Coll. Chard.	53'000	53'000.00	16'155.00	36'845.00			5'300.00	47'700.00	0.00
02/20-21	4600.170	Crédit d'étude p/assain. Ch. Ecouralaz (NORD)	91'100	2'334.85	0.00	2'334.85			0.00		2'334.85
01/17-18	4600.168	Etude pour l'assain. ch. Pérose+Ecouralaz (SUD)	96'700	81'931.40	65'545.40	0.00			8'193.00		57'352.40
Total 9149.00			536'720	271'788.90	179'418.40	75'984.50	0.00	0.00	13'493.00	47'700.00	194'209.90
Total des investissements en cours			20'917'398	19'158'255.65	10'724'633.76	1'645'610.35	11'520.00	670'000.00	550'042.00	719'223.40	10'419'458.71

RECAPITULATION DES AMORTISSEMENTS 2020

		<u>N° préavis</u>	Amort. de base	Amort. Suppl. Cpte 3321.00	Amort. extraord. 3321.00	Utilisation réserves 3321.00	
3100							
3311.00	Aménagement place Cendrillon	13/12-13	32'050.00				
3518							
3312.00	Rénovation bâtiment Village 5-7	13/17-18	62'381.00				
3560							
3313.00	Etude création 2 salles de classes - Collège	01/19-20	5'300.00		47'700.00		
3312.00	Création 2 salles de classes - Collège	09/19-20	12'363.00		358'523.40	470'000.00	
			17'663.00				
4300							
3311.00	Trottoir route de Baumaroché	07/00	128'700.00		313'000.00		
3311.00	Aménagement de la Place du Funiculaire	08/09-10	114'495.00				
3311.00	Rempl. Luminaires à vapeur de mercure	13/16-17	18'254.00				
3311.00	Réfection route de Baumaroché	08/14-15	112'931.00			200'000.00	
			374'380.00				
4600							
3311.00	Assainissements EC-EU Station Pèlerin	11/02	10'350.00				
3311.00	Partie Est chemin du Brésil	05/03	3'985.00				
3311.00	Assain. Route de Châtel et Rte de Bellevue	13/08-09	18'150.00				
3311.00	Assain. Haut-Bozon et Rte de Baumaroché	04/09-10	22'890.00				
3311.00	Etude assainiss. Ch. Pérose et Ecouralaz	01/17-18	8'193.00				
			63'568.00				
	Total		550'042.00	0.00	719'223.40	670'000.00	1'939'265.40

COMMUNE DE CHARDONNE			ETAT DES PROPRIETES COMMUNALES AU 31.12.2020											
Feuillet	Plan No	Nom locaux-description-No -ECA	Surfaces:								Total	Estimation fiscale		
			A	B	C	D	E	F	G	H		financière	Administrative	
5	1	A Chardonne, Demi-Lune parc					86					86		
17	1	id. Demi-Lune					35					35		
43	1	id. Logis		182								182	700'000	
44	1	id. WC public 839	12				46					58		
50	1	id. Jardin derrière la Fontaine des Maîtres					226					226	17'000	
53	1	id. Fontaine Jacques-Chardonne					18					18		
58	1	id. Rue Jacques-Chardonne					6					6		
67	1	id. Derrière l'Eglise abri PCI	188				137					325		70'000
68	1	id. Derrière l'Eglise abri PCI 1438	402				142					544		160'000
72	1	id. Place de l'Eglise Bibliothèque 292 Maison de la musique 834	153				690					843		105'000
75	1	id. Rue du Village 5-7		396								396	2'280'000	
78	1	id. Maison de commune, Poste, Habitation, Terrasse, Couvert 214	441				746					1'187		390'000
80	1	id. Poids public					85					85		
104	1	id. Jardin ancien étang					74					74		5'500
174	2	En Panessière					19					19		
190	3	En Péroset							60			60		
194	3	Promenade du château - Radiée le 04.11.2009							0			0		
200	4	Es Sorbiers, route							25			25		
215	4	Droit de superficie sur parcelle No 213										0		
637	12	Grande-salle 366	380				453					833		
641	12	Au Bugnon							303			303		
1839	9	Au Crêt de la Charrue, hangar bateaux 1349		103			583					686		25'000
1840	6	Au Crêt de la Charrue					403					403		
1841	9	Au Crêt de la Charrue					646					646	9'000	
2169	39	Es Sorbiers, dépôt souterrain					160					160		
2173	39	Es Sorbiers, place de sports					2'223					2'223		130'000
2198	40	En Montet							374			374		200
2203	40	En la Lécherettaz							239			239		
2225	42	La Maison Jean, ancien réservoir							117			117		
2242	43	En Baumaroche							636			636		
2249	43	id. Chapelle 521	142				414					556		
2254	43	id. Local pompes 525	83				228					311		
2285	44	La Maison Jean, Forêts							126'121			126'121		75'000
2290	44	id. Forêts							328			328		200
2401	47	Le Champ de l'Augeoz, Pré							1'909			1'909	4'000	
2428	47	id. (transf. SRE)	12				915					927	115'000	

COMMUNE DE CHARDONNE			ETAT DES PROPRIETES COMMUNALES AU 31.12.2020											
Feuillet	Plan No	Nom locaux-description-No -ECA	Surfaces:								Estimation fiscale			
			A	B	C	D	E	F	G	H	Total	financière	Administrative	
2471	48	Es Tassonneyres, Forêts								2'084		2'084		1'000
2720	58	En Perriaz							383			383		
2739	59	A la Montagne à l'Hoûtoz, Bois								2'061		2'061		1'000
2750	59	Es Combettes, Bois								1'743		1'743		320
2845	66	En Courneaux,Ecole 606			184		749					933	360'000	
2846	66	En Courneaux, Pré-champs							6'120			6'120	6'000	
2883	69	Au Pèlerin								5'707		5'707		3'000
2916	72-73-82	Bois du Dévin, Forêts							190	164'681		164'871		100'000
2959	74	En Maules, Pré-bois							8'149	3'049		11'198		8'000
2976	74	En Praz Bouritaz, Pré-bois							4'651	12'208		16'859		8'000
3094	82	Bois du dévin, Bois								356		356		100
3118	59	Es Combettes, Bois								1'298		1'298		500
3131	66	En Courneaux, Chapelle 605	77							369		446		
3224	44	La Maison-Jean, Bois									605	605		400
3261	43	Ch. du Pèlerin"Espace Cendrillon"		62				1'055				1'117	235'000	
3275	1	A Chardonne, Eglise 293	177					5				182		
3304	43	En Baumaroche, Ch. de la Forêt					991					991	60'000	
3338	52	Au Bugnon, Cremières						201				201		
3423	47	Le Pré-Ducret							81			81		
3458	40	Ch. des Roches, en Montet							1'169	1'496		2'665		
3498	66	En Courneaux, Pré								1'201		1'201	1'000	
3548	69	Au Pèlerin, Chalet 635	69								140'651	140'720		150'000
3598	43	En Baumaroche, Parc								1'112		1'112		
3650	47	Ch. de l'Ecouralaz								271		271		
3715	15	La Mène, Cimetière 194	19					2'410			1'710	4'139	5'000	5'000
3771	15	Les Pralets, Jardin - vigne						822			642	1'464	5'000	5'000
3773	15	Les Pralets, Place - jardin						43				43		100
3775	15	Les Pralets, Jardin - vigne			6			144			281	431	65'000	
3776	15	Route Vignoble 3			48			316			543	907	140'000	
3777	15	Les Pralets, Place - jardin						63				63		5'000
3853	10	En Riondet, Vigne									522	522	4'000	
3862	12	Les Championnes, Jardin - vigne	24							552	3'719	4'295	30'000	
3863	12	Chenaux, Collège 436			1'766			1'385				3'151		
3870	13	Cheseaux									4'982	4'982	35'000	
3871	12	Les Championnes, Jardin - vigne	7								2'406	2'413	17'000	
3872	12	Les Championnes, Vignes									4'322	4'322	51'600	
3893	13	Le Chantey									8'898	8'898	60'000	
3932	10	Les Léchières							7'194			7'194		7'500

Commune de Chardonne - Utilisation des véhicules communaux

Véhicules de voirie

	Lindner	Pony P3	Pony P4	Meili 7000
Année acquisition	2010	2018	2019	2016
Heures utilisation 2020	212	367	400	421
Kilomètre au 31.12.2019				
Kilomètres au 31.12.2020				
Kilomètres effectués en 2020				

Ford Ranger	Isuzu
2008	2017
112'847	16'039
120'318	25'280
7'471	9'241

Véhicule de conciergerie

	Renault Kangoo
	(véhic. électr.)
Année acquisition	2019
Kilomètres au 31.08.2019	1'932
Kilomètres au 31.12.2020	6'917
Kilomètres effectués en 2020	4'985
KWH	900



Commune de Chardonne

Collaborations intercommunales

Liste des collaborations intercommunales au sens des directives édictées par le Département des institutions de la sécurité (DIS)

Association de communes, ententes Intercommunales et autres regroupements de droit public	Forme juridique	Nom du réviseur agréé ou expert-réviseur agréé (cas échéant)	Comptes 2020
Association Scolaire Intercommunale du Cercle de Corsier (ASIC)	Association de communes	Fiduciaire Jean-Christophe Gross SA, Vevey	Dans le rapport de gestion
Association Sécurité Riviera (ASR)	Association de communes	Fidal Fiduciaire Lambelet SA, Lausanne	Comptes 2020 à consulter sur le site internet de la commune de chardonne : www.chardonne.ch
Service Intercommunal de Gestion (SIGE)	Association de communes	Multifiduciaire Léman SA, Montreux	
Association Régionale d'Action Sociale (ARAS)	Association de communes	SCF Révision SA	
Fonds Culturel Riviera (FCR)	Ententes intercommunales	PKF Fiduciaire SA, Lausanne	
Communauté Intercomm. d'Equipements du Haut-Léman (CIEHL)	Ententes intercommunales	PKF Fiduciaire SA, Lausanne	
Commission intercommunale de la taxe de séjour	Ententes intercommunales	Fidinter SA, Lausanne	
Commission Intercommunale de Lavaux (CIL)	Ententes intercommunales	Aucun	

Autres formes de collaborations intercommunales (hors liste DIS)

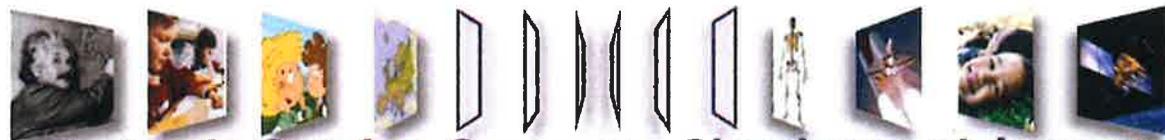
Association de communes, ententes Intercommunales et autres regroupements de droit public	Forme juridique	Comptes 2020
Bureau Technique Intercommunal (BTI)	Convention municipale	Dans le rapport de gestion
Déchetterie intercommunale de Praz-Libon	Convention municipale	Dans le rapport de gestion
Structure d'accueil extrascolaire du Cercle de Corsier (ONDINE)	Convention municipale	Dans le rapport de gestion
Réseau Enfance Vevey et Environs (REVE)	Convention mixte	-
Fondation pour l'accueil collectif de la petite enfance de Montreux et environs (REME)	Fondation	-
Fondation pour l'accueil collectif de la petite enfance de Blonay et St-Légier (REBSL)	Fondation	-
Fondation pour la saison culturelle de Montreux	Fondation	-
Association régionale de la Riviera pour la préparation à la retraite	Association de droit privé	-
Association des repas à domicile	Association de droit privé	-
Montreux-Vevey Tourisme (MVT)	Association de droit privé	-
PROMOVE	Association de droit privé	-
Groupement forestier de la Veveyse	Corporation de droit public spécifique (loi forestière)	-
2m2c Centre des congrès de Montreux	Société anonyme	-
Espace régional des Pléiades	Société simple	-



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMPTES 2020

Version 1.0 – 29.01.2021



Ecoles de Corsier, Corseaux, Chardonne et Jongny



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

SOMMAIRE des COMPTES 2020

<u>SOMMAIRE</u>		page n° 3
1. ADMINISTRATION	(501-xxx)	page n° 4
2. ACTIVITES PEDAGOGIQUES	(522-xxx)	page n° 6
3. BATIMENTS	(523-xxx)	page n° 8
4. MOBILIER	(524-xxx)	page n° 10
5. FRAIS de TRANSPORTS	(525-xxx)	page n° 10
6. SERVICE DENTAIRE et MEDICAL	(526-xxx)	page n° 10
7. PREVENTION	(527-xxx)	page n° 12
8. BIBLIOTHEQUES	(528-xxx)	page n° 12
9. ACTIVITES ANNEXES	(579-xxx)	page n° 14
RECAPITULATION		page n° 18
FRAIS de TRANSPORTS		page n° 20
DEPENSES GLOBALES à REPARTIR		page n° 21
BILAN		page n° 22



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

1. ADMINISTRATION

1.1 Administration

501-3001.00	Indemnités forfaitaires et jetons de présence	Indemnités du conseil d'établissement et du conseil intercommunal + frais liés aux séances
501-3010.00	Traitements Secrétariat général	
501-3030.00	Cotisations AVS et prévoyance professionnelle	
501-3050.00	Autres assurances de personnes	
501-3654.10	Frais d'infrastructure (loyer bureau)	
501-3170.00	Frais de réception et accueil	
501-3181.00	Frais d'affranchissement et de port	
501-3182.00	Frais de téléphones	
501-3183.00	Frais de compte postal	
501-3185.00	Tenue des comptes et administration	
501-3185.06	Audit et révision des comptes	
501-3185.04	Participation pour tâches communales faites p/État	
501-3186.00	Assurance RC	
501-3199.00	Frais divers	Dont CHF 1'990.90 annonces recherches "secrétaire général/e" et "animateur/trice midi"
501-4399.00	Recettes diverses	Frais de rappel, versement OP, ...

1.2. Prestations pour le personnel

501-3098.00	Indemnités jubilaires et départs	Selon jubilaires et départs effectifs
501-3099.00	Journée autorités - enseignants - personnel	

1.3. Divers

501-3155.00	Véhicule économat	
-------------	-------------------	--



PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1. ADMINISTRATION	140'657.50		194'350.00		132'952.40	
1.1 Administration	131'064.30	873.25	176'850.00	1'000.00	115'715.80	636.15
501-3001.00 Indemnités forfaitaires et jetons de présence	6'317.50		6'000.00		6'474.00	
501-3010.00 Traitements Secrétariat général	12'354.40		50'100.00		-	
501-3030.00 Cotisations AVS et prévoyance professionnelle	4'001.00		10'000.00		-	
501-3050.00 Autres assurances de personnes	218.20		1'000.00		-	
501-3654.10 Frais d'infrastructure (loyer bureau)	1'200.00		-		-	
501-3170.00 Frais de réception et accueil	655.30		2'000.00		1'943.40	
501-3181.00 Frais d'affranchissement et de port	744.15		1'000.00		1'138.65	
501-3182.00 Frais de téléphones	248.65		300.00		430.60	
501-3183.00 Frais de compte postal	155.10		500.00		292.30	
501-3185.00 Tenue des comptes et administration	20'731.95		23'000.00		22'595.05	
501-3185.06 Audit et révision des comptes	4'523.40		4'500.00		4'523.40	
501-3185.04 Participation pour tâches communales faites p/État	76'625.50		77'000.00		76'847.65	
501-3186.00 Assurance RC	635.00		700.00		793.80	
501-3199.00 Frais divers	2'654.15		750.00		676.95	
501-4399.00 Recettes diverses		873.25		1'000.00		636.15
1.2. Prestations pour le personnel	8'908.15	0.00	17'000.00	0.00	17'023.80	0.00
501-3098.00 Indemnités jubilaires et départs	4'892.75		5'000.00		7'305.40	
501-3099.00 Journée autorités - enseignants - personnel	4'015.40		12'000.00		9'718.40	
1.3. Divers	1'558.30	0.00	1'500.00	0.00	848.95	0.00
501-3155.00 Véhicule économat	1'558.30		1'500.00		848.95	



2. ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES

2.1. Aide et soutien aux devoirs (ASD) et mentorat

522-3010.00	Traitements ASD
522-3030.00	Cotisations AVS
522-3050.00	Autres assurances de personnes
522-4356.00	ASD - part. des parents
522-3185.07	Mentorat
522-4356.01	Mentorat - part. des parents

2.2. Projets d'école

522-3653.01	Rallye mathématiques
522-3653.02	Activités pédagogiques
522-3188.21	Transports activités pédagogiques
522-3653.07	Échanges linguistiques
522-3653.09	Courses d'orientation + cross 9-11H
522-3188.22	Transports courses d'orientation + cross 9-11H

2.3. Spectacles et manifestations

522-3653.20	Spectacles
522-3188.23	Transport spectacles
522-3653.21	Conteurs
522-3653.22	Location Châtonneyre
522-3653.23	Organisation spectacle
522-3653.23	Spectacle Cirque - recettes effectives
522-3653.23	Spectacle Cirque - dissolution partielle du fonds



PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2. ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES	63'707.65		141'050.00		100'570.57	
2.1. Aide et soutien aux devoirs (ASD) et mentorat	5'387.55	1'957.00	13'100.00	6'000.00	14'311.05	4'423.00
522-3010.00 Traitements ASD	4'200.00		10'500.00		12'390.00	
522-3030.00 Cotisations AVS	-		500.00		736.15	
522-3050.00 Autres assurances de personnes	23.55		100.00		68.90	
522-4356.00 ASD - part. des parents		1'375.00		5'000.00		3'865.00
522-3185.07 Mentorat	1'164.00		2'000.00		1'116.00	
522-4356.01 Mentorat - part. des parents		582.00		1'000.00		558.00
2.2. Projets d'école	6'536.90	0.00	31'900.00	0.00	16'469.72	0.00
522-3653.01 Rallye mathématiques	45.00		1'000.00		831.00	
522-3653.02 Activités pédagogiques	2'549.30		9'400.00		3'852.15	
522-3188.21 Transports activités pédagogiques	3'321.30		11'000.00		4'417.00	
522-3653.07 Échanges linguistiques	318.30		9'000.00		6'191.02	
522-3653.09 Courses d'orientation + cross 9-11H	303.00		500.00		630.55	
522-3188.22 Transports courses d'orientation + cross 9-11H	-		1'000.00		548.00	
2.3. Spectacles et manifestations	4'887.80	0.00	27'000.00	0.00	12'777.30	3'375.00
522-3653.20 Spectacles	2'903.00		20'000.00		8'253.00	
522-3188.23 Transport spectacles	279.80		3'500.00		1'149.30	
522-3653.21 Conteurs	280.00		500.00		-	
522-3653.22 Location Châtonneyre	-		-		-	
522-3653.23 Organisation spectacle	1'425.00		3'000.00		3'375.00	
522-3653.23 Spectacle Cirque - recettes effectives		-		-		3'000.00
522-3653.23 Spectacle Cirque - dissolution partielle du fonds		-		-		375.00



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

2.4. Joutes et Promotions

522-3653.30	Prix de fin d'année 1 à 6P
522-3653.31	Prix de fin d'année secondaires, certificats - charges
522-4653.30	Prix de fin d'année secondaires, certificats - recettes
522-3653.32	Prix littéraire
522-3653.41	Prix joutes 5P à 10H
522-3653.42	Collations joutes 3P à 10H
522-3653.43	Bois élèves 2P
522-3188.24	Frais transport joutes sportives

2.5. Divers

522-3199.01	Caisses de classe	
522-3199.02	ACM/ACT 1P à 6P	Gestion efficiente de la direction pour prise en charge essentiellement via le canton

2.6. Réceptions

522-3170.01	Collations portes ouvertes/rencontres maîtres parents
522-3170.02	Collations soirées parents
522-3170.03	Collations commissions et groupes de travail

2.7. Écolages payé / encaissé

522-3522.00	Écolages payés	Selon décomptes effectifs
522-4522.00	Écolages encaissés	

3. BÂTIMENTS

3.1. Bâtiments

523-3161.00	Bâtiments - location
-------------	----------------------



PRESENTATION des COMPTES 2020

		COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2.4. Joutes et Promotions		5'384.15	800.00	11'050.00	3'000.00	8'117.85	3'140.00
522-3653.30	Prix de fin d'année 1 à 6P	1'787.55		1'600.00		1'499.90	
522-3653.31	Prix de fin d'année secondaires, certificats - charges	2'333.00		3'000.00		2'500.00	
522-4653.30	Prix de fin d'année secondaires, certificats - recettes		800.00		3'000.00		3'140.00
522-3653.32	Prix littéraire	760.00		1'500.00		883.50	
522-3653.41	Prix joutes 5P à 10H	-		1'200.00		-	
522-3653.42	Collations joutes 3P à 10H	-		1'400.00		624.85	
522-3653.43	Bols élèves 2P	-		1'350.00		1'308.40	
522-3188.24	Frais transport joutes sportives	503.60		1'000.00		1'301.20	
2.5. Divers		3'727.50	0.00	8'000.00	0.00	3'459.35	0.00
522-3199.01	Caisses de classe	1'856.20		2'000.00		1'601.40	
522-3199.02	ACM/ACT 1P à 6P	1'871.30		6'000.00		1'857.95	
2.6. Réceptions		380.70	0.00	6'000.00	0.00	5'528.05	0.00
522-3170.01	Collations portes ouvertes/rencontres maîtres parents	316.00		2'000.00		1'722.00	
522-3170.02	Collations soirées parents	49.70		2'000.00		1'581.15	
522-3170.03	Collations commissions et groupes de travail	15.00		2'000.00		2'224.90	
2.7. Écolages payé / encaissé		67'217.00	27'056.95	67'000.00	14'000.00	62'009.75	11'164.50
522-3522.00	Écolages payés	67'217.00		67'000.00		62'009.75	
522-4522.00	Écolages encaissés		27'056.95		14'000.00		11'164.50
3. BÂTIMENTS		3'595'280.00		3'536'850.00		3'496'200.00	
3.1. Bâtiments		3'595'280.00	0.00	3'536'850.00	0.00	3'496'200.00	0.00
523-3161.00	Bâtiments - location	3'595'280.00		3'536'850.00		3'496'200.00	



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

4. MOBILIER

4.1. Mobilier

524-3112.01 Mobilier de classes spéciales
524-3112.02 Renouvellement équip. salles de gym.

4.2. Entretien

524-3151.00 Maintenance appareils et machines + réseaux internet

5. FRAIS de TRANSPORTS

5.1. Frais de transport

525.3188.xx Frais de transport Selon détail de la page 20

6. SERVICE SANTE

6.1. Service santé

526-3185.01 Service dentaire
526-3185.02 Service médical
526-3185.03 Conseillère école-familles
526-3030.01 Cotisation AVS et assurances de personne
526-3199.00 Frais divers - CoVid19 Protections plexiglas, gel hydroalcoolique, masques, ...
526-3199.03 Fournitures médicales et pharmaceutiques
526-3188.25 Visites dentaires - transport



PRESENTATION des COMPTES 2020

		COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<u>4. MOBILIER</u>		4'337.50		18'000.00		14'444.55	
4.1. Mobilier		2'947.95	0.00	12'000.00	0.00	13'041.35	0.00
524-3112.01	Mobilier de classes spéciales	2'937.95		7'000.00		8'467.00	
524-3112.02	Renouvellement équip. salles de gym.	10.00		5'000.00		4'574.35	
4.2. Entretien		1'389.55	0.00	6'000.00	0.00	1'403.20	0.00
524-3151.00	Maintenance appareils et machines + réseaux internet	1'389.55		6'000.00		1'403.20	
<u>5. FRAIS de TRANSPORTS</u>		536'644.35		600'000.00		555'701.05	
5.1. Frais de transport		536'644.35	0.00	600'000.00	0.00	555'701.05	0.00
525.3188.xx	Frais de transport	536'644.35		600'000.00		555'701.05	
<u>6. SERVICE SANTE</u>		55'603.30		77'100.00		68'697.00	
6.1. Service santé		55'603.30	0.00	77'100.00	0.00	68'697.00	0.00
526-3185.01	Service dentaire	6'929.30		21'000.00		19'905.95	
526-3185.02	Service médical	10'291.50		21'000.00		13'597.50	
526-3185.03	Conseillère école-familles	27'211.45		27'300.00		27'211.45	
526-3030.01	Cotisation AVS et assurances de personne	1'031.85		300.00		1'184.50	
526-3199.00	Frais divers - CoVid19	9'467.80		-		-	
526-3199.03	Fournitures médicales et pharmaceutiques	671.40		1'500.00		1'297.60	
526-3188.25	Visites dentaires - transport	-		6'000.00		5'500.00	



7. EGZEKO - PRÉVENTION

7.1. Egzeko - Animation jeunesse

527-3654.00	Egzeko - Traitements	Y compris nouveau poste d'animatrice midi dès la rentrée 2020/2021 non prévu au budget
527-3654.01	Egzeko - Mandats et auxiliaires	Honoraires supplémentaires à mettre en lien avec subsides reçus #527-4653.19
527-3654.02	Egzeko - Charges sociales et du personnel	
527-3654.03	Egzeko - Frais de déplacement et de formation	
527-3654.04	Egzeko - Frais de bureau, affranchissement, téléphone	
527-3654.05	Egzeko - Frais d'animation et matériel de promotion	Voir remarque sous #527-3654.01
527-3654.06	Egzeko - Achat et entretien de mobilier et matériel	
527-3654.09	Egzeko - Autres frais	
527-3654.10	Egzeko - Frais d'infrastructure (loyer bureau)	
527-3654.11	Egzeko - Loyer du chalet Egzeko	
527-4653.00	Egzeko - Participation des parents (impro théâtrale)	
527-4653.10	Egzeko - Intervention en classes 8P	
527-4653.20	Egzeko - Participation des parents (l'automne s'amuse)	Nouvelle activité dont les coûts sont inclus dans diverses charges d'Egzeko
527-4653.19	Egzeko - Subsides, participations et recettes diverses	Diverses participations et recettes obtenues dans le cadre des activités organisées

7.2. Prévention

527-3654.20	Prévention feu 6P
527-3654.21	Prévention SIDA
527-3654.22	Cours de 1er secours
527-4652.22	Cours de 1er secours (participation des parents)
527-3654.23	Pomme à la récré
527-3654.24	Programmes de prévention prioritaires
527-3188.20	Transports pour activités de prévention
527-4653.24	Subsides Actions de prévention

7.3. Programme LIFT

527-3654.30	Programme LIFT
-------------	----------------



PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7. EGZEKO - PRÉVENTION	215'635.95		234'900.00		216'112.85	
7.1. Egzeko - Animation jeunesse	204'160.70	8'830.00	211'650.00	2'800.00	204'304.20	5'258.10
527-3654.00 Egzeko - Traitements	129'819.45		128'500.00		126'691.10	
527-3654.01 Egzeko - Mandats et auxiliaires	15'450.55		12'000.00		11'350.00	
527-3654.02 Egzeko - Charges sociales et du personnel	36'355.85		35'050.00		36'025.75	
527-3654.03 Egzeko - Frais de déplacement et de formation	2'113.30		4'000.00		1'963.60	
527-3654.04 Egzeko - Frais de bureau, affranchissement, téléphone	2'195.60		3'000.00		3'454.10	
527-3654.05 Egzeko - Frais d'animation et matériel de promotion	6'796.65		15'000.00		11'874.90	
527-3654.06 Egzeko - Achat et entretien de mobilier et matériel	1'335.75		4'000.00		2'872.75	
527-3654.09 Egzeko - Autres frais	493.55		500.00		472.00	
527-3654.10 Egzeko - Frais d'infrastructure (loyer bureau)	4'800.00		4'800.00		4'800.00	
527-3654.11 Egzeko - Loyer du chalet Egzeko	4'800.00		4'800.00		4'800.00	
527-4653.00 Egzeko - Participation des parents (impro théâtrale)		1'050.00		1'000.00		950.00
527-4653.10 Egzeko - Intervention en classes 8P		1'800.00		1'800.00		-
527-4653.20 Egzeko - Participation des parents (l'automne s'amuse)		1'575.00		-		2'210.00
527-4653.19 Egzeko - Subsidés, participations et recettes diverses		4'405.00		-		2'098.10
7.2. Prévention	12'510.40	3'750.00	22'950.00	11'400.00	16'682.60	6'451.00
527-3654.20 Prévention feu 6P	-		1'000.00		969.30	
527-3654.21 Prévention SIDA	-		200.00		-	
527-3654.22 Cours de 1er secours	6'300.00		9'750.00		6'750.00	
527-4652.22 Cours de 1er secours (participation des parents)		3'750.00		4'900.00		3'675.00
527-3654.23 Pomme à la récré	814.00		1'500.00		3'052.00	
527-3654.24 Programmes de prévention prioritaires	5'396.40		9'000.00		5'881.50	
527-3188.20 Transports pour activités de prévention	-		1'500.00		29.80	
527-4653.24 Subsidés Actions de prévention		-		6'500.00		2'776.00
7.3. Programme LIFT	11'544.85	0.00	14'500.00	0.00	6'835.15	0.00
527-3654.30 Programme LIFT	11'544.85		14'500.00		6'835.15	



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

8. BIBLIOTHÈQUES

8.1. Bibliothèques

528-3113.01 Bibliothèque Corsier et Corseaux

9. ACTIVITÉS ANNEXES

9.1. Cours facultatifs

579-3661.01 Option robotique, Lego league
579-3661.03 L'Enchanteur
579-4652.03 L'Enchanteur
579-3661.05 Option volleyball
579-3661.06 Option multisports (unihockey, badminton, ...)
579-3661.07 Option Parkour
579-4653.01 Subsidés Options sport
579-3188.30 Transports pour les cours facultatifs



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8. BIBLIOTHÈQUES	10'590.71		17'000.00		12'377.45	
8.1. Bibliothèques	10'590.71	0.00	17'000.00	0.00	12'377.45	0.00
528-3113.01 Bibliothèque Corsier et Corseaux	10'590.71		17'000.00		12'377.45	
9. ACTIVITÉS ANNEXES	101'930.74		253'500.00		169'817.10	
9.1. Cours facultatifs	7'228.78	4'001.90	19'800.00	5'100.00	15'657.07	3'252.40
579-3661.01 Option robotique, Lego league	-		1'500.00		-	
579-3661.03 L'Enchanteur	1'235.43		10'500.00		8'595.27	
579-4652.03 L'Enchanteur	-			2'400.00	-	
579-3661.05 Option volleyball	3'388.80		5'000.00		7'012.40	
579-3661.06 Option multisports (unihockey, badminton, ...)	2'604.55		2'300.00		-	
579-3661.07 Option Parkour						
579-4653.01 Subsidies Options sport		4'001.90		2'700.00		3'252.40
579-3188.30 Transports pour les cours facultatifs	-		500.00		49.40	



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

		<u>Cptes 2020</u>	<u>Budget 2020</u>	<u>Cptes 2019</u>
9.2. Activités extérieures				
579-3662.01	Courses d'écoles			
579-3662.02	Sorties culturelles			
579-3188.31	Sorties culturelles - transports			
579-3662.08	Journées à ski 3P à 6P			
579-4652.08	Journées à ski 3P à 6P particip. parents			
579-3662.05	Camps 7P			
579-4652.05	Camps 7P particip. parents			
579-3662.06	Camps de ski de fond fixe et itinérant 8P			
579-4652.06	Camps de ski de fond 8P, part. parents			
579-3662.09	Camps de ski de piste 9S			
579-4652.09	Camps de ski de piste 9S, particip. parents			
579-3662.10	Camps à thèmes 10S			
579-4652.10	Camps à thèmes 10S, particip. parents			
579-3662.07	Activités par classe 11S			
579-4652.07	Activités par classe 11S - particip. parents/élèves			
579-3662.12	Leçons de natation 3P à 6P			
579-3188.32	Leçons de natations - transport			
579-3662.13	Frais administratifs pour accompagnants			
579-3662.14	Semaine à Pully - personnel accompagnant			
579-3188.33	Semaine à Pully - transport			
579-3662.16	Semaine à Pully - frais divers			
	Parfois couplées avec des activités ponctuelles			
	Coût net des journées à ski	22'451.80	70'050.00	51'129.20
	Coût net des camps 7P	16'584.06	17'100.00	10'339.80
	Coût net des camps de ski de fond 8P	13'955.38	19'000.00	12'790.70
	Coût net des camps de ski alpin	17'555.05	23'650.00	16'310.15
	Coût net des camps à thèmes 10H	19'881.47	22'400.00	17'222.75
	Coût net des activités par classe 11H	-	21'300.00	9'502.78
9.3. Assurances compl. accidents				
579-3186.01	Assurances compl. accidents			

Montant à charge des Communes du Cercle



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9.2. Activités extérieures	123'565.86	29'092.00	296'300.00	61'800.00	208'210.23	55'187.60
579-3662.01 Courses d'écoles	1'151.00		33'000.00		11'299.65	
579-3662.02 Sorties culturelles	59.40		-		1'199.40	
579-3188.31 Sorties culturelles - transports	-		-		2'570.00	
579-3662.08 Journées à ski 3P à 6P	24'311.80		76'500.00		65'743.20	
579-4652.08 Journées à ski 3P à 6P particip. parents		1'860.00		6'450.00		14'614.00
579-3662.05 Camps 7P	24'776.06		26'600.00		16'723.80	
579-4652.05 Camps 7P particip. parents		8'192.00		9'500.00		6'384.00
579-3662.06 Camps de ski de fond fixe et itinérant 8P	21'235.38		33'100.00		22'907.70	
579-4652.06 Camps de ski de fond 8P, part. parents		7'280.00		14'100.00		10'117.00
579-3662.09 Camps de ski de piste 9S	23'251.05		36'150.00		29'634.15	
579-4652.09 Camps de ski de piste 9S, particip. parents		5'696.00		12'500.00		13'324.00
579-3662.10 Camps à thèmes 10S	25'945.47		32'550.00		24'262.75	
579-4652.10 Camps à thèmes 10S, particip. parents		6'064.00		10'150.00		7'040.00
579-3662.07 Activités par classe 11S	-		30'400.00		13'211.38	
579-4652.07 Activités par classe 11S - particip. parents/élèves		-		9'100.00		3'708.60
579-3662.12 Leçons de natation 3P à 6P	44.50		10'000.00		9'112.50	
579-3188.32 Leçons de natations - transport	-		7'500.00		3'488.00	
579-3662.13 Frais administratifs pour accompagnants	780.00		1'500.00		860.00	
579-3662.14 Semaine à Pully - personnel accompagnant	1'508.40		5'500.00		3'469.20	
579-3188.33 Semaine à Pully - transport	440.00		3'000.00		3'642.10	
579-3662.16 Semaine à Pully - frais divers	62.80		500.00		86.40	
9.3. Assurances compl. accidents	4'230.00	0.00	4'300.00	0.00	4'389.80	0.00
579-3186.01 Assurances compl. accidents	4'230.00		4'300.00		4'389.80	
Montant à charge des Communes du Cercle	4'724'387.70		5'072'750.00		4'766'872.97	



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

COMMENTAIRES des COMPTES 2020

RÉCAPITULATION

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1. ADMINISTRATION	141'530.75	873.25	195'350.00	1'000.00	133'588.55	636.15
2. ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES	93'521.60	29'813.95	164'050.00	23'000.00	122'673.07	22'102.50
3. BÂTIMENTS	3'595'280.00	-	3'536'850.00	-	3'496'200.00	-
4. MOBILIER	4'337.50	-	18'000.00	-	14'444.55	-
5. FRAIS de TRANSPORTS	536'644.35	-	600'000.00	-	555'701.05	-
6. SERVICE SANTE	55'603.30	-	77'100.00	-	68'697.00	-
7. EGZEKO - PRÉVENTION	228'215.95	12'580.00	249'100.00	14'200.00	227'821.95	11'709.10
8. BIBLIOTHÈQUES	10'590.71	-	17'000.00	-	12'377.45	-
9. ACTIVITÉS ANNEXES	135'024.64	33'093.90	320'400.00	66'900.00	228'257.10	58'440.00
TOTAUX	4'800'748.80	76'361.10	5'177'850.00	105'100.00	4'859'760.72	92'887.75

Montant à charge des Communes du Cercle
sans les charges de loyers

Pour info : total des frais de transports



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

PRESENTATION des COMPTES 2020

	COMPTES 2020		BUDGET 2020		COMPTES 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
RÉCAPITULATION						
1. ADMINISTRATION	140'657.50		194'350.00		132'952.40	
2. ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES	63'707.65		141'050.00		100'570.57	
3. BÂTIMENTS	3'595'280.00		3'536'850.00		3'496'200.00	
4. MOBILIER	4'337.50		18'000.00		14'444.55	
5. FRAIS de TRANSPORTS	536'644.35		600'000.00		555'701.05	
6. SERVICE SANTE	55'603.30		77'100.00		68'697.00	
7. EGZEKO - PRÉVENTION	215'635.95		234'900.00		216'112.85	
8. BIBLIOTHÈQUES	10'590.71		17'000.00		12'377.45	
9. ACTIVITÉS ANNEXES	101'930.74		253'500.00		169'817.10	
TOTAUX	4'724'387.70		5'072'750.00		4'766'872.97	
Montant à charge des Communes du Cercle sans les charges de loyers	1'129'107.70		1'535'900.00		1'270'672.97	
Pour info : total des frais de transports	541'189.05		635'000.00		578'395.85	



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

FRAIS de TRANSPORT des COMPTES 2020

Type de transport		Description de la course	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
525-3188.02	Bus de ligne	Abonnements Mobilis 2 zones	144'862.80	89'500.00	125'490.00
525-3188.03	Bus blancs	Abonnements Mobilis 3 zones	228'201.75	53'000.00	261'978.15
525-3188.01	Ligne 212	Bus avec ceintures de sécurité	-	268'000.00	-
		Abonnements Mobilis 1 zone	-	6'500.00	-
			373'064.55	417'000.00	387'468.15
525-3188.04	Car Postal	Autobus	162'294.00	172'000.00	165'761.90
525-3188.05	Golden Pass	Funiculaire	488.80	-	-
		Bus de 42 places	162'782.80	172'000.00	165'761.90
		Abonnements annuels			
525-3188.10	Externes	Elèves devant suivre les cours dans un établis. hors Cercle	797.00	7'000.00	2'471.00
			797.00	7'000.00	2'471.00
525-3188.00	Vhc. privés	Indemn.à raison de CHF 0.70/km (Moille-Saulaz, Rueyres)	-	4'000.00	-
			-	4'000.00	-
		Sous-total 525-3188.xx	536'644.35	600'000.00	555'701.05
Divers					
522-3188.21		Activités ponctuelles	3'321.30	11'000.00	4'417.00
522-3188.22		Course d'orientation	-	1'000.00	548.00
522-3188.23		Spectacles et manifestations	279.80	3'500.00	1'149.30
522-3188.24		Joutes et promotions	503.60	1'000.00	1'301.20
526-3188.25		Service dentaire	-	6'000.00	5'500.00
527-3188.20		Prévention	-	1'500.00	29.80
579-3188.30		Cours facultatifs	-	500.00	49.40
579-3188.31		Sorties culturelles	-	-	2'570.00
579-3188.32		Leçons de natation	-	7'500.00	3'488.00
579-3188.33		Semaines à Pully	440.00	3'000.00	3'642.10
		Sous-total divers	4'544.70	35'000.00	22'694.80
		TOTAUX	541'189.05	635'000.00	578'395.85



REPARTITION DES COMPTES 2020 DEPENSES GLOBALES à REPARTIR

I. Selon présentation du budget

Montant à répartir en Fr. **4'724'387.70**

Communes	Répartition de 50% en fonction des élèves		Répartition de 50% en fonction des habitants		TOTAL général par commune		
	Nombre d'élèves en 08.2019	Participation	Nombre d'habitants au 01.01.2020	Participation	Comptes 2020 Total général	Budget 2020 Total général	Comptes 2019 Total général
CORSIER	352	888'346.40	3'363	776'849.00	1'665'195.40	1'800'390.00	1'693'829.12
CORSEaux	169	426'507.20	2'287	528'294.30	954'801.50	1'028'480.00	977'503.50
CHARDONNE	245	618'309.30	3'032	700'388.40	1'318'697.70	1'399'190.00	1'342'630.25
JONGNY	170	429'030.95	1'544	356'662.15	785'693.10	844'690.00	752'910.10
TOTAL	936	2'362'193.85	10'226	2'362'193.85	4'724'387.70	5'072'750.00	4'766'872.97
Elèves externes	4						
TOTAL GENERAL	940						

II. Locaux scolaires (rendement+exploit.)

Montants encaissés p/les communes
pour la mise à disposition

Corsier	1'828'070.00
Corseaux	817'340.00
Chardonne	442'600.00
Jongny	507'270.00
Total	3'595'280.00
	3'595'280.00

III. Coût par élève pour l'Association scolaire :

Comptes 2020	<u>4'724'387.70</u>	=	5'026.00
	940		
Budget 2020	<u>5'072'750.00</u>	=	5'397.00
	940		
Comptes 2019	<u>4'766'872.97</u>	=	5'159.00
	924		



ASSOCIATION SCOLAIRE du Cercle de Corsier

PRESENTATION du BILAN au 31.12.2020

	Bilan au 31.12.2020		Bilan au 31.12.2019		Bilan au 31.12.2018	
	Actifs	Passifs	Actifs	Passifs	Actifs	Passifs
910 DISPONIBILITES	817'077.59		630'057.24		532'553.55	
9100.1000 Caisse	2'543.10		1'328.35		1'559.60	
9100.1010 CCP 18-5937-0	814'534.49		628'728.89		530'993.95	
911 DEBITEURS et AUTRES ACTIFS CIRCULANTS	27'618.02		29'172.86		42'832.82	
9110.5900 Débiteurs	15'568.60		6'087.70		23'898.00	
9110.5900 Débiteurs-Communes du Cercle (décompte final)	-		-		-	
9130.9000 Actifs transitoires	12'049.42		23'085.16		18'934.82	
920 CREANCIERS et AUTRES DETTES		844'695.61		659'230.10		575'386.37
9200.1000 Créanciers-Fournisseurs		467'029.65		438'466.57		330'788.38
9200.1000 Créanciers-Communes du Cercle (décompte final)		346'892.30		193'327.03		223'447.34
9250.9010 Passifs transitoires		30'773.66		27'436.50		21'150.65
TOTAUX	844'695.61	844'695.61	659'230.10	659'230.10	575'386.37	575'386.37



COMPTES 2020

Validé en CoDir le 17.02.2021

Structures d'accueil extrascolaire du cercle de Corsier COMPTES 2020

	Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
110 ONDINE	2 016 027.77	2 016 027.77	1 870 100.00	1 870 100.00	1 826 436.88	1 826 436.88
110.3011 Traitement du personnel	1 121 803.65		1 008 500.00		935 631.00	
110.3030 Assurances sociales	103 489.95		88 900.00		86 205.80	
110.3040 Caisse de pension et de prévoyance	144 907.75		151 300.00		115 846.05	
110.3050 Assurances accidents	52 061.50		42 400.00		34 619.50	
110.3061 Frais pour usage du véhicule privé	470.85		1 000.00		1 293.45	
110.3080 Personnel intérimaire	37 954.10				6 330.75	
110.3091 Frais de formation professionnelle	1 788.50		6 500.00		2 038.90	
110.3101 Imprimés et fournitures de bureau	7 972.55		7 000.00		8 061.15	
110.3111 Achat de matériel informatique	2 067.20		3 000.00		10 340.20	
110.3113 Achat de mobilier éducatif	2 517.98		4 000.00		672.35	
110.3116 Achat de matériel éducatif	3 637.84		6 000.00		6 483.90	
110.3131 Achat de produits alimentaires	278 048.50		319 000.00		332 940.45	
110.3132 Achat pharmacies et premiers secours	2 317.78		800.00		1 027.50	
110.3151 Entretien du matériel informatique	21 224.30		10 000.00		58 280.05	
110.3161 Loyers UAPE + postes administratifs	176 962.20		177 000.00		176 962.20	
110.3170 Réceptions et manifestations	2 832.85		4 000.00		4 538.55	
110.3171 Sorties et animations pédagogiques	-		1 500.00		-	
110.3181 Frais de port, taxes et divers	4 233.52		6 000.00		6 045.02	
110.3182 Téléphone et fax	2 006.45		400.00		214.20	
110.3184 Frais contentieux et poursuites	266.50		500.00		570.60	
110.3185 Honoraires et frais d'expertise	43 925.85		30 200.00		35 276.70	
110.3186 Assurance tiers, choses, RC	432.60		900.00		432.60	
110.3193 Cotisations à des institutions	962.10		1 200.00		1 132.40	
110.3330 Pertes sur débiteurs	1 219.00				965.00	
110.3809 Attribution à provision	2 924.25				528.56	
110.4331 Participation des parents		691 250.90		900 000.00		834 025.20
110.4336 Remboursements de tiers		150 726.30				70 873.55
110.4370 Intérêts moratoires		661.70		500.00		1 510.51
110.4520 Participation des communes		1 172 169.87		969 600.00		919 062.62
110.4809 Prélèvement provision débiteurs		1 219.00				965.00

- 110.3011 Traitement du personnel**
 EPT effectifs au 31.12.2020 = 17 (budget 2020 = 14.61)
 Mise aux normes du taux d'encadrement exigé par l'OAJE (intendants aux services).
 Ouverture de l'accueil du matin et du réfectoire à Corsier dès août 2020. Sous-estimation des salaires des responsables pédagogiques.
- 110.3080 Personnel intérimaire**
 Compte des absences non planifiées (accidents, maladie, quarantaine, etc) et des remplacements fixes, voir compte 110.4336.
 Personnel non engagé par la structure (agence de placement spécialisée).
- 110.3132 Achat pharmacies et premiers secours**
 Normes d'hygiène (gels hydroalcooliques, masques, etc).
- 110.3151 Entretien du matériel informatique**
 Modifications dues aux spécificités du service (non compris dans le forfait). Support informatique dû à la rotation des postes administratifs.
- 110.3161 Loyers UAPE + postes administratifs**
 Chardonne : fr. 30'881.50; Corseaux fr. 49'755.-, Corsier fr. 43'960.70, Jongny fr. 37'965.- + postes administratifs fr. 14'400.-.
- 110.3185 Honoraires et frais d'expertise**
 Y compris honoraires Adecco fr. 6'892.80 et honoraires avocat (litige RH) fr. 5'174.90
- 110.4336 Remboursement de tiers**
 Participation SESAF fr. 12'082.50
 Remboursement de traitements (assurance) fr. 35'989.25
 Aide cantonale pour les institutions non éligibles (covid) fr. 97'302.-
 Redistribution taxe CO2 fr. 447.80
 Indemnisation assurance juridique fr. 4'904.75

	Résumé coûts salariaux	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
110.3011	Traitement du personnel	1 121 803.65	1 008 500.00	935 631.00
110.3030	Assurances sociales	103 489.95	88 900.00	86 205.80
110.3040	Caisse de pension et prévoyance	144 907.75	151 300.00	115 846.05
110.3050	Assurances accidents	52 061.50	42 400.00	34 619.50
110.4336	Remboursement de tiers	-145 373.75	-	-63 107.50
		<u>1 276 889.10</u>	<u>1 291 100.00</u>	<u>1 109 194.85</u>



SERVICE D'ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

p.a Administration Communale Boursier Communal
Rte de Châtel 38 Case postale 80 1805 Jongny
021/ 921.64.84

Communes	Habitants (50% des coûts nets)		Accueil du matin (selon domicile des parents)				Repas de midi (selon domicile des parents)			Périodes après-midi (selon domicile des parents)			A charge des communes
	31.12.2019	CHF	Nombre de placements	Nombre d'heures Educatrice	Coûts	Particip. parents	Nombre de repas	Coûts	Particip. parents	Nombre de périodes	Coûts	Particip. parents	CHF
Chardonne	3 032	173 773.65	837.00	267.56	9 899.55	5 859.00	8 386.00	201 162.95	113 015.45	6 707.00	125 007.80	63 140.90	327 828.60
Corseaux	2 287	131 075.30	766.00	244.86	9 059.80	5 362.00	6 648.00	159 471.90	89 592.95	5 442.00	101 430.25	51 231.95	254 850.35
Corsier	3 363	192 744.35	702.00	224.40	8 302.85	4 914.00	8 401.00	201 522.80	113 217.60	6 837.00	127 430.80	64 364.75	347 504.45
Jongny	1 544	88 491.64	2 400.00	767.18	28 385.80	16 800.00	6 883.00	165 109.08	92 759.95	7 541.00	140 552.26	70 992.35	241 986.47
Total	10 226	586 084.94	4 705.00	1 504.00	55 648.00	32 935.00	30 318.00	727 266.73	408 585.95	26 527.00	494 421.11	249 729.95	1 172 169.87

A charge des communes	Chardonne	Corseaux	Corsier	Jongny
Population	173 773.65	131 075.30	192 744.35	88 491.64
Matin	4 040.55	3 697.80	3 388.85	11 585.80
Midi	88 147.50	69 878.95	88 305.20	72 349.13
Après-midi	61 866.90	50 198.30	63 066.05	69 559.91
Total	327 828.60	254 850.35	347 504.45	241 986.47

CHF	Comptes 2020	
	Particip. parents	Communes
Chardonne	182 015.35	327 828.60
Corseaux	146 186.90	254 850.35
Corsier	182 496.35	347 504.45
Jongny	180 552.30	241 986.47
	691 250.90	1 172 169.87
	37.10%	62.90%

Budget 2020	
Particip. parents	Communes
220 071.90	261 346.05
191 432.35	213 854.00
272 005.30	309 914.15
216 490.45	184 485.80
900 000.00	969 600.00
48.14%	51.86%

Comptes 2019 Communes
254 180.50
198 218.50
304 104.20
162 559.42
919 062.62

Rappel de la convention Intercommunale du 26 juillet 2012 :

"... Article 3 - Contribution des communes signataires

La contribution des communes est déterminée :

- pour une demie en proportion de la population au 31 décembre de l'année précédente, selon les chiffres fournis par les contrôles des habitants des quatre communes à la Préfecture ;

- pour une demie en proportion du nombre d'inscriptions du 1er janvier au 31 décembre de l'année en cours, réparties par commune de domicile des bénéficiaires (sur la base de la fréquentation effective de la structure d'accueil extrascolaire du Cercle de Corsier)...."

CERCLE DE CORSIER

BUREAU TECHNIQUE INTERCOMMUNAL

COMPTES 2020

Version 1.3 - 03.03.2021

Commentaires des Comptes 2020

PERSONNEL

3011.00 Salaires	
3030.00 Charges sociales	
3060.00 Indemnités de déplacement	
3080.00 Personnel intérimaire	
3090.00 Recrutement du personnel	
3091.00 Formation du personnel	
4361.00 Remboursement de traitements	Indemnités perte de gain "accident"

FRAIS d'EXPLOITATION

3101.00 Fournitures de bureau	Y compris matériel sanitaire "CoVid19"
3102.00 Abonnements et cotisations	
3109.00 Photocopieuse	
3112.00 Informatique (achat matériel)	Changement de serveur, achat écrans, ordinateur, ...
3113.00 Achat de machines/mat.exploit./mobilier	
3135.00 Achats directs par BTI	Plaques de rue et divers
3141.00 Entretien divers	
3150.00 Informatique (maintenance)	Nouveau site Internet reporté
3150.01 Cartoriviera (maintenance)	
3161.00 Location bureaux (y c. chauffage et éclairage)	
3181.00 Taxes postales	
3182.00 Communications (tél.)	
3182.01 Communications (natel)	
3185.00 Frais d'administration	
3186.00 Assurances (R.C., ECA, vol)	
3189.01 Mâj des données cadastrales	
3189.02 Conciergerie	Selon décompte horaire effectif
3199.00 Frais divers	50 ans du BTI reporté suite au COVID en 2021

Comptes 2020

	COMPTES 2020	BUDGET 2020	COMPTES 2019
PERSONNEL			
3011.00 Salaires	836 000.90	840 800.00	824 973.50
3030.00 Charges sociales	237 434.20	236 500.00	226 890.35
3060.00 Indemnités de déplacement	13 435.20	13 000.00	12 821.00
3080.00 Personnel intérimaire	-	-	-
3090.00 Recrutement du personnel	3 748.00	-	-
3091.00 Formation du personnel	5 838.50	10 000.00	10 788.45
4361.00 Remboursement de traitements	-3 356.80	-	-7 772.80
TOTAL "PERSONNEL"	1 093 100.00	1 100 300.00	1 067 700.50
FRAIS d'EXPLOITATION			
3101.00 Fournitures de bureau	3 523.75	3 000.00	2 316.45
3102.00 Abonnements et cotisations	1 809.00	1 900.00	1 892.00
3109.00 Photocopieuse	7 840.55	8 000.00	8 473.85
3112.00 Informatique (achat matériel)	21 452.15	21 000.00	-
3113.00 Achat de machines/mat.exploit./mobilier	344.00	2 000.00	12 444.90
3135.00 Achats directs par BTI	3 053.94	4 000.00	10 456.55
3141.00 Entretien divers	322.00	1 500.00	405.00
3150.00 Informatique (maintenance)	7 926.70	17 000.00	48 833.15
3150.01 Cartoriviera (maintenance)	12 402.00	12 500.00	-
3161.00 Location bureaux (y c. chauffage et éclairage)	88 544.00	88 600.00	88 544.00
3181.00 Taxes postales	1 199.70	2 000.00	1 322.60
3182.00 Communications (tél.)	7 413.50	7 300.00	6 974.10
3182.01 Communications (natel)	1 892.10	3 000.00	2 573.50
3185.00 Frais d'administration	9 379.90	9 000.00	8 821.00
3186.00 Assurances (R.C., ECA, vol)	5 252.95	6 700.00	6 514.00
3189.01 Mâj des données cadastrales	800.00	1 500.00	800.00
3189.02 Conciergerie	9 668.45	10 500.00	10 573.30
3199.00 Frais divers	3 918.80	8 000.00	3 814.80
TOTAL "FRAIS d'EXPLOITATION"	186 743.49	207 500.00	214 759.20
COÛT de FONCTIONNEMENT du BTI	1 279 843.49	1 307 800.00	1 282 459.70
REPARTITION INTERCOMMUNALE			
Corsier ⇨	27.061% 346 335.88	29.066% 380 130.00	28.061% 359 866.65
Corseaux ⇨	25.198% 322 494.10	22.503% 294 300.00	24.651% 316 142.60
Chardonne ⇨	28.119% 359 876.05	28.869% 377 550.00	27.062% 347 060.60
Jongny ⇨	19.623% 251 137.45	19.561% 255 820.00	20.226% 259 389.85
TOTAL REPARTITION	100.000% 1 279 843.49	100.000% 1 307 800.00	100.000% 1 282 459.70

Total de cdt

0.00

0.00

0.00

Répartition des charges entre les communes

PERSONNEL

		Corsier	Corseaux	Chardonne	Jongny
3011.00 Salaires	H. eff.	228 153.08	210 956.63	236 304.89	160 586.30
3030.00 Charges sociales	H. eff.	64 798.19	59 914.19	67 113.40	45 608.42
3060.00 Indemnités de déplacement	H. eff.	3 666.60	3 390.24	3 797.61	2 580.75
3080.00 Personnel intérimaire	H. eff.	-	-	-	-
3090.00 Recrutement du personnel	4/4	937.00	937.00	937.00	937.00
3091.00 Formation du personnel	4/4	1 459.63	1 459.63	1 459.63	1 459.63
4361.00 Remboursement de traitements	H. eff.	-916.10	-847.06	-948.84	-644.80

TOTAL "PERSONNEL"

298 098.39	275 810.63	308 663.68	210 527.30
-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

FRAIS d'EXPLOITATION

3101.00 Fournitures de bureau	% moy.	926.50	887.75	999.49	710.01
3102.00 Abonnements et cotisations	% moy.	475.64	455.75	513.11	364.50
3109.00 Photocopieuse	% moy.	2 061.52	1 975.30	2 223.92	1 579.81
3112.00 Informatique (achat matériel)	4/4	5 363.04	5 363.04	5 363.04	5 363.04
3113.00 Achat de machines/mat.exploit./mobilier	4/4	86.00	86.00	86.00	86.00
3135.00 Achats directs par BTI	Déc. ind.	437.85	374.10	605.84	1 136.15
Achats directs par BTI	4/4	125.00	125.00	125.00	125.00
3141.00 Entretien divers	% moy.	84.66	81.12	91.33	64.88
3150.00 Informatique (maintenance - Cartoriviera)	Déc. ind.	-	-	-	-
Informatique (maintenance - Cartoriviera)	4/4	3 100.50	3 100.50	3 100.50	3 100.50
Informatique (maintenance)	4/4	1 981.68	1 981.68	1 981.68	1 981.68
3161.00 Location bureaux (y c. chauffage & éclairage)	% moy.	23 280.93	22 307.18	25 114.97	17 840.92
3181.00 Taxes postales	% moy.	315.44	302.24	340.29	241.73
3182.00 Communications (tél.)	% moy.	1 949.24	1 867.71	2 102.79	1 493.76
3182.01 Communications (natel)	% moy.	497.49	476.68	536.68	381.24
3185.00 Frais d'administration	% moy.	2 466.26	2 363.11	2 660.55	1 889.98
3186.00 Assurances (R.C., ECA, vol)	4/4	1 313.24	1 313.24	1 313.24	1 313.24
3189.01 Màj des données cadastrales	Déc. ind.	-	-	-	-
Màj des données cadastrales	4/4	200.00	200.00	200.00	200.00
3189.02 Conciergerie	% moy.	2 542.13	2 435.80	2 742.40	1 948.12
3199.00 Frais divers	% moy.	1 030.37	987.28	1 111.54	789.61

TOTAL "FRAIS d'EXPLOITATION"

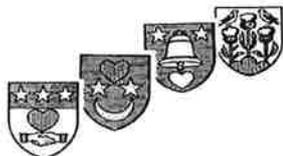
48 237.50	46 683.47	51 212.36	40 610.14
------------------	------------------	------------------	------------------

COÛT de FONCTIONNEMENT du BTI

346 335.88	322 494.10	359 876.05	251 137.45
27.061%	25.198%	28.119%	19.623%

H. eff. = selon ventilation des heures individuelles effectives
 % moy. = selon répartition globale (moyenne) des heures payées
 4/4 = divisé par 4
 Déc. ind. = selon détail par commune

1 279 843.49
100.00%



CORSIER-SUR-VEVEY

Déchèterie provisoire de Praz-Libon

COMPTES 2020

Version 1.2 - 19.02.2021



Commentaires des Comptes 2020

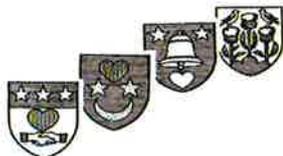
REVENUS

4354.06	Rétrocession verre et divers	
4354.01	Rétrocession PET	
4354.02	Rétrocession équip. électroniques	
4354.03	Rétrocession papiers	Reprise du papier payant en 2020
4354.04	Rétrocession alu / fer blanc	
4354.05	Rétrocession cuivre / cannettes / ferraille mélangée	
4354.09	Rétrocession autres et divers	Pas de rétrocession "divers" en 2020
4359.03	Encaissements cartes "entreprise"	

TOTAL "REVENUS"

FRAIS d'EXPLOITATION

3080.00	Personnel	Selon convention avec SATOM + remplacements par voirie
3090.00	Frais de recrutement	Frais recherche exploitant déchèterie 2021
3120.00	Eau, énergie, combustible,...	
3113.00	Achat matériel/équipement	Dont 50% remplacement compacteur (solde sur budget 2021)
3141.00	Entretien/travaux divers	Diverses interventions dont réparation de compacteurs
3161.00	Location du sol	950 m2 à CHF 7.00/an
3163.00	Location des infrastructures	
3182.00	Frais de téléphone et internet	
3185.00	Frais d'administration	Dont gestion comptable assurée par Corsier pour CHF 9'048.15
3186.00	Assurances et frais divers	
3188.00	Transport et élimination	Selon volumes et coûts 2020



Comptes 2020

	COMPTES 2020	BUDGET 2020	COMPTES 2019				
REVENUS							
4354.06 Rétrocession verre et divers	4'567.85	4'000.00	4'422.00				
4354.02 Rétrocession PET	916.75	600.00	1'559.75				
4354.02 Rétrocession équip. électroniques	11'306.25	11'600.00	14'322.95				
4354.03 Rétrocession papiers	-	1'000.00	986.05				
4354.04 Rétrocession alu / fer blanc	3'088.65	8'000.00	7'611.95				
4354.05 Rétrocession cuivre / cannettes / ferraille mélangée	304.00	1'600.00	321.80				
4354.09 Rétrocession autres et divers	-	3'800.00	464.20				
4359.03 Encaissements cartes "entreprise"	3'804.30	2'400.00	2'108.00				
TOTAL "REVENUS"	23'987.80	33'000.00	31'796.70				
FRAIS d'EXPLOITATION							
3080.00 Personnel	130'228.35	128'000.00	127'624.80				
3090.00 Frais de recrutement	932.45	-	-				
3120.00 Eau, énergie, combustible,...	1'824.70	1'800.00	1'745.85				
3113.00 Achat matériel/équipement	7'775.95	5'000.00	14'920.10				
3141.00 Entretien/travaux divers	9'304.50	5'000.00	11'072.60				
3161.00 Location du sol	6'650.00	6'650.00	6'650.00				
3163.00 Location des infrastructures	3'639.05	3'100.00	2'736.60				
3182.00 Frais de téléphone et internet	1'320.00	1'200.00	1'396.70				
3185.00 Frais d'administration	12'241.25	9'000.00	12'425.25				
3186.00 Assurances et frais divers	789.65	1'000.00	987.00				
3188.00 Transport et élimination	252'963.55	200'000.00	238'885.05				
TOTAL "FRAIS d'EXPLOITATION"	427'669.45	360'750.00	418'443.95				
COÛT de FONCTIONNEMENT de la déchèterie	403'681.65	327'750.00	386'647.25				
REPARTITION INTERCOMMUNALE							
Corsier ⇒	3'363	32.887%	132'757.80	33.376%	109'390.00	33.376%	129'047.55
Corseaux ⇒	2'287	22.365%	90'281.65	22.494%	73'723.55	22.494%	86'971.80
Chardonne ⇒	3'032	29.650%	119'691.25	28.990%	95'013.60	28.990%	112'087.70
Jongny ⇒	1'544	15.099%	60'950.95	15.140%	49'622.85	15.140%	58'540.20
TOTAL REPARTITION	39.48	100.000%	403'681.65	100.000%	327'750.00	100.000%	386'647.25
	<i>par habitant</i>						
Total de ctrl			0.00		0.00		0.00

